

書香文化

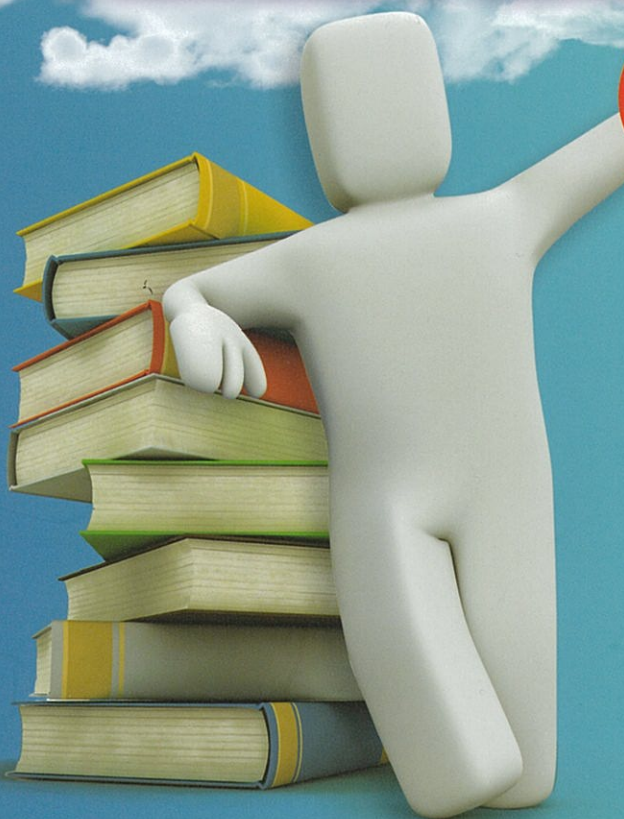
THE LIBRARY

Wonderlands of Knowledge

新

樂園

用心打造地方新品牌



追求卓越的公共圖書館

國內的高等教育政策中有一項「追求卓越發展計畫」，亦即將國家資源投注在重點計畫，培植菁英人才與優質研究環境。國內教育在普及化之後，也注重到卓越計畫的發展，無非是希望將台灣的人力素質推向頂尖國家之林。

同樣地，圖書館的發展也有類似的軌跡，在早期「一鄉鎮一圖書館」的方案落實之後，後來再選拔出「新時代的公共圖書館」，頂尖圖書館陸續出列，在這些圖書館中有的著重空間改善，有的建立了具特色的主題性館藏，有運用新科技將服務升等，而有的二者或三者兼具，無論如何，這些作為新時代圖書館的代表，未來可望引領風氣之先，為國內未來圖書館發展立下新的典範。

在資訊爆炸的年代，民眾已經畏懼被同樣的訊息不斷地轟炸，24小時的新聞頻道就是典型的例子。現在是個講求特色與主張的時代，如果缺乏特色、千篇一律的圖書館終究難以吸引民眾上門，最後不免淪為僅是考生的K書室或老年人看報紙及吹冷氣的場所。但作為一個知識傳播的重要場域，圖書館豈可以僅是如此呢？

因此，在許多政策領航者的帶領下，現在越來越多的圖書館展現出有別以往的風貌，它們結合地方文化產業特色，發展主題性藏書；也有的圖書館，以特定族群（如視障者）為服務對象，滿足少數人的權利。在這個思考軸線下，不斷延伸，主題

變化漸趨多樣，圖書館可以儘量展現出各自特色，民眾也可以選擇契合的圖書館，進而培養大家來圖書館的喜好，達到加速文化交流的功能。

想像一下，當圖書館變成許多人的大書房之後，那是一個到處充滿書香的社會；當到處都有文化話題、時刻皆有文化展演時，從事文化及教育工作的人回饋感會加深，推進的力量也會持續加大。

從圖書館的改變開始，可以讓社會不一樣，雖然這些改變，只能點滴累積，但目標是宏偉的、意志是堅定的，也唯有如此，才會深化圖書館的改造工程，進而產生擴散的力量。因此，帶頭改變的圖書館是值得尊敬，因為有它們帶動風氣，才能吸引更多圖書館投入，政府也會持續投注資源，形成良性循環。

感謝本基金會胡歐蘭董事於董事會議上的倡議，促成了本書的出版。本書雖僅呈現部分圖書館努力的實績，台灣社會還有許多更好更棒的圖書館也將陸續躍上檯面，接受掌聲；有了掌聲，社會將會不斷往前行，終成美好的知識社會。

財團法人臺灣公共圖書館事業文教基金會

董事長  謹識

In pursuit of outstanding public library

One of the domestic higher education policies—excellence-pursuing development project—puts national resources in key projects, trains elite talents, and fosters high-quality research environment. Following the popularization of education, educational units shift the focus to development of excellence project, in the hope of elevating Taiwan's human resource quality in line with top countries.

The development of library has gone in a similar direction as well. After the implementation of the plan “one library per township” in initial stages comes the screening of “public library in new era”, picking out top-notch libraries. Some pay attention to improvement of space; some establish a collection in specific themes while some upgrade service through new technology. Some even combine the above two or three features. These libraries, a symbol of library in the new era, are expected to lead the trend and set an example for domestic libraries in the future.

In a time of information explosion, people are afraid of being bombarded by same messages like news channels broadcasting around the clock. During an epoch stressing distinguishing feature, monotonous libraries without a characteristic eventually fail to appeal to members of the public, and will end up as a study room for students or a place for senior citizens to read newspaper and get cool air-conditioning. But, as an important venue to disseminate knowledge, libraries should be more than that.

Therefore, under the lead of many policymakers, more and more libraries have displayed styles different from the past. Some set a book collection in themes integrating local cultural industry; others provide services to specific groups (for instance, the visually-impaired) to satisfy needs of the minority. Themes become diversified with the similar concept, enabling libraries to present their individual characteristics. People can

Now, over 300 libraries nationwide have benefited from the policy drawn up by the Executive Yuan, enabling them to reach almost every small town or township on the island. The policy makes possible the prevalence of knowledge and substantially shortens the cultural lag between cities and rural areas.

The project, like accumulation of knowledge, cannot be achieved in a short time, and requires participation of many experts and scholars from fields of library science, architecture, and culture.

In early days, in spite of vast building and space, the environment of library failed to appeal to common people for a visit, let alone having them stay longer. Through the renovation project of public library, libraries nowadays have shaken off the old image of aloofness. The brighter light, the enriched library collection, the improvement of service quality, along with other genuine ideas and designs, all make public library a giant study for members of the public, even with quality similar to the popular Eslite Bookstore.

With such libraries, Taiwan's culture will more abundant, and people's spiritual life will be more fulfilling. One cannot help but fall in love with the library. We look forward that Taiwan will eventually become a "new cultural haven".

Director of National Taichung Library



序	001
第一章：策略聯盟	007
009 長治鄉立圖書館 彈奏生活美學交響樂	
019 海端鄉立圖書館 延伸書香夢想	
027 花蓮市立圖書館 像座大公園	
035 埔里鎮立圖書館 和社區超麻吉	
043 宜蘭市立圖書館 小而美小而強	
053 新店市立圖書館 和市民零距離	
061 大安鄉立圖書館 廣納閱讀資源	
069 公館鄉立圖書館 從入口就不一樣	
第二章：典藏文史	079
081 圖書館帶頭衝 文化滿岡山	
089 二林鎮立圖書館 用心典藏地方文史	
099 台中西屯區圖書館 抓得住小朋友	
107 後龍鎮立圖書館 精彩有深度	
第三章：活化閱讀	115
121 恆春鎮立圖書館 比南台灣陽光更溫暖	
129 新市鄉立圖書館 角色超多元	
137 鹿草鄉立圖書館 倉庫變寶庫	
145 成功鎮立圖書館 納進山林寶藏	
151 秀林鄉立圖書館 把閱讀立體化	
157 埔鹽鄉立圖書館 逾百位藝術家相挺	
165 三灣鄉立圖書館 宛如書香庭園	
173 大甲鎮立圖書館 地方文化重鎮	
181 信義鄉立圖書館 酒香伴書香	
第四章：帶動產業	187
193 萬丹鄉立圖書館 文化菜單豐盛	
203 竹崎鄉立圖書館 古意中見活力	
211 石碇觀光立鄉 從圖書館開始	
215 大埤鄉立圖書館 尋根之旅向前行	

愛上圖書館 大家一起玩

Enjoy yourself in the library

Studies have shown that government investments in public libraries are very cost effective. More investment is encouraged.

表面上看來，圖書館是個只會花錢，又沒有任何產值可言的單位，教人如何去愛？不過，國外針對公共圖書館進行各種投資報酬率分析顯示，投資公共圖書館絕對是上上之策。

曾有一位館長開玩笑地說：「鄉鎮圖書館是地方首長的最『礙』，」他還特別強調是礙手礙腳的礙！因為表面上看來，圖書館是個只會花錢，又沒有任何產值可言的單位，教人如何去愛？不過，國外針對公共圖書館進行各種投資報酬率分析顯示，投資公共圖書館絕對是上上算，也因此為公共圖書館往後的發展打了一劑強心針。

近年，公部門投注公共圖書館的主要計畫為「空間營運改造計畫」，而空間改造後的經營，如何符合圖書館的社會價值？如何創造圖書館的經濟價值？是每一位館員所念茲在茲的。這讓人想起美國紐約公共圖書館副館長Norman曾說：「當我們將一本好書推薦給人，這本書會改變他的想法，他的想法會改變他的行動，他的行動會改變這個社會。」

而這素質的提昇正說明，公共圖書館的扎根工作非常重要。」因此，圖書館的影響既深刻又長遠。

望眼望去，國外大手筆投資公共圖書館的軟硬體設備，也是其來有自。無論從經濟學的投資報酬率、消費者剩餘、知覺價值、市場價值評估法、非市場價值評估法……等各種分析法發現，只要有心並用對方法，投入公共圖書館的每一元，對國家經濟都會產生倍數成長的效益。除此之外，對個人的知覺價值更是無限，也難怪有先見之明之士多一致贊同，「投資圖書館絕對穩賺不賠，否則將來需投入的社會成本將更大。」

至此，一定也會有人發出「地方財政如此困難，投資圖書館是既長久、又不易看見經濟效益。」的不平之聲。也因為如此，相較於國外，台灣圖書館的營運與服務則更顯小而美、美而可愛，「既然沒人、沒錢，就自己去找人、找錢。」這是絕多數致力於台灣鄉鎮圖書館人員的決心，只要他們有心想做，終究會使盡渾身解數去賦予圖書館理想中的樣貌。

於是，有如宜蘭市立圖書館館長陳俊仁者，便開始在在地方上四處募款；有如屏東縣萬丹鄉立圖書館館長陳義宗者，積極滲入社區發展協會、地方文史工作室……，宛如孫悟空七十二變，無所不用其極地將各種資源串連起來。正所謂哪裡有資源、哪裡有機會，館員們就往那裡去，然後再將所有有助於圖書館發展的元素匯集起來，以成為圖書館往後發展的巨大能量。

雖然，「團結力量大」的哲理人人都懂，但是其中的應對進退，卻並非人人知曉。本章，除介紹公共圖書館的結盟方式與策略，也提供幾所典範館舍的創意經營與經驗分享。

同時，也將破除圖館界流行的「愛上圖書館，事情做不完」的悲情，轉而為「愛上圖書館，大家一起玩」的趣味。因為新時代的公共圖書館是大家的圖書館，需要各種不同領域的人士，共同經營與關懷。(採訪時間為2007年10月)

長治鄉立圖書館 彈奏生活美學交響樂



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 侯聰慧

一棵老樹、一個融合文化藝術與知識的園地，還有許多關懷地方文教發展的心齊聚，讓屏東縣長治鄉立圖書館連續兩年榮獲屏東縣鄉鎮圖書館評鑑第一名！

Changjih Township Library, Pingtung County An Aesthetic Symphony

The Changjih Township library provides a platform that integrates culture, arts and knowledge, allowing many people to express their concern about the educational development of the county. These unique qualities have made the library win the first prize for two consecutive years in the annual Pingtung County library evaluation.

棵老樹、一個融合文化藝術與知識的園地，還有許多關懷地方文教發展的心齊聚，讓屏東縣長治鄉立圖書館連續兩年榮獲屏東縣鄉鎮圖書館評鑑第一名！而探究圖書館經營成功的撇步發現，館長許淑卿除了成立圖書館界唯一的「文化委員會」共同商討圖書館的發展外，將「地方文獻照片數位化」讓一般民眾能夠從老照片中看見長治鄉的過去，也透過「校園好書交享閱」推廣閱讀至校園。

綠蔭濃情聚民心

炙熱的夏日陽光似乎讓長治鄉立圖書館的活力更耀眼！而當接近圖書館前的小空地時發現，地方藝術家展示在館外的陶藝、石雕作品早已親切地走入社區民眾生活之中，不免讓人有「是圖書館嗎？應該是美術館吧！」的錯覺。再抬頭四處張望，驚奇也接二連三的出現，夜間照明的燈穿上衣服變成具詩意「蟬燈」、大樹上掛的裝飾光碟片則在豔陽下閃爍著光芒，散發出既神秘又誘人的訊號。

↓長治鄉立圖書館外觀。



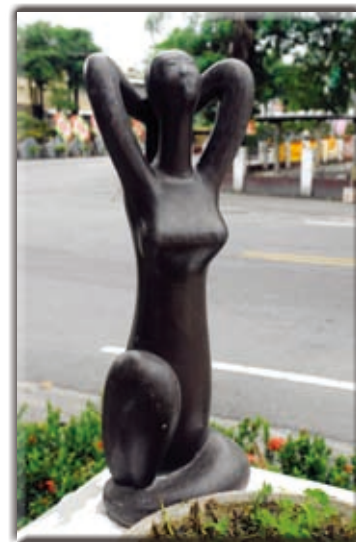
許淑卿一邊介紹著邊說，「這棵一百多年的大葉欖仁樹是鎮館之寶，而圖書館的童玩童趣、綠蔭伴讀、耆老講古…等戶外活動都在大樹下舉辦，如果空間不夠大，再把大樹旁的馬路封起來，就可以讓很多人一起到圖書館來玩了。大樹下，平日更是民眾悠閒交流的好所在。」光是走到長治鄉立圖書館外的第一站「百年大樹」就已令人回味無窮。

空間營造便利讀者

在體會完「一棵大樹，萬種風情」後，再到館內的「地方文獻區」，就更能了解長治鄉圖書館的前世今生。指著一幅圖書館的老照片，許淑卿說，「圖書館的前身是日治時期的役所，也就是辦公的場所。雖然共有兩層，不過也因有兩個出口，而造成管理上的困難與讀者的不便。」所以，恰巧在民國92年的「公共圖書館空間營運改造計畫」中得到文建會450萬的補助，讓圖書館得以煥然一新。

許淑卿與建築師討論後，圖書館的改造就是先將一樓與二樓打通，規劃成單一出入口，還特別設立24小時還書箱，以便節省管理人力與提升服務品質。

過去圖書館的一樓就是書庫，因而在無形中加大民眾與圖書館間的距離，而到館的人數有限，圖書館的發展也就相對的



↑館外銅雕藝術品。

↓館內窗明几淨好風光。





名副其實的書香花園。

號稱五星級廁所，所有用品一應俱全。



受到限制。在重新規劃後，現在的一樓規劃有「兒童室」、「多功能研習室」、「報紙期刊閱讀區」、「個人視聽區」、「地方文獻資料區」與「藝術展示區」可說是小而美，美而全的全方位圖書館。

長治鄉立圖書館二樓則為人文藝術與知識融合的書庫，怎麼說呢？因為打開耳朵，悠揚的音符就會跳進你的心中；張開眼睛，觸目所及除了書本的知識外，還有桌上擺放的彩繪石雕、牆上的書法藝術、架上的銅雕藝術……，無形中讀者就能在此體驗到生活美學形而上的魔力。

「文化委員會」是核心

不過，一般鄉鎮圖書館的人力編制與經費總是不足，光是館內的行政事務與整架工作就夠累煞人了，那來的心力與經費將圖書館布置得像美術館一樣呢？許淑卿開玩笑地說，「就是拐騙其他有心人士一起來嘛！」先想盡辦法讓地方的民眾接近圖書館，參與圖書館，然後再以熱情集結願意一起經營圖書館的地方專業人士，成立「圖書館文化委員會」以共同商討圖書館的發展策略與活動。她認為，相信專業很重要，無論是委員會的決策或建議都應該要尊重。

地方藝術家李春盛是圖書館的文化委員之一，館內隨處所見的銅雕藝術、水彩油畫、交趾陶……等都是他捐贈給圖書館作為公共裝置藝術之用。許淑卿談起委員們對圖書館的付出，神情溢滿著感謝，「館外的公共裝置藝術還是去年10月為因應長治鄉圖書館為全縣示範觀摩活動趕出來的。」從此事件中委員們的凝聚力不言而喻。

而讓長治鄉立圖書館第一次躍上全國版的新聞就是，在地方文獻區發生的「一張老照片，兩國牽情誼」的成功國民外交。雖然圖書館一直以來致力於保存長治鄉的文獻資產，以典藏鄉誌、校史、老照片……等珍貴資料並成立專區，以供民眾追本溯源，了解自己的鄉土文物、人事與歷史。而現任六堆風雲雜誌社社長、也是圖書館文化委員一員的鍾振斌就是負責老照片展覽，並再度成就退休教師李清水花一甲子，終於尋找到恩人的美事。

於是，和春技術學院資管系教授樓恩光有感於數位典藏的重要，便與和春技術學院的學生一起投入圖書館地方文獻數位化的工作。就這樣一部掃描機、一台電腦、一位老師、兩位大學生與許多長治鄉的老故事…，經過好幾個日子的反覆作業，現在終於能在館內的「地方文獻區」親眼見到歷史長河的壯闊與偉大。



人文與科技的對話。

樓恩光教授不只對地方文獻資料的建立有功，對於推動長治鄉立圖書館轉型為「地方有機產業資訊交流平台」也付出相當大的心力。長治鄉是典型的農業鄉，在有機農業的發展風潮下，圖書館也肩負起喚起民眾認識地方產業並建立土地生態、心靈環保的正確概念，以開拓地方產業的新契機。

在靜的方面，長治鄉立圖書館二樓規劃有「綠色鮮主張」書籍專區；在動的方面，圖書館則結合長治伯特利有機農園、大武山有機聯盟共同舉辦「田園知性之旅」與「有機食材DIY系列活動」，讓地方產業、文化內涵與烹飪技術迸出產業文化創意的價值。



▲ 阿公與孫子借書、借光碟展開豐富的文化饗宴。

▼ 館長許淑卿說「地方文獻也數位化了喔！」。



▲ 研習班彩繪的石頭也來架上湊熱鬧。

全能志工動靜皆宜

然而，圖書館要舉辦豐富多元的活動，有志工們的支持才足以順利推動。許淑卿笑說，「除了人力的支援，志工們也是圖書館的『樁腳』，一有活動志工們就一個傳一個，所以活動都辦得很熱鬧。」而館內志工從8歲到80歲都有，可動可靜、無論是文化委員或是志工都各自有一套看家的本領。

一天上午，外頭陽光正曬得炎熱，長治鄉立圖書館志工朱爺爺正坐在一樓「報紙期刊閱讀區」看報，這是他擔任眼科醫生退休後，每天必定的圖書館行程。已屆80高齡的朱爺爺很喜歡圖書館窗明几淨的舒暢感受，直說「這裡就像自己家一樣。」而圖書館內的書法字，幾乎全出自他手。

走上二樓，又見剛忙完圖書館活動的志工媽媽們一邊休息、一邊聊天。這一天正好是長治鄉立圖書館與慈濟共同為長興國小畢業生辦理的「大愛感恩」活動，而圖書館旁的藝術館氣球拱門正是志工媽媽們的傑作，不過，那氣球摩擦的聲音可是讓很多人退避三舍的。看書自學氣球造型的虹茹媽媽對著館長說，「以前美珍也很怕捏氣球的聲音啊，可是幫忙久了她現在也變得很有興趣喔。」儘管只是志工媽媽們平常的對話，但為圖書館付出，而克服捏氣球的恐懼，卻是那樣的動人。

地方人才培育

對於長治鄉立圖書館受到外界諸多的肯定，許淑卿說，「除上級長官的支持外，還得歸功於文化委員與志工們的無私付出。」不過，圖書館當然也不會因此而駐足不前，而是以規劃「文化觀摩學習」與「文化志工成長營」讓文化委員與志工們能從中與其他文史團體、藝術機構、社教站交換工作的經驗，並從中學習經營成功的技巧，以做為長治鄉文化傳承、行銷、策展的能量。她以去年到南投縣埔里鎮觀摩為例說明，「不但學得策展故鄉文化的能量，也與埔里鎮推動藝文展演人員及社團建立良好情誼，這些都將是長治鄉的活動標竿與資源。」

除觀摩學習外，也另聘請學者予以專業課程訓練，以加強志工對工作內容及性質的認識，進而充實活動的人力資源，提供完善的支援服務。許淑卿陳述曾上過的課程，有「漫談圖書館切入資訊利用教育理論與實際操作、認識鄉土特色與導覽技巧、認識有機養生、太極導引…」等課程，讓志工們身心靈全面成長。」



小而精緻的藝術走廊。



地方人士一同耕耘的長治鄉文獻區。

閱讀長治好風情

不只從圖書館內部推動閱讀，長治鄉立圖書館也因策劃「校園閱讀交享閱」購置書籍、借閱到校園，並以演講、心得比賽、班級讀書會、辦理主題相符的影片欣賞……等，將書籍的功效發揮到淋漓盡致，她相信「不是買書就行，還需要有相關活動的配合以達到書籍最大效用。」

當圖書館推動閱讀的動力放射出去後，常有許多鄉民問許淑卿「妳以前在那服務啊？」當她回答，「在圖書館已經當了十多年的幹事」時，總是沒人相信。幸運的是，當她於民國92年接任館長時，恰巧碰上「公共圖書館空間營運改造計畫」，讓過去陳舊、動線不佳的圖書館有舊舖新開的機會，再加上身旁總有貴人出現，才有在圖書館揮灑的機會。

長治鄉立圖書館的營運與社區資源有緊密的互動。許淑卿認為，「社區資源就像地下礦產，不經開採無法發光發亮，所以圖書館必須主動拜訪或經由各種不同管道宣傳、溝通，讓更多人了解圖書館的經營理念與目標。」而互惠則是永續經營的原則，當圖書館重新規劃後，就將汰換的閱覽桌椅送給長興國小。她認為，儘管人力編制與經費一直以來都是公共圖書館發展的限制，不過「人，才是決定圖書館明天的關鍵」。(採訪時間為2006年2月)

長治風貌樣樣來

屏東的長治鄉立圖書館是結合地方上文史協會、藝術專業人士、文化社團、學校……等，充分利用社區資源的活力十足圖書館。當館長許淑卿舉出與社區資源結合的例子，語氣時而感性、時而理性，而令她最感欣慰的是「圖書館文化委員會」中聚集了許多鄉內各領域的優秀人才，而他們則依專業領域的不同，經常提供圖書館專業的協助。

許淑卿以六堆風雲雜誌社社長鍾振斌對鄉土文化的傳承與投入，說明他與圖書館之間的互動關係。長治鄉圖書館每年都會舉辦鄉土文化的活動，為了向下扎根、也為擴及影響力，活動從圖書館出發到校園、到社區全由他一人包辦。不只如此，他還將多年收集的長治鄉老照片送給圖書館展覽，以作為圖書館地方的館藏特色。因為老照片數量龐大，許淑卿也因此將所有典藏的照片縮小並集結成《懷古幽情》一冊做為圖書館的珍藏。而這些老照片在去年也引發了「一張老照片，兩國牽情誼」的溫馨故事。

2005年2月，長治鄉立圖書館分批展示了10張長治鄉過去的舊照片，有一天一位日本人到圖書館來看到舊照片激動不已，在久久凝視後竟掉下淚來，他是中野登美雄。而他的父親是中野義一，在日治昭和時代擔任長治、竹田公學校校長，中野登美雄就是出生在長治鄉的日本人。

在台灣出生的中野登美雄60年前與父親離開，回到日本，60年後他又來到出生的台灣想要找關於過去的足跡。沒想到最後居然是在圖書館的舊照片展覽中發現過去父親與學生的合照，許淑卿知道這一段故事後很感動，接著又拿出《懷古幽情》一書給他看，當他看到父親的獨照，還請許淑卿幫他拍成數位檔、再燒成光碟帶回日本。

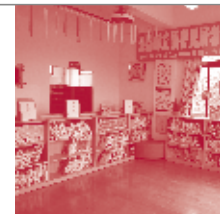
這段老照片展引發的故事還不只如此。經過媒體的報導後，還有一位退休的老教師李清水也請許淑卿協助聯絡他想要找的中野登美雄先生。李清水曾表示，當年美軍炸彈炸毀老師宿舍，中野義一收容他，他和中野一家人住在一起，中野並對他付出無私的照顧與關愛。他說，住在中野家時中野登美雄才6歲，他與登美雄的兄弟、母親感情都很好，大家就像是一家人。因為這展覽也讓失落一甲子的情誼重新搭起橋樑。

另外，在文化藝術方面圖書館也盡可能地與地方產業結合，朝地方的資訊平台邁進。而圖書館文化委員會的委員們對此也深表認同並且不遺餘力的付出，在許淑卿的誠懇邀約下藝術家們將收集的交趾陶、雕塑品全數捐出。長治鄉圖書館也為與地方的生活有更密切的結合，所以在館藏方面也購置了許多與有機農業相關書籍、並舉辦有機農業講座、推廣有機食品DIY等活動。

從事圖書館幹事多年的許淑卿從多年經驗中累積出今日的心得，而現今的成果也展現了公共圖書館與社區之間的關係應該是有參與、互動，才能結合以發揮更大的力量。而重要的是公共圖書館要先深入了解社區、發現不同領域的人才，再散發出洋溢蓬勃的朝氣與活力，如磁鐵一般凝聚民眾參與的熱情，讓公共圖書館成為創造地方文化新風貌的助力。(採訪時間為2006年6月)



館長許淑卿。

海端鄉立圖書館
延伸書香夢想

文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 侯聰慧

一般的花草樹木都討厭寒冷的冬天，總是到春天才開花，不過梅花卻一點也不怕寒冬，搶先開出漂亮的花朵。台東縣海端鄉立圖書館的窗外就是被不畏低溫的、潔白的梅花所簇擁著，他們不因人力與經費的限制而停止對讀者的服務，在館員的共同努力下，重新開啟海端鄉閱讀的另一扇大門。

Haiduan Township Library, Taitung County

Most of flowers do not usually blossom during the winter time, except the plum blossom that shows its resilience during the harsh winter months. Right outside the Haiduan Township Library, Taitung County a cluster of plum blossoms grows, the symbol of resilience. The librarians of the library are just like plum blossoms. They deliver services to their readers despite the lack of funds or shortage in manpower.

Under their joint efforts, the library opens a door that leads to the promotion of reading habits in Haiduan Township.



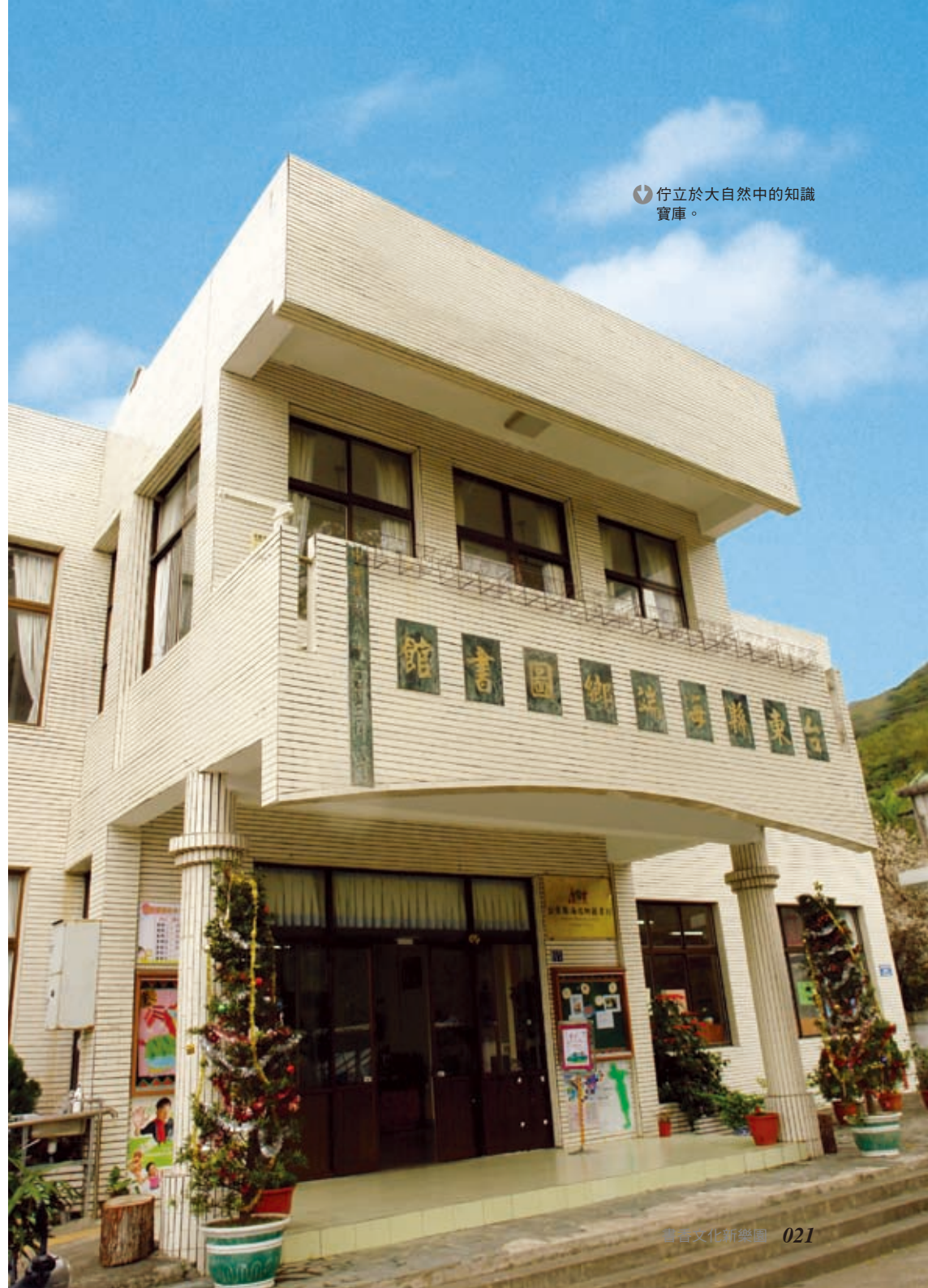
設立「原住民櫥窗」是圖書館最大特色。

一般的花草樹木都討厭寒冷的冬天，總是到春天才開花，不過梅花卻一點也不怕寒冬，搶先開出漂亮的花朵。台東縣海端鄉立圖書館的窗外就是被不畏低溫的、潔白的梅花所簇擁著，如同圖書館雖然曾因人力與經費的限制而停止對讀者的服務，不過之後卻還是在台東縣海端鄉民政課課長余澄華、圖書館館長高金蘭與館員王淑春同心的努力下，重新開啟海端鄉閱讀的另一扇大門。在去年，也加入了一位生力軍——生活學習營造員趙麗莉。

設立原住民櫥窗

行政院文建會在推動鄉鎮圖書館轉型為「生活學習中心」的同時，也啟動另一波地方文化改造工程。其中因為鄉鎮人力的不足，所以文建會在去年積極對外徵募「生活學習營造員」，協助以圖書館為中心的鄉鎮文化再造的工作，在施以短期訓練後，以一年為期展開服務工作。

而以經營書店為夢想的趙麗莉，就是在海端鄉公所的就業輔導站看到招募的公告而興致高昂地決定投入，「因為圖書館與書店一樣，書都很多呀！」於是，她在夢想與現實間發現了一條令她愉悅的路。不過，等到實際參與之後才知道夢想與現實間終究還是保有各自的分界，在書店與圖書館不同的本質——商業取向或服務取向，還是硬生生的將她心中的理想狀態劃分開來，「儘管如此，她現在可是以能夠服務更多讀者而開心不已」。



佇立於大自然中的知識寶庫。

趙麗莉除了對書的興趣之外，圖書館內、外的布農族圖騰也深深吸引著她，有代表一年節氣行事曆的圖騰、也有與歷史息息相關的百步蛇。海端鄉有九成以上為布農族人，同為布農族的她對於能在圖書館服務，感到特別親切感，所以做起事來也分外帶勁。

去年，在館長高金蘭的構思下，於圖書館一樓成立了「原住民櫥窗」陳列了各族的相關書籍，如：《噶瑪蘭族特殊的祭儀與生活》、《三個原始部落的性別與氣質》…等，都有助於增進大眾對原住民有更深的認識。同時，圖書館也廣求原住民社區提供在地的資料，以作為永久的保存與未來的研究素材。

改造圖書館工程繁複

一般人很難想像圖書館的行政工作有多繁雜，從採購、整理圖書、分類到編目、上架，如果缺乏專業且整體性的流程，對於如何服務讀者根本摸不著頭緒。儘管海端鄉立圖書館在去年才又開始重新營運，不過，館內的書籍整理、編目與空間擺置還是必須從零開始。最直接影響圖書館服務讀者的問題就是，老舊的電腦已經無法因應現今圖書館書籍編目了。



📖 書籍是保存與傳承原住民文化的媒介。



🧹 整齊清潔的圖書館在用力打掃外，也用心經營。

在從事圖書編目工作之前，館員王淑春卻也吃進不少苦頭。「剛接手時，一屋子布滿灰塵、蜘蛛網，所以最基礎的工作是將環境清潔乾淨，更因為人手不足，讓她光是整理館內環境就花了近半年的時間」，而在環境清潔過後她面臨最大的挑戰就是書籍的編目程式已經改變了。

學習如何利用電腦做書籍的編目，王淑春從不會到會，可說是吃盡苦頭。只要一有機會她就前往台東縣的各個圖書館觀摩上一天、半天，池上、關山、延平、都蘭……等圖書館的館員都是她學習的對象。對於這些館員的協助她很感謝，因為館員們熱心地從頭開始教，她回去後就需要不斷練習才會熟練，「常常忘了步驟又打電話去問，在一問、再問、又問…之下，也累積起與大家的情感，而館際交流互動的基礎也是從這裡開始」。

通常「先苦後甘」應該是每一個人在付出與回饋之間取得平衡的想法。可是圖書館在王淑春的努力下，雖然已經過一年多，期間的苦與甘仍舊在不停的循環著。一方面是早期在整理圖書時，因為常搬重物導致現在手都舉不高了；另一方面則是與讀者互動時得到的那份滿滿的溫馨。

克服交通不便問題

去年因「讀者倍增計畫」而舉辦的各種活動讓王淑春感受最明顯。因為海端鄉立圖書館地處偏僻，所以在資源的取得不如都會地區，為了讓更多在地的小朋友快樂學習，圖書館特別請學校的美術、英語老師在寒暑假期間幫小朋友上課。「在課程的宣傳方面，請村幹事、學校老師或直接告知來館讀者，多管道的傳遞訊息總吸引到許多小朋友的參加」，然而交通又是另一個問題。



館長高金蘭的創意點子很多。



「讀者倍增計畫」為兒童開除了學習的天地。

「幸好家長們都很熱心，有車的家長就會召集小朋友們集合，再各自分工合作接送。」看到大家互助的景象王淑春與家長們的情感也就更為緊密了。課程中，她常從細微之處觀察小朋友的天份何在，再與家長們交流，「有一次，她發現一位男生很會畫畫，就建議家長可以朝這方向多多栽培他」，而這些課程的成果都展示在圖書館內的每一個角落中。

深入部落服務

清新的空氣、純樸的人情味，讓儘管是資源不豐富的台東都還能展現出不凡的生命力。去年位於台東縣海端鄉霧鹿村的下馬部落，在下馬原住民文化發展協會理事長邱永福的支持下，成立了由穀倉改建而成的圖書館。海端鄉立圖書館館長高金蘭說，「從圖書館到霧鹿村還需要1小時的車程，又因下馬部落位於南橫公路旁，海拔約700公尺，是布農族村落，儘管設籍在下馬部落的族人超過100人，但真正住在部落裡的人口約只有50名，且多為老人、小孩」。

所以，在霧鹿村圖書館尚未成立前，每個月都由鄉公所的同仁將書載到偏遠的地區做巡迴書展。然而霧鹿村的圖書館在族人合力改建完成後，雖然因沒錢買書櫃、買書，不過卻也因為上網而募到了許多書。漸漸地當書愈來愈多之後，海端鄉與霧鹿村的圖書館之間的交流也更為緊密，高金蘭也曾多次上山載童書到圖書館以增加館藏。

另外，海端鄉立圖書館也與學校共同舉辦活動，帶動讀者利用圖書館的用心也顯露無遺。曾與國光商工合作辦理刺繡、編織、琉璃珠……等與原住民文化息息相關的多種課程，是技藝的學習也是文化的傳承。

高金蘭體認到沒有經費保存豐富的布農族文化，所以，圖書館在資料的收集與活動的規劃就必須更用心。當害羞、表達不甚流利的他說著「未來圖書館還要培訓故事媽媽、辦理讀書會、規劃小博士信箱…」可以看見保存原住民文化與發揮圖書館機能的飽滿種子，正慢慢萌芽。(採訪時間2006年2月)

花蓮市立圖書館 像座大公園



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 花蓮市立圖書館

正門的金字招牌、環館的落地窗、木質地板、高低櫃配置，輔以典雅的藝術品、亮麗的掛飾、植栽美化及11座旋轉式新書分類展示櫃，與館外公園林木扶疏的景象相互輝映，花蓮市立圖書館成為視野獨特的公園圖書館。

The garden-like Hualien City Library

A golden signboard hangs right above the entrance to the Hualien City Library. Entering, you can see beautiful French windows, wooden flooring, cabinets, and some elegant art works, as well as potted plants, together with 11 rotating new books display cabinets. The well-equipped library goes perfectly with the densely wooded park in front of it, making Hualien City Library a unique garden-style library.

「我們圖書館就像是不美麗的女人，卻散發出優雅的氣質」花蓮市立圖書館館長蔡淑香比喻得很貼切。圖書館經過了20多年的風雨、外表的風華殆盡，卻不因此而殞落，反而在大家共同的創意發想下，將圖書館經營得更有活力、更有魅力了。

外表樸實、內在親切，是圖書館給人的第一印象。「因為圖書館要成為0-99歲民眾的終身學習中心，所以，館方提供良好的服務態度是應該的。」蔡淑香以平和的語氣，訴說著令人備感貼心的服務。也因為她將這些都視為理所當然，於是，幾乎所有便民的服務在這裡都找得到。

認識花蓮的起點

一提到花蓮，絕不會漏掉它的好山、好水。花蓮瀕臨浩瀚的太平洋，西倚雄偉的中央山脈，有許多揚名國際的名山勝景，如：高山峽谷的太魯閣國家公園、秀麗的東部海岸國家風景區、充滿田園美景的花東縱谷，以及雄偉壯闊的玉山國家公園……等自然景觀。由於市立圖書館緊鄰花蓮火車站，為了讓花蓮當地的民眾或到花蓮觀光的民眾，能夠得到完整的旅遊資訊，館內特別在一樓規劃了「花蓮旅遊資訊站」，讓圖書館成為認識花蓮的起點。

而圖書館的另一項特色在於，設置了「鄉土文化研究資料室」由花蓮師範大學鄉土文化研究所認養，負責提供花蓮的相關資料、書籍以及人力上的支援。

📍 花蓮市立圖書館外貌。



📍 花蓮市立圖書館館長蔡淑香。



📍 認識花蓮從旅遊資訊站開始。



📍 大家一起來上網讓生活更便利。

親切的服務 人性化的空間

花蓮市立圖書館的建築完成於民國68年，一開始是社區活動中心的圖書館。到了民國76年，為落實「一鄉鎮一圖書館」的政策，才真正轉型為現今的花蓮市立圖書館，當時為了吸引讀者，也向交通部民航局申請補助，重新改善環境。

隨著時代的變遷，圖書館的空間內部設計，已經無法滿足花蓮地區讀者的需要，經過市公所向中央政府反應後，圖書館在民國92年向文建會爭取到700萬的經費作為空間、入口意象及營運改善之用。經過6個月的封館、進行空間整修後，花蓮市立圖書館在去年6月，以嶄新的面貌，歡迎更多的讀者到訪、挖掘內在知識的寶藏。

蔡淑香說，「空間改造後，不論在內部空間的運用或功能設計上，都更具人性化」。整修後的圖書館將空間做了調整：一樓除了原有的「期刊及閱報區」外，因應數位時代的來臨，也特別規劃「個人視聽網站區」，並增設10部電腦，供民眾上網查詢



📍 圖書館與學校結合，成為地方的生活學習中心。

資料。另外，為提供學生安靜的讀書空間，將地下室闢為自習室，座位也由原來的114個位子增加至126個位子。

對小朋友來說，其實最吸引他們的是，能在圖書館內玩電腦遊戲。在讀者心中蔡淑香就像媽媽一樣關心著每一個人，「不是每一個家庭都負擔得起電腦網路的費用，所以對於小朋友利用圖書館的電腦玩遊戲，她不會反對」，反而在一段時間後，會提醒小朋友們休息一下，或是到樓上看書。雖然如此，但真正需要利用電腦查詢資料的讀者也不用擔心，因為館內還有兩台專供資料查詢的電腦可以使用。因為蔡淑香想得周到，使得讀者到圖書館不僅能各取所需，也活絡了地方上的知識中心。

館員把圖書館當成自己的家

蔡淑香到圖書館服務已經邁入第10年了，資歷老，但心與想法卻不老。她笑說，為了不讓圖書館跟不上潮流，她整天想的都是該如何做，才會更好。她

與館員甚至將圖書館當作自己的家，盡情發揮創意共同美化、綠化，這個屬於大家的家。

由於圖書館位於市中心，擁有地利之便，所以目前圖書館的志工有20位之多，其中有一半以上是退休的老師或公務員。因為志工人數多，所以就成為圖書館活動推廣的得力助手。「只花了4堂課就教會參與的民眾，用網路訂車票……等，與日常生活密切相關的便利措施。由於館方人員有限，幸好有志工的協助，才讓活動順利落幕」。蔡淑香以剛結束的「大家e起來上網」活動，加以說明圖書館的整體績效，是館方人員與志工們共同努力的成果。

讓閱讀出走

誰說閱讀就非得坐在室內靜靜地讀？蔡淑香突發奇想地，將閱讀空間從室內移到室外、從靜態變成動態。她參觀過許多國家的圖書館，每參觀一間就激

📍 因應數位時代來臨，特闢個人視聽網站區。





假日文化廣場活動---包粽包中。

發出突破性的想法，「當然也會衡量，將整個模式移到台灣的可行性」談到圖書館如何邁向更好的未來？她的語氣顯得有些著急。

蔡淑香先分享目前花蓮市圖的做法。她表示，「閱讀可以在陽光下、涼風中，更自由、隨性的進行」，她同時強調，在擴展閱讀空間到室外的過程中，安全的問題也不能忽略，因為圖書館的陽台也是經過多次的測試，才得以開放讓讀者進入閱讀。

為了將圖書館的功能發揮到極致，蔡淑香更帶領市民們一同出走，為延伸市民的藝術觸角而走。她開心地說，有市民因此認識藝術、進而愛上藝術。這就是圖書館的「藝術欣賞」活動散發出的特有魅力。

其實，藝術的範圍很廣，連品嚐美食也都能昇華為撼動人心的美學。蔡淑香特別提醒，生活中只要留心，隨處都可以接觸到藝術，而鄰近花蓮市的藝文點是她們最先要認識的。只不過有些藝術讓民眾有距離感，有市民曾經對她

說，「之前我們根本不敢進去畫廊那種高級的地方，好像不花一筆大筆錢，會出不來」。但是，隨同圖書館舉辦的活動去過後，市民反映藝術好像不再那麼遙遠了。

除了「藝術欣賞」的活動讓市民熱烈回應外，「愛鄉讀鄉」的活動更深植花蓮的在地意識於每一個人的心中。無論是花蓮的本土作家，或是與花蓮相關的作品，蔡淑香要讓市民藉由創作的過程，更深入地了解地方上的人事物。不僅邀請作家分享寫作的背景，也要帶領市民體驗一本書，從執行到完成的經過。

用心、用情 讓書香飄散到每一個角落

正門的金字招牌、環館的落地窗、木質地板、高低櫃配置，輔以典雅的藝術品、亮麗的掛飾、植栽美化及11座旋轉式新書分類展示櫃，與館外公園林木扶疏的景象相互輝映，花蓮市立圖書館成為視野獨特的公園圖書館。

多年來，蔡淑香試著發揮創意，讓圖書館更為活絡。在不斷改變的過程中，幫助市民適應新的生活，也保留了過去的生活，唯一不變的是她每天都在思考「怎麼做？圖書館的明天會更好」。(採訪時間為2005年10月)



花蓮市圖陳列出與當地相關的文學作品。

打造社區閱覽室 讓書香處處生根

雖然「一鄉一圖書館」的政策已實行多年，但是，幅員廣大的東部地區讀者還是難以感受到「原來圖書館與我們這麼近」的喜悅！因此，由花蓮市公所再將閱讀資源細分為「一社區一閱覽室」。

從閱讀著手 縮短城鄉差距

在講求知識經濟的現代社會，透過文字與書本間的閱讀，仍舊是全球教育界重視的焦點，也唯有透過閱讀才能不侷限於學校教育的限制，發展終身學習的可能。因此，花蓮市長蔡啟塔為打破長久以來政府行政與教育資源的失衡現象，縮短花蓮市與台灣西部學子學習資源的差距，今年起全力推動成立社區閱覽室，以養成小朋友良好的閱讀習慣。

城鄉差距的問題出現在東部閱讀推廣活動上！在大部分家長尚未養成帶孩子到圖書館閱讀的習慣，以至於圖書館必須以吸引民眾進圖書館為首要目標。不過，在交通不甚便利的台灣東部，卻遭遇「圖書館想盡辦法吸引潛在讀者至館內，卻心有餘而力不足」的困境。

因此，將圖書資源送進社區，讓社區自行主導圖書閱覽室的永續發展，是書香城市的具體展現。而花蓮市公所發起的「一社區一閱覽室」計畫執行，則委由花蓮市立圖書館負責。花蓮市立圖書館館長蔡淑香表示：「此項計畫的成敗與上級單位的支持、社區民眾的後續營運有很大關係。」

為使社區圖書閱覽室的圖書資源不餘匱乏，執行之初由花市圖向國內各地徵求有意捐書者，目前在各地區機關團體、個人的慷慨捐書下，已募得1萬多本的圖書。由於目前花蓮市共有45個里，其中14個里有活動中心，為尋求社區圖書閱覽室的多元發展，花市圖預計從今年3-12月，以一個月成立一社區閱覽室的進度前進。因此，她預計至少須募得2萬本圖書，才得以讓每間閱覽室各有2,000本以上的圖書資源。

投入參與，提升市民人文素養

而社區圖書閱覽室的初步成立雖有花市圖從旁的協助，但往後的永續發展則須仰賴各個社區民眾的協同管理。因此，在提升市民人文素養與提供優良閱讀環境的雙重考量下，也已開始對外招募圖書閱覽室的志工。

蔡淑香強調：「社區圖書閱覽室的成立，在公部門的協助下跨出第一步，而成立後不僅有助於提升花蓮市的閱讀風氣，對於提升當地民眾的多元就業方案也有很大的助益。」

而即將陸續成立的社區圖書閱覽室，將依各個社區形態的不同與社區民眾的需求，訂定開、閉館的時間，或者是外借、限於館內閱讀的圖書閱覽室守則，完全自主化管理為書香社區立下良好的閱讀扎根基礎。往後，社區圖書閱覽室的發展也將朝多元化發展，是研習課程或課後輔導的不錯地點。(採訪時間為2007年4月)

埔里鎮立圖書館 和社區超麻吉



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 埔里鎮圖書館

在充滿創意與活力工作團隊的打拚與經營下，埔里鎮立圖書館已融入當地社區，並成為首創駐館文學家、藝術家、音樂家的公共圖書館。

Puli Township Library, Nantou County A community center

With the joint efforts of a team that has both energy and creativity, the Puli Township Library has integrated itself into the community and become the first library that has its own artists in residence, including writers, artists and musicians.

「我們圖書館有什麼好玩的、有趣的就去做」負責策畫埔里鎮立圖書館活動的大埔城藝文工作室、埔里鎮立圖書館志工陳義方一語道出，在充滿創意與活力工作團隊的打拚與經營下，圖書館已融入當地社區，並成為首創駐館文學家、藝術家、音樂家的公共圖書館。

最卓越的圖書館

埔里是台灣知名的藝術小鎮，不僅族群多元還有豐富的產業，主要的地方特色產業有酒、手工紙、茭白筍、天然漆和美麗的花卉。特別的是，還有近年已成為觀光景點的埔里鎮立圖書館。

埔里鎮長馬文君推動圖書館活動不遺餘力。



田園藝廊展出當地藝術家作品。



先愛上圖書館，就會愛上閱讀。

埔里鎮鎮長馬文君推動圖書館的藝文活動不遺餘力，她表示，要讓民眾愛上圖書館、喜歡閱讀，第一個基礎工作就是要讓民眾先喜歡到圖書館。而為了改造過去圖書館設備老舊、空間無趣、利用太少的刻板印象，在師範大學圖書資訊學研究所教授陳昭珍的發起下，終於在4年前向文建會申請到「公共圖書館金點子改造計畫」與「公共圖書館空間及營運改善計畫」的補助，針對圖書館進行書香人文空間改造的希望工程。之後，埔里鎮立圖書館經過美麗的蛻變，終於讓民眾愛上圖書館，閱讀的人口也呈現倍數增加。

目前館舍的規劃分為，「閱讀花園」讓讀者能在綠樹下、花香中閱讀，「童書樂園」為孩子規劃安全、舒適的閱讀環境，「書香桃源」是書香與人文交織的新桃花源，有書庫、愛鄉讀鄉的地方文獻區、還有閱讀區。而圖書館內的視覺美學與標示都是馬文君結合地方藝文人士與設計師一起溝通，達成共識的成果。

從大環境著眼後，後續的讀者服務就必須從許多小地方著手了。馬文君深信圖書館要提供好的服務，就是要先吸引地方的民眾投入，一旦有了參與感後，公共圖書館才能在社區居民共同的推動下，發揮地方生活學習中心的功能。



↑ 埔里文學家書牆。



↑ 埔里有藝市活動。



↑ 花園音樂會活動。

人文薈萃的埔里

埔里是少數擁有絕佳天然環境與豐碩人文氣息的地區。因為有一群甘心為地方文化藝術耕耘的藝術家、文學家、音樂家，所以在動人的空間美學情境裡，埔里鎮立圖書館能成為民眾親近文學、美術、音樂……等人文藝術活動的極佳場所。於是，開始推動「駐館音樂家、駐館文學家、駐館藝術家」的計畫，並定期舉辦講座、音樂會、展覽創作……等活動，讓書香閱讀結合音樂、藝術、文學廣泛地發展。

埔里鎮立圖書館的活動很多元、參與的民眾很踴躍，而這些燦爛成果背後凝聚的是許多人心血的結晶。在活動的規劃方面有「埔里圖書館發展委員會」的集思廣益，而其中的成員全都是埔里地區推廣文化有力的人士。每個月一次的聚會讓委員們一同創意發想、激盪，再各自從不同的領域提出活動的內容，畫家孫少英與藝術家王灝以發展法國巴黎蒙馬特的想法為「埔里有藝市活動」為例說明：蒙馬特曾是文人、藝術家聚集區域，藝術家們各自在小店裡展現天份，無論是珠寶設計、服裝飾品、或是手工藝品，常讓人在不經意中發現小店，而感到驚喜。而將法國的經驗轉移到台灣，也無非是希望能夠將人文藝術深入到生活之中。

和民眾玩遊戲

「埔里有藝市」的活動訂於每月的第2個週六在埔里藝文中心與圖書館周邊開市，是以民眾與藝術玩遊戲的概念展現，從玩中了解藝術、體驗藝術。如：藝術工作室創作研習活動、藝術跳蚤市場的市集尋寶、街頭藝人表演…等。更特別的是還會看見知名的花藝老師楊玉鳳現場製作街頭花藝、藝術家孫少英與黃義永還會帶領街頭寫生。這一切都展現出地方藝文人士對埔里圖書館的支持與付出。

除了移植其他國家的經驗，第一屆的駐館音樂家謝志偉則是因地震後逃過一劫，而決心要全心投入埔里音樂的耕耘。「地震後我才剛跑到戶外，不到10秒房子就倒了，心想上天留他在這裡，就必須為埔里做點什麼。」於是，儘管震後物資極度缺乏，他還是義務地到埔里的各個小學去散播音樂的種子。

謝志偉雖曾是國立交響樂團的一員，不過當他在埔里圖書館推廣音樂時，卻以大人、小孩可以一起玩的樂器為主。「大家一起做一件事的感覺很好，也因為陶笛與直笛的指法相近，所以學起來不會太難。」強調要開心、輕鬆學習的他已潛移默化當地民眾對音樂喜好。這些平常顯而未見的影響，則出現在埔里地區參與合唱或樂器比賽的優異成績裡。

▶ 王灝(左)扮成小丑教小朋友念唱台灣仔歌。



與居民建立情感

「社區總體營造」理念的推動與執行，大約是從民國83年開始，不過早在民國50年時，南投縣的埔里地區就已經有地方的藝文人士投入這方面的工作了，當時名為家鄉運動。陳義方說，埔里美術的推廣運動要從蕭木桂老師開始說起，他在教學過程中，常提醒學生一個觀念—學有所成後，一定要回到自己的故鄉推動美術、文化相關活動，而現為中華民國兒童美術教育學會理事黃義永就是他的學生之一。

「除了深記老師的叮嚀之外，雖已經長時間推動地方的文化與藝術，到現在還是一直被牽連投入圖書館的各種活動。」黃義永開玩笑地說，因為館長許鎮濤是他的學生，所以自己與圖書館的關係似乎是分不開了。

就連不是埔里人的鄧文淵也被埔里濃濃的人文氣息所深深吸引，而選擇居住在埔里作為保存台灣鄉土文化的基地。鄧文淵現為埔里圖書館的發展委員，他被稱之為電腦學習書的啟蒙作家，不過他既不是理工博士、也不是資訊工程師，而投入電腦書的寫作完全是出自於市面上的電腦書很艱澀，於是他以「快快樂樂學電腦」為出發，將自己學電腦、教學時所遇到的問題寫成電腦書，讓初學者能易懂、易學。

遊走在資訊與古籍間的鄧文淵，很關心台灣，尤其在921大地震之後他更感受到台灣不凡的生命力。「在舉目荒涼的景象中，他被堆積如山、來自全台灣的救濟物資所震撼，所以一定要回饋大家。」他心有所感地說。於是，他在埔里為鍾愛的土地做事，也開設了「台灣柑仔店」網站，內容包含音樂台灣、文化台灣、鄉土台灣、戲曲台灣及生活台灣等類別。他自嘲自己是「左手拿電腦書的稿費，右手就付出給網站」，因為願意付出的心，讓他在投入自己夢想之餘，還能为埔里地方文化活動的推廣盡心盡力。

人是活絡圖書館的關鍵

埔里圖書館的館員在過去都是埔里社教站的志工，所以對一般的行政工作都很能掌握。陳義方說，埔里的社區總體營造剛開始的策畫單位是圖書館，所以經常寫企畫案申請經費，到現在雖因鎮公所設立社會課與觀光課，不過埔里很多公共性的議題、公共性的政策與公共性的活動，都還是由大埔城藝文工作室成員透過圖書館去協助。館員蘇麗雯小姐相信，「最重的關鍵還是在人，雖然人力與財源有限，只要願意辦理活動，一樣可以深入社區。」而這其中有很多點子更是到王灝老師家泡茶聊天，聊出來的。



▶ 黃義永(左)、孫少英(右)扎根鄉鎮美術。

民國84年，埔里鎮立圖書館在結合文建會的「充實鄉鎮展演設施示範計畫」後，積極無數地方工作者、文化志工一起努力持續長期推動，為有效提升小鎮的藝術文化風氣，也孕育出無數優秀的藝文人才與表演團隊，更擴展了文化活動舉辦與參與的活力。陳義方表示，「圖書館辦藝文活動也好、社造活動也好，接觸的人愈多，就愈多人知道圖書館辦了很多活動，也就更吸引更多人到圖書館來。」於是圖書館推廣活動的功效便逐漸顯現。



↑ long stay計畫也由圖書館策劃。

完整的社區智庫

在埔里鎮公所的施政團隊中，圖書館一直扮演著「企畫發展智庫」的重要角色，如「社區營造創意新點子」、「地方文化館」、「埔里活力2008發展」、「產業觀光推展」等計畫的研議與推展，都由圖書館負責。也因為圖書館擁有豐富的地方相關資訊與館藏，與圖書館扮演資訊服務的角色，所以積極籌備建置「社區資源網站的工作」，希望提供埔里或到埔里的民眾，在對埔里的各項歷史文化、地理資訊、旅遊資訊、藝術文化……等方面產生資訊需求時，都能透過圖書館建置的社區網站得到最快、最好的服務。

埔里藝術家孫少英在他《畫家筆下的鄉居品味》寫道「由於圖書館的蛻變成功，使多少從來不進圖書館的人，都喜歡上了它。尤其是假日許多小朋友都爭先恐後湧進，這些愛書的小朋友由於圖書館的影響，未來可能會間接造就許多科學家、藝術家、企業家，貢獻社會，造福人類。」埔里鎮立圖書館是馬文君鎮長獻給鄉民最幸福的禮物，透過圖書館，大家能開展閱讀中的美好生活，也讓大家的夢想與生活都從圖書館開始。(採訪時間為2006年2月)

宜蘭市立圖書館 小而美小而強



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 宜蘭市立圖書館

宜蘭市立圖書館利用外觀的綠化、美化，結合百年古文物的景致，與館內獨特的蘭陽農具布景、刺竹構成的布局，現在進到圖書館就像是享受了一場豐富的視覺藝術之旅。

Yilan City Library, Yilan County Small is beautiful, small is powerful

The library has undergone greening and beautifying by making use of its outdoor environment. The combination of the farm tools setting and the hundred year old antiques display inside the library allows visitors to enjoy a rich and colorful visual tour every time they step into the Yilan City Library.

「愛上圖書館，工作做不完」這句話是宜蘭市立圖書館館長陳俊仁負責館務7年多來的感受，他還來不及坐下，就開始介紹關於圖書館的一切，言語中還透露出有如吾家有女初長成的喜悅……。2003年向文建會提出補助的空間營運改造計畫為「您在圖書館裡遇見您自己」，外觀的綠化、美化結合百年古文物的景致，與館內獨特的蘭陽農具布景、刺竹構成的布局，現在進到圖書館就像是享受了一場豐富的視覺藝術之旅。

陳俊仁館長致力改造空間

陳俊仁為推廣圖書館，時時在想如何做會更好？「再好的空間與館藏，如果沒有民眾利用還是沒用。」而圖書館的外觀就顯得相當重要，但是，老舊的建築物要修繕，所需要的花費相當驚人，他只好向從事庭園設計的朋友請益，自己動手種花、種草做防護，最後的花費只佔了原先預算的十分之一。

竹子營造出的意象
兼具美觀與防震。



蘭陽農具布景與刺竹構成豐富的視覺影像。

館長陳俊仁要讓圖書館有家的感覺。

好的外觀是成功的一半，當民眾願意走進來當然也不能讓他們失望。於是，陳俊仁將長年收集的藝術文物，字畫、古甕、奇木、雅石、古董家具……等寶貝，放置在適宜的空間，讓圖書館儼然也成了獨一無二的藝術館般，散發出橫跨古今的時空感。大量的古物都是從他的住家搬到圖書館，難怪連他的太太都抱怨，「你還真是公私不分呀！」但是他不在乎這一切，他只在乎民眾離去時，是否帶著肯定與愉快的步伐。

除了貢獻出多年收藏的寶貝，陳俊仁也開疆闢土的四處募款，他形容自己就像業務員般忙碌。圖書館一樓展示的外文新書是他最新的戰果，而「形象好、賣相佳的圖書館」是他的有利資本，在詳細的說明下，一對賣燒臘的兄妹也慷慨解囊捐贈了外文圖書，以增進當地民眾的世界觀與語文能力。



要讓閱讀的花，開在小孩的心中。

左右伸展收縮的新書雜誌櫃可靈活運用空間。

外文繪本有聲書。

樓梯間也飄出藝術古意象。

音樂、外文書與地方志為館藏特色

其實，宜蘭市立圖書館以外文圖書為特色館藏，最早源起於姊妹市美國堪薩斯州的黎霧市、加利佛尼亞州的馬德拉市及紐澤西州的北美台灣婦女會，在參訪圖書館時有感於外文圖書不足，而贊助規劃兒童外文讀物閱讀專區。陳俊仁有感於宜蘭以文化觀光立縣，在國際化社會、語言能力很重要的考量下，特別在每週三下午固定舉辦「親子英文閱讀活動」，除了增加外文圖書的利用外，也教導親子共同製作英文手工書，在無形中增進親子之間的關係。「還常有媽媽帶錄音機、數位相機紀錄下老師上課的實況哩！」語言能力的養成，從生活開始，孩子們會更樂在其中。

特別的是，去年美國堪薩斯州的黎霧市在中國的農曆年間，於當地的宜蘭公園辦理募書活動。陳俊仁在得知消息時，覺得很感動，於是外文圖書區在眾多人的支持下，成了圖書館的特色館藏。



借書證以宜蘭百年磚窯為景。

不僅要提升孩子們的外文及國際視野能力，「在音樂無國界的發想下，圖書館也以親近宜蘭的方式去做，用音樂開啟與其他國家的對話，」陳俊仁指出音樂叢書是圖書館的另一特色館藏。曾幾何時「童玩節」已經成為宜蘭的代名詞，在宜蘭每年夏季集結各國的民族舞蹈、音樂與特技表演，似嘉年華會般的熱鬧景象更深印在每一個人的腦海中。

曾與加拿大的音樂團隊、波蘭藝術團隊……在圖書館共享音樂饗宴的陳俊仁談到交流時的感動，神情顯得更為柔和。以音樂為接觸的點，陶冶心靈的內涵不會因國籍的不同而有差別，「不同的音樂有不同的韻味，」陳俊仁希望透過音樂激起對閱讀的興趣與熱情，也就是當民眾聽到波蘭高雅的舞曲時，就會想去翻書、找資料，做深入研究。

在空間上，為了結合宜蘭地區的特色，以竹子、農具為主要意象散發出的書香顯得更為濃郁，更在入口處以陰刻的方式刻上「閱讀——您在圖書館遇見您自己」，陳俊仁提出背後的企圖是希望圖書館能顯現出吸引民眾駐足、觀賞休閒的景致。身為土生土長的宜蘭人，他對宜蘭的情感很難用言語形容，也因為體認到認識自己土地的重要，所以就舉辦「愛鄉讀鄉」的活動，帶領小朋友深入認識宜蘭的百年古城「九芎城」。



◀ 宜蘭姊妹市「美國堪薩斯州黎霧市」市長參訪圖書館。

地方史志區 今年可開放

而最近才剛結束的「宜蘭河之旅二部曲」與愛鄉讀鄉的構想是一樣的，兩天的活動涵蓋講座與宜蘭河人文行腳。由圖書館邀請宜蘭縣籍作家吳敏顯老師，第一天以他的作品《與河對話》與大家分享閱讀、寫作與生活的經驗。第二天則以解說導覽的方式，帶領大家認識宜蘭河。讓民眾實際參與在地閱讀，將閱讀風氣引進民眾休閒生活中，形成「在地閱讀、在地觀點」風潮。陳俊仁認為這是圖書館不可或缺的一環，而目前宜蘭市圖書館的地方史志區還在規劃中，預計在今年開放給民眾使用。

陳俊仁不諱言地表示，「我們的館藏不多，在於重質不重量。」由於考量到與宜蘭縣文化局圖書館的路程不過5分

▼ 以「閣」為書庫命名，散發無限魅力。



鐘，所以，他決定發展特色館藏，盡量以不重複浪費為原則。宜蘭縣文化局圖書館有的館藏，他們就盡量不再購置，不以量來決定大小或優劣，而是以質感服務民眾為考量。他對圖書館的熱情從進門時的溫馨氛圍就感受得到，「想法不斷地出現、彼此相互激盪，」在未來他還要記錄、整理宜蘭地區辦流水席師傅的拿手菜，再將這本《閱讀宜蘭美食料理》的葵花寶典收藏在圖書館，供民眾借閱。「說不定，再辦個烹飪班，請師傅親自授課，讓附近的民眾都聞香而絡繹不絕地來，」他理想中的圖書館就是要如同媒介一般，搭起民眾與書籍之間的橋樑……。

活動帶動閱讀

隨著時代的轉換，圖書館不再只是單純借、還書的地方，而是應結合各項資源朝終身學習機構的目標邁進。在彰顯社會教育功能時，圖書館最常碰到的問題是經費，「經費不足是事實，但卻不是構成圖書館裹足不前的理由。」陳俊仁不屈服於經費的不足，反而到處募款、到處尋求社會資源的支援。他提出，要先有心、再用心、更專心地去經營圖書館，不僅要有如廣告人的靈敏創意思維，還要有企業家開疆闢土的毅力與精神。



◀ 以運動為媒介激起閱讀的欲望。

回憶起這幾年來最有趣的活動，陳俊仁不假思索地回答，「是2002年的閱讀宜蘭河繪畫比賽」，便又興致勃勃地從櫃子裡拿出印上獲獎作品的便當盒。儘管是3年前的活動，他還是笑得很開心「還有阿公到便當店買了便當，也買了20幾盒送給親朋好友」，其實，除了鼓勵學生親近藝術，他想做的還有建立起尊重藝術家的觀念。因為多數人認為，以藝術家作為一生的職志似乎很冒險，很容易與窮困潦倒的景象聯想在一塊，而他想做的是鼓勵每一個人往興趣發展，以避免附庸在主流的價值下，壓抑了自己的生命潛力。

「因為覺得自己重要，所以要做更多的事」陳俊仁很重視文化事業對地方發展的影響，而身為最親近地方文化窗口的圖書館，責任更為重大。對此，館方特別在下午的時間安排瑜伽課程，吸引小朋友與媽媽一同到圖書館來。「下課後圖書館一樓就像是安親班一樣，可以看到很多小朋友在寫功課，有問題還可以請教館員姊姊；而媽媽們則聚集在三樓上瑜伽課，再藉由運動激起閱讀瑜伽相關書籍的動機。」他認為，培養閱讀習慣就是要使閱讀自然而然地融入生活中，才會持久。



以音樂與加拿大藝術團隊交流。

外界捐贈的圖書豐富館藏。



多元、創意的文化環境

溫馨的環境是取決民眾親近與否的先決條件，而置身在宜蘭市立圖書館宛如置身竹林般的悠然自在。陳俊仁表示，這要感謝文建會「空間及營運改善計畫」的補助，與地方首長的支持，如果沒有上級的支持，一切都是零。他常說，圖書館是地方首長的「最愛」或「最礙」，有心耕耘地方文化的會很愛；也因為文化事業並非一蹴可幾，所以也常被認為是阻礙。

前年空間改造計畫後，整個空間感變得與宜蘭更為融入了。外觀以清朝年間舊葛瑪蘭城百年的古城池石門額、石柱珠、檜木、石磨、陰刻……等具藝術古意象，以沉澱心靈、遇見自己。內在的書庫規劃也以宜蘭的刺竹為主，兼具美化與防震的功能，而藏書閣的布景氣韻也以農用大水缸，四周再擺置石磨、簑衣、碾稻穀車農具、竹編屏風，塑造成蘭陽務農的鄉土情境。同時為了活化空間的利用，陳俊仁還特地DIY做成可左右伸展收縮的新書雜誌櫃一座，等到晚上有研習課程的時候就可以收起來充分地利用空間。



「愛鄉讀鄉」活動帶領小朋友參觀宜蘭百年古城。



圖書館已經成為地方民眾生活的重心。

以好書饗讀者

宜蘭市立圖書館在有限的經費下，仍舊散發出無限的魅力與活力。陳俊仁表示，提供好書給讀者是圖書館的使命，民眾捐贈的書籍更賦予知識生命力。為了感謝捐書人，他堅持印上並妥貼捐書人的芳名標示籤，這樣一來，也可以讓更多人同感善行並仿效一起加入捐書的行列。

宜蘭市立圖書館特有的「閱讀好讚宣言」為：「閱讀是一朵美麗的花，是知識的花、是力量的花、是分享的花、是成長的花，因為閱讀，我們的心中每天開出快樂花，閱讀，好讚！」在典雅閱讀空間與圖書館同仁共同的努力下，陳俊仁期許，需長久耕耘的文化事業能在宜蘭如幽谷回音般，讚聲不絕！（採訪時間為2005年12月）

宜蘭市立圖書館 讓地方產業邁向國際

以「您在圖書館裡遇見您自己」為號召的宜蘭市立圖書館，除了透過外觀的綠化、美化並結合百年古文物的景致吸引讀者外，也在館內以獨特的蘭陽農具、刺竹為組成空間的元素，而這是宜蘭市立圖書館館長陳俊仁「立足宜蘭，放眼國際」的初步想法。

因為宜蘭市立圖書館具有邁向國際舞台的潛力，也因此如何透過館內的擺設，與來自不同國家的人對話，便顯得更為重要。館外的舊噶瑪蘭城百年之石門額、石柱珠、檜木、石磨、陰刻，就已概略地勾勒出早期宜蘭市民日常生活中的景況；再往館內走進，四周擺置的石磨、簍衣、碾稻穀車農具、竹編屏風，企圖塑造成蘭陽務農的鄉土情境更是吸引人。

陳俊仁因有感於宜蘭以文化觀光立縣，而決定從與宜蘭傳統戲劇——歌仔戲相關的音樂著手。而與當地民間信仰活動，即祭祀、廟會慶典、迎神賽會……等宗教活動的樂器製造、宗教雕刻等息息相關的銅鑼樂器，至今也成了以音樂做外交的主要功臣。

其中，打鐵、製鑼的工藝師傅因多居住在宜蘭市的武營街，因而武營街百年來一直有「打鐵街」的稱號。為傳承宜蘭銅鑼的傳統工藝產業，宜蘭市立圖書館也規劃了「銅鑼音樂」專區，以讓這項具有百年傳統的音樂，能不停地飄揚下去。

陳俊仁強調：「在音樂無國界的發想下，圖書館也以親近宜蘭傳統文化產業的銅鑼，與其他國家對話。」今年的宜蘭國際藝術童玩節期間，圖書館就以銅鑼等樂器，帶動來自波蘭、墨西哥、喬治亞共和國等地的小朋友，一同敲擊、認識這項深具地方文化產業特色的樂器。（採訪時間為2006年10月）

新店市立圖書館 和市民零距離



文 | 李欣如
照（圖）片提供者 | 李欣如

漫步新店市區，一張「憑台北縣圖書館聯合借閱證，即可享有九折優待」的布告吸引著路過者的目光。原來，這是新店市立圖書館為結合社區資源，讓閱讀融入市民生活中的創新營運作法。

Xindian City Public Library Close to the citizens

When strolling along the streets of Xindian City, one can hardly ignore an eye-catching sign that reads "Cardholders of the joint library card of Taipei County will be given a 10 percent discount." This is a part of a campaign initiated by the Xindian City Public Library in order to build the habit of reading among its citizens.

漫步新店市區，一張「憑台北縣圖書館聯合借閱證，即可享有9折優待」的布告吸引著路過者的目光。原來，這是新店市立圖書館為結合社區資源，讓閱讀融入市民生活中的創新營運作法，此後，借書證不只能借書，還能享有到書香商店內閱讀並享有折扣的好康。

台北縣示範觀摩館

新店市立圖書館在今年受薦為台北縣公共圖書館業務示範觀摩館，陳麗卿主任除了介紹館舍內的空間，也分享圖書館營運的創意。新店市的圖書館除了新店市立圖書館總館外，還設有13座圖書館分館與閱覽室，藏書數量達17萬冊。另外，率台北縣各鄉鎮之先開辦的「行動圖書車」也已經巡迴青潭、安坑、新烏路沿線大型社區與偏遠學校達8年之久。隨著硬體、軟體的充實，還有書香商店的加入，新店市的文化氣息將慢慢滲入到每一個角落。



館方貼心地將兒童室書架擺低，小朋友讀得開心也方便。



地方藝術家提供的「種瓜得瓜」作品與自修室情境相符。

新店市立圖書館總館為地下一樓、地上五樓的建築，與一般公共圖書館一樣擁有兒童室、自修室、開架閱覽室、演藝廳；特別的是，還有規劃為兩層樓的藝文展覽室。

拾階而上，到圖書館內先看見的不是書，而是一幅幅藝術家的心血結晶。優游其間，時而發思古之幽情，時而又能遙想未來之願景，透過志工的細心導覽「原來新店市擁有這麼多曖曖內含光的藝術家啊！」不說，沒有人知道這些巧奪天工的作品，原來是新店市立圖書館服務志工的傑作。

光從志工提供作品，在圖書館藝文展覽室展出，就可嗅見館員與志工經營圖書館的活力與努力。新店市立圖書館的每一層樓都各有一流通櫃檯，才一早就見館員們忙著整理剛從「便民還書箱」歸還的圖書。兒童室、開架閱覽室前的流通櫃檯，擺著一落、一落等待館員處理的書本，「嘩、嘩～」刷條碼聲與館內看報、看雜誌的讀者合奏出一首首心靈的快樂頌。



除了豐富的館藏，館舍內的精心布置當然也不能或缺。在地方藝術家的熱心贊助下，新店市立圖書館內的好幾根柱子都掛有書法題字，尤其是自修室內大幅的「種瓜得瓜」圖文，與情境結合得最為徹底。

由於新店市立圖書館的建物已有20年的歷史，從外觀看，脫不去老舊建築僵硬的影子；不過，由內往外望，卻在館員、志工與地方文史協會人員的共同關注下，創新的氣息也揮之不去哩！當然，新時代公共圖書館的腳步不能裹足不前，打理好自家一切後，就要整裝出發嘍。

行動圖書車 走進小巷與山區

而出發的第一步就是改裝民間企業贊助的廂型車為「行動圖書車」，在新店市的大街小巷中散播書香。目前，行動圖書車巡迴新店市14個點，有偏遠地區的學校、社區，以及提出申請的工業區。這一天，載著一車車圖書的行動圖書車駛到了安坑國小，一到下課時間小朋友們蜂擁而進，小小的空間裡滿是充斥著對閱讀的渴望。

🕒 志工團隊副隊長張泰生的藤編，展現出他細膩的一面。

拿著2本新書的男孩，指著某一區對他同學說，「那區的書都很新喔！」之後，大家便都擠了過去，專注地找書、挑書、翻書，一開始的緊張情緒在步出行動圖書車的那一刻都化成了一張張滿足的微笑臉龐。安坑國小教務主任賴森華認為，校內圖書館的量已足夠小朋友們閱讀，不過，行動圖書車更有助於圖書在質方面的提升。也由於新店市圖的行動圖書車固定於每週四上午到安坑國小，所以，他還許下一個「希望圖書車常來，這樣就有更多小朋友能看到新書」的願望。



🕒 安坑國小的小朋友，拿著書開心地與「行動圖書車」合照。

書香商店與社區互動

雖然行動圖書車能在新店市內載著書「趴趴走」，不過，卻無法在規劃路線外一直停停走走。於是，負責總理圖書館業務主任陳麗卿就提出「書香商店」的構想，希望館員們能以領公家薪水開書店的想法，以活化的方式經營圖書館。

於是，每一個分館的組長就成了店長，在借、還書的工作之外，全方位的館員就這樣出現了。每年度館員們除了配合圖書館活動的推廣，如辦理藝文展覽、研習班、史蹟踏察研究、書展、好書交換活動…外，陳麗卿不好意思地說：「館員們還必須在半鼓勵、半強迫下，走進社區找出願意與圖書館合作的書香商店。」

然而，一開始的反彈聲浪並沒有擊倒陳麗卿推動書香商店的決心，漸漸地當館員們不僅找出責任額後，還持續不斷地開發新的合作店家，直到最近甚至還有館員對她說：「踏出去後的感覺不錯耶！」因為在了解社區與社區互動的過程中，對讀者的需求也就愈清晰，「當初覺得難，應該只是與過去在圖書館內的工作習慣大不相同。」

截至目前為止，加入新店市立圖書館的書香商店有40家，在館員的大力奔走下，書香商店的數目還在持續成長中。而店家如何與新店市立圖書館合作呢？首先，館員們會先一家家拜訪新店市內熱愛藝術與閱讀的商家加入書香商店的行列，再透過與店家理念、環境…的溝通後，書香商店就此成立。而書籍來源則為圖書館汰舊且已完成報廢手續的過期書刊或雜誌，再透過館方不定期的更換圖書、活動資料與文宣，以達到與民眾的交流與互動。

位於新店市三民路上的「若菲紅茶」，因座位數多、氣氛寧靜且能夠提供適當的圖書角，而與新店市立圖書館合作為書香商店已有2年。過去大家對泡沫紅茶店的印象不太好，加入書香商店有助於扭轉泡沫紅茶店打牌、閒聊的負面印象，老闆說：「開放的空間不僅不怕書被偷，居然還愈放愈多耶！」因為店裡的環境舒適、座位

又多，所以到店裡看書的客人不少，看完後，就會把它留在架上，讓書在更多人手上流轉，如此一來，書的價值也能發揮得更為徹底。

而新店市立圖書館為感謝店家配合推動全民閱讀活動，只要加入書香商店，就會由新店市公所頒給感謝狀，並製作介紹該店家的網頁、掛於圖書館的專屬網站上。

運用社會資源 推動志工團隊

新店市圖除了積極走進社區外，也積極推動志工團隊成立，以更善用社會的人力資源。由新店市的社區居民、退休教師、家庭主婦…等所成立的文化志工團隊，在館方定期辦理教育培訓及觀摩活動後，志工隊副隊長張泰生說：「今年他們還自己策劃志工的藝術展，透過展覽不僅更了解彼此，還可以先從自己的作品學會如何導覽。」

因為圖書館定期都會有藝術家作品的展覽，所以，先讓志工們了解自己或同為志工團隊的作品，再試著對前來參觀者解說，有助於建立未來導覽藝術展的自信心。他同時驚嘆，「在協同籌備志工藝術展的過程中，才發現志工們都很有兩把刷子耶！」

「行動圖書車」內書籍豐富，讓小朋友駐足書架前許久。



持北縣圖聯合借閱證不僅可以到書香商店內閱讀，還能享有消費折扣。(圖為若菲紅茶店老闆)

平時在圖書館義務服務的志工們，其中有20多位志工願意將他們過去在圖書館研習班上課的成果、平時拜師學藝的作品或是自學的累積……擺設於藝文展覽室與新店市民一同分享。因此，新店市圖不僅積極向外拓展閱讀的版圖，也廣納新店市的各方好手加入圖書館的經營。

除此之外，新店市圖也善用機構資源，與台北地檢署合作運用義務勞務人員以協助館務的推動。由於圖書館館員多為女性，而圖書館的服務時間又必須到晚上9點，所以，新店市圖與地檢署的義務勞務人力運用合作，不免讓館員們「心驚驚」。於是，陳麗卿就必須利用每個月的館務會議時間與同仁們溝通觀念、鼓勵與義務勞務人員一同合作。

因為新店市圖的每個分館、每個月都必須接受考核，所以，起先的義務勞務人力運用可說是在館員們的擔憂下開始。雖然害怕安全問題，不過為了通過考核還是得運用義務勞務的人員，等到館員們漸漸地發現清潔工作與書籍整理工作多了好幫手後，現在的義務勞務人員可是每個分館都搶著要咧。

增進館員學習機會

為了讓圖書館吸引更多人共同參與閱讀活動並使營運更符合讀者的需求，館員們的進修也不可或缺。新店市圖固定在單月開館務會議，而雙月則提供館員們在職訓練。陳麗卿表示：「透過館務會議，能了解、溝通各分館的問題，並共同尋求解決的方法，也能分享各自的優點；而在職訓練，則增進館員們對館舍安全、館員健康與服務的認識。」於是，館員們在多方學習、汲取經驗後，工作的成就感也就會慢慢浮現。

而「不放棄任何一次學習的機會」是陳麗卿對圖書館相關研習活動的堅持。無論是關於圖書館專業、法規與圖書編目的課程，她都盡可能參加或鼓勵有需要的館員參與。她比喻，在圖書館工作與一般人心目中理想工作的相同點只有「離家近」而已，然而在「錢不多」與「事不少」的前提下，她還是覺得從事圖書館業務，讓她的天地無限寬廣。（採訪時間為2006年10月）

大安鄉立圖書館 廣納閱讀資源



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 李欣如

「把拔(爸爸)，把拔！」台中縣大安鄉立圖書館的館員喜歡這樣稱呼其實還很年輕的館長黃欽輝。在圖書館內服務的同仁，卻擁有如小家庭一般的緊密情感，不是天生就如此喜愛彼此，而是經過長時間的磨合才堆疊出相知相惜的情感，也因而創造了人見人愛的圖書館。

Daan Township Library Extensive collection of reading resources

“Pa Pa!” this is the name the librarians in the Taizhong County of Daan Township Library call their young director Huang Qin-Hui.

All of them share a close bonding similar to that of a small family. Their liking for each other did not arise naturally, but after a long period of mutual dealings. Their bonding has helped to create a lovable library.

「把拔（爸爸），把拔！」台中縣大安鄉立圖書館的館員喜歡這樣稱呼其實還很年輕的館長黃欽輝。在圖書館內服務的同仁，卻擁有如小家庭一般的緊密情感，不是天生就如此喜愛彼此，而是經過長時間的磨合才堆疊出相知相惜的情感，也因而創造了人見人愛的圖書館。大安鄉立圖書館的故事，要從五年前開始說起……。

爭取社會資源 從自己人開始

從東海大學中文系畢業的黃欽輝，在台中縣大安鄉公所服務一段時間後，恰巧在文建會92年度「公共圖書館空間及營運改善計畫」執行前到圖書館任職，他覺得很幸運，因為是公部門長久以來，首次對公共圖書館大規模的補助計畫。因此，在大家的集思廣益下，每天挖空心思只想讓圖書館變得更人性化。



以海洋為意象的兒童室，是大安鄉美術班師生的大作。

除了將原來只具有採光功能的中庭，經過重新設計規劃，成了兼具採光與整體空間的場域後，還將圖書館改採大玻璃的自動門，流通櫃台、報紙期刊室、網路查詢區等重新配置，書庫、兒童室、地下室重新裝修。改善硬體空間的初衷，想的就是如何讓民眾踏進圖書館。除此之外，黃欽輝還藉由參訪其他縣市的公共圖書館，希望激盪出健全圖書館營運的創意作法。

然而，「有想法不難，但是如何付諸實行？」才是關鍵。大安鄉立圖書館因位處濱海小鄉資源較少，造成先天上的不足，所以，唯有靠後天的努力，才有扭轉頹勢的局面。這道理黃欽輝當然知道，「因此在很短的時間內，他就寫好預計向外界勸募資源的公文，但這紙公文卻躺在抽屜裡很長一段時間。」原因是，一向待人客氣的他，實在很難跨出「向別人要東西」這一步。

經過1個多月內心的煎熬交戰，忽然「這是為讀者爭取閱讀資源」的念頭出現，黃欽輝才想通並勇敢地遞出這攸關大安鄉民福利的公文。雖然他醞釀好久才跨出第一步，但社團、地方人士卻沒有熱切回應，在深吸一口氣調整心情後，他馬上轉而為「那就先從自己人開始吧！」

所以，志工們是黃欽輝熱情號召下慷慨解囊的第一批，多年來「認養期刊」的



大安鄉立圖書館館長黃欽輝。



助理員巫碧月。



👉 開放「認養期刊」是圖書館引進社會資源的第一步。

活動有人加入、有人退出，至今也已經邁入第4年。雖然這4年多來，陸續有志工、社團的資源投入，為達到永續經營，接下來將積極開發讀者的認養。

黃欽輝不相信，有多少錢、就做多少事的說法，「因為公共圖書館是良心的事業，當整鄉的文化資源都掌握在手中時，只要有心、有責任總能做好。」而他這不受外在因素限制而退縮的堅持，從他接手圖書館館長初期就表露無遺。



👉 經過志工的巧手，賦予信箱新生命。

人的問題解決 其他問題也就解決

5年前，黃欽輝剛進大安鄉立圖書館為的就是「服務鄉親」的理想，誰料當圖書館的硬體空間漸上軌道時，他與館員間的互動竟冰凍到極點。他回憶，看見館員在一早開門、開冷氣後，便端坐在流通櫃檯看報的情景，引發他內心「圖書館館員究竟在服務自己，還是服務讀者？」的不平與憤怒。

當黃欽輝決定調整館員「既然領這份薪水，就應該做薪水分內工作」的心態，他先從分配打掃工作開始，再將館內所有任務的權責區分清楚。「為什麼要打掃？」館員提出的問題，問傻了他，因為在他心中，館員打掃圖書館是天經地義。於是，他便帶頭做，從掃廁所、倒垃圾……只要是館方運用到的空間都得打掃。

初（剛）接任圖書館的一年多時間，同仁間的氣氛冷到爆！因為在館員心中，黃欽輝就像是打擾舒適生活圈的侵襲者，幸好他的EQ指數夠高、理念夠堅定，才得以在先有衝突、再有協調的工作環境中破局而出！而今，他與館員間就像一家人般的溫馨共處，這可是歷經層層考驗才淬鍊出的成果。

堅持理念 不辦趕集式活動

而黃欽輝與大安鄉公所間的關係也是走上「先有衝突、再有協調」這條奮戰之路。學生時期就曾擔任大安鄉立圖書館活動志工

👉 一長列圖書館的策略聯盟，是黃館長打拚的成績單。



嫁到龍井鄉的媽媽，帶小朋友回娘家、也回圖書館借閱書籍。



的他就曾懷疑，「花大把鈔票，辦理曇花一現的大型活動，對閱讀推廣的實質幫助何在？」因此，當他有機會擔任館長一職，「思緒不在如何辦活動，而是思考如何讓讀者多加利用圖書館。」

當大安鄉立圖書館持續半年多都沒有大型活動時，代表會再也忍不住地質詢黃欽輝，「為什麼圖書館都靜悄悄的，不辦活動？」在會上，他大力辯駁「圖書館就是要推廣閱讀，讓讀者享受有限資源」的堅持。雖然事過境遷，他卻從未後悔當初的堅持，「大不了當不成館長」的魄力更是讓人佩服。

如今外界對大安鄉立圖書館的肯定，是黃欽輝繼續向前衝的動力，而台中縣政府文化局的支持，更讓他在推廣閱讀的路上不孤單。台中縣文化局圖書管理科科長蔡靜慧曾對他說：「人的問題解決，其他問題也都解決了。」可見人的問題有多難解，解決完館內的，還有家人的問題哩！

有時拋家棄子 有時全家動員

一家大小在假日出遊的景象，對館員來說真是奢求，因為讀者最有空閒利用圖書館的時間，通常也就是館員最忙的時候。如果是無牽無掛單身一個人還

好，但如果身為別人的爸爸、媽媽或配偶，可能招致而來的抱怨絕對會不少。因此，無法在假日帶著家人出遊的黃欽輝，只好全家大小都到圖書館集合。

儘管助理員巫碧月在2年多前加入館員行列，減輕了黃欽輝假日要上班的負擔，但對她來說，也是歷經1個多月的家庭革命。「才來1個月，就想離職。」她如實地道出在圖書館工作的無奈，因為假日先生、小孩習慣看見媽媽，要不是最後與館長分別負責週六與週日的上班時間，各空出一個假日陪家人，家庭革命的炮火可不會如此輕易停歇。

在小地方發光發亮

在安內之後，黃欽輝緊接著也要顧著「攘外」，只不過他的攘外不是抵禦外敵的侵凌，而是用心耕耘讓圖書館的好被看見。他感到不可思議地說：「這個小地方的圖書館，居然能吸引全台過半縣市相關領域長官、同仁的參訪。」而於去年到館參訪的蘇精教授，還在回台北後寄給他一張1萬元的支票，作為圖書館館藏擴充的用途。

「對了，幾天前又收到蘇精教授的支票了。」黃欽輝一字一句緩緩道出隨著支票寄出的教授手稿，「……，感謝有你們這些默默在基層文化單位的工作者。」這是外界對圖書館的肯定，也是讓圖書館更有信心往下走的動力。

除此之外，地方人士貢獻所長奉獻於館內的，如：美術班師生美化兒童室的海洋壁畫、志工媽媽巧手設計的海洋風信箱……，都是大安鄉立圖書館集結社會資源投入的情感痕跡。而這幅和樂的圖書館圖像，任憑誰都不會要去劃破這片祥和，漸漸地無論是館員與志工或館員與館員間，竟成了如小家庭一般的氣氛。

當館長出差，館員間就會說著「把拔（爸爸），出差去嚕！」而因年齡最長、被館員稱為「馬麻（媽媽）」的巫碧月，也會因思考計畫遇到瓶頸時，就下樓去，與其他像孩子般的年輕館員開玩笑、聊聊八卦。而每個月的「家庭會議」更是彼此談公事、談家事分憂解勞的聚會，沒有隔閡的共事基礎是黃欽輝極力營造的。

甜蜜的家庭

大安鄉立圖書館的人員編制就像一個5人組成的小家庭一樣，每個角色都很重要，任何一位都不可或缺，以此為基礎的館務才會圓滿。黃欽輝將圖書館變成「甜蜜的家庭」後，當然也希望大家有機會都到這所「我的家庭真可愛，整潔美滿又安康……」的地方去看看。(採訪時間為2007年7月)

公館鄉立圖書館 從入口就不一樣



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 易繼中

苗栗縣公館鄉立圖書館以社區芳鄰的角度出發，從依節氣變換的入口意象、積極開創有別於學校的活動、與鄉公所各個行政單位間的連結…

Gongguan Township Library, Miaoli Feel the difference right at the entrance

Miaoli County's Gongguan Township Library is designed as a community library. Its decoration at the front entrance will be redesigned to harmonize with the change in seasons.

The library has actively engaged in presenting events that are different from those in schools, and also works hard in connecting with other administrative units of the township government.



館長黃美珍時常玩創意，而忘了回家的時間。

公館鄉立圖書館外觀。

古有孟母三遷的故事，現今的房地產則以文教區為最上選的住宅區，顯示書香氣息的價值從古至今未曾稍減。苗栗縣公館鄉立圖書館就是以社區芳鄰的角度出發，從依節氣變換的入口意象、積極開創有別於學校的活動、與鄉公所各個行政單位間的連結……，館長黃美珍正努力地將圖書館變成不分男女老幼，都能在其中談天說地、耕耘或學習的最佳芳鄰。

與入口意象對話

公館鄉立圖書館成立至今已20多年，隨著時代的脈動，圖書館的服務也需摒棄過去為藏書樓的刻板觀念。為了開啟民眾看圖書館的另一扇窗，黃美珍



掛在館長室的畫提醒她如何愛？如何持續去愛？



「兒童美術」研習的作品，具美感且充滿戲劇性。

想出了一個創意的做法，也就是透過不定時的更換「入口意象」達到增加圖書館新鮮感、引發讀者好奇，並且願意用心感受圖書館的每一個氛圍。

當圖書館的門開啟，迎面而來的是運用苗栗在地素材與符合當時節氣布置的裝飾。黃美珍興匆匆地介紹入口意象的意義，「此時適逢驚蟄之時，也就是指蟄伏在泥土裡的冬眠生物開始出土活動，所以就用會呼吸、有生命力的草編作為裝飾，再營造出生氣蓬勃的自然景象。」

黃美珍又以去年8月的入口意象《開學嘍》加強說明，因為8月到來代表著學校的暑假即將結束，而學生必須收心，將心力專注在課業上了。於是，她收集附近學校的書包與制服，經過設計、擺置並一一展現，似乎提醒學生們「暑假已經結束，該收心嘍。」入口意象是讀者進入圖書館的第一次對話，也是黃美珍與讀者間互動的第一步。

「你覺得這樣做好嗎？」黃美珍總是試探性地以問題拉近與讀者間的距離，通常這樣的互動在無形中也增加了讀者的參與感與凝聚力。她同時以周遭好朋友的例子說明「因為圖書館能運用的經費不多，所以每當入口意象要做調整或重新布置時，她就向周遭的朋友求



入口意象開啟圖書館與讀者間的對話。

救。」有的朋友提供草編、有的朋友獻出自己的剪紙藝術、還有的朋友提供暫時用不著的旗杆座……，而這些原料的資助者也會好奇「究竟館長把這些材料變成怎麼樣了？」在這樣的誘因下，這些朋友們就會想到圖書館來走走、看看。

館長黃美珍 源源不絕的行動力

黃美珍就像一位魔術師、入口意象的布置就像咒語，讓人一進去就被提醒著現在的節氣或館長想傳達的語言。不過，一年就幾個節氣、幾個節日，如何讓每一次的做法都充滿吸引力呢？受不了一成不變的她笑說，「入口的布置其實很隨興，只要靈感一出現、好玩的，她就會馬上去做。有時還玩到忘記回家的時間哩！」語氣中透露出的熱情讓人不相信她負責圖書館工作的資歷居然已20多年。

「最初在民政課的圖書室服務，負責讀者借、還書的工作，而機械式的工作令黃美珍覺得自己好像可有可無。過了2年，因為參加圖書館員的密集培訓，她才開始發現經營圖書館的趣味。」而那次的培訓，也堅定她要在圖書館服務這條路上玩出一點成績。於是，當她決定投入，經過一番努力也順利地到台北市立圖書館服務。

在北市圖服務的這一年多來，黃美珍除了學到圖書館的專業服務外，受最大影響的應該是深刻地體會到城鄉落差的問題。她不服氣，「為什麼一樣是圖書館，會有資源不平均的問題存在？」於是，她決定回到公館鄉圖書館為「圖書館存在就要被注意，所以要有動能、也要有成績」的方向努力。

當理想確定後，接下來的經費與人力的現實問題，恐怕也正考驗著黃美珍的耐力！不過，企業管理科系畢業的她果然有著企業「合作共生」的精神，堅持以「連結」的想法讓圖書館的動能源源不絕。她積極、親切且活力十足，樂於到不同單位、與不同的團體或學校洽談合作事宜，因為每當有人問「圖書館今年準備做什麼呀？」的關心就是鼓勵她持續下去的動力。

兒童室地板的線條設計與色彩配置有美學的意涵在內。



黃美珍說，圖書館的運作需要很多人的努力，而維繫這些關係靠的就是平時的累積。如果圖書館要辦活動，尋求各方團體協助時，只靠公文而沒有情感的交流、累積通常不會長久，因為公文是冷的，只有人與人之間的交往才是熱的。也因為如此，她常站在讀者的立場想「如果連自己都感到不舒服，又怎麼吸引其他人來呢？」

讓愛推動生活學習中心

吸引讀者來後，如何讓讀者們持續前來？黃美珍指著牆上的一幅畫說，「畫面上母親抱著小孩散發出來的溫暖，正是教導她學習如何愛？如何持續去愛？」而這份愛是她經營圖書館特別關注的。當她看見進館的小朋友、研習班的成員、接送的父母……，身為圖書館館長的使命感就油然而生。

對於圖書館辦理的活動，黃美珍提出應積極開發有別於學校的活動為主。而最足以代表公館鄉圖書館的活動應是「健康講座」，因為健康的身心是所有的起步。



館內的空間明亮寬敞。



「新書到館」提供讀者新書脈動。



以「迎春納福」的春聯與剪紙藝術迎接新年。

除了健康講座，圖書館還連結了公館國小共同舉辦「戶外音樂會」。音樂會的活動源起黃美珍想提供公館國小音樂班一個表演的舞台，同時將生活美學帶進日常生活中，於是經過與學校社團溝通、開說明會請家長協助，公館鄉首次的戶外音樂會才得以優雅登場。

由公館鄉立圖書館與學校合辦的戶外音樂會讓公館鄉的居民動起來了，黃美珍認為這是個美好的開始，在活動結束後竟也收到一部由企業捐贈的鋼琴。「先不想經費從何而來，只要想如何把活動辦好。」黃美珍堅信在經費與人力的缺乏下，辦理活動的做法有很多，關鍵在於有沒有心去做而已。

設立駐館講師 學員反映佳

公館鄉立圖書館特別的是擁有「駐館講師」，黃美珍說這都是因為人力不足，所以擴大他人關注圖書館、尋求協助的方式。負責鄉土活動指導的劉明猶老師、教導氣功養生學的陳鴻鈞、花藝設計教學的謝淑梅……。她強調，健康講座之外，婦女美學的培養更是會直接影響家庭，就曾有一位學員向她反映「到圖書館上過花藝課後，連平常擺設蔬菜、水果也散發出不一樣的美感。」



「老照片展」繫起人與土地的情感。

漫步館內隨處可受陶器、書畫的薰陶。以兒童室來說，在書架與書架間隔出的展示櫃就是要兒童在不經意間欣賞藝術，特別的是展示櫃中以鏡子作為背景，所以也能夠從鏡面的反照看到陶器。黃美珍一句話說得妙「我沒有說，因為我不時在說。」藝術的影響是潛移默化、不需要言談，是自然而然地融入生活中。

媽媽般的關懷

館長室中懸掛的畫，提醒著黃美珍像媽媽一樣以愛來服務讀者；而當她公務繁忙過後，也會拿著刀剪到館外為花草草修剪，她笑得開心直說，「當然有一大部分的原因是為了美觀，不過最重要的原因其實是要避免有死角啦！」公館鄉圖書館外廣場有好幾棵大樹，有梅花、也有桂花，尤其是傍晚時樹蔭下的涼爽，伴隨著撲鼻而來的花香，如果再點綴上情侶們的甜蜜，必然構成一幅浪漫的風情畫。黃美珍因擔心到圖書館的學生會偷偷的在那約會，所以時常修修剪剪「偶爾還會彎下身看看透光性好不好咧！」這就是她像媽媽關心孩子一樣的有趣實例。

公館鄉鄉長徐志榮期許，圖書館在經過空間改造後，附近民眾與館員能齊心合力將屋齡20多年的舊館舍注入新活力。黃美珍在進行人力資源的連結時，也深深體會到一人難以成事的情況，所以無論是自己的好友或過去在鄉公所認識的財政課課長…都被圖書館多樣的服務吸引，進而投入，奉獻自己所長。

不過人力不足的問題還是存在，「有時候到樓上上廁所或整理書櫃，就可能因此而漏接電話，所以還會請讀者幫忙顧服務台呢。」館員邱小姐表示如果有替代役男的加入，她們在處理圖書館的事務就不會因分身乏術而那麼緊張。

默默耕耘 影響民眾

「常跟阿姨見面的人都很優秀喔！」黃美珍在帶領班訪的小朋友時也喜歡以連結的方式讓他們認同圖書館。聯想之點在於「因為她是館長，所以到圖書館就能見到她，想常常見到她就必須到圖書館，於是小朋友就會因常到圖書館看書、借書，就會變得很優秀啦。」她從不以強迫的方式告訴讀者圖書館的好，而是先默默耕耘，再以觀念去影響民眾。

黃美珍讓公館鄉圖書館動起來的原因，正如同掛在牆上的客家《增廣昔時》賢文錄「惜時，枯木逢春猶再發，人無兩度少年時；奮發，筍因落擇方成竹，魚為奔波始化龍。」圖書館不再是行政單位，她要讓班訪的小朋友笑得更開心，接送小朋友的家長也走進來，還要成為附近居民的好朋友…，因為興趣，所以還有好多好多的想法在她腦中醞釀著。(採訪時間2006年3月)



兒童室的陶器展示櫃中，以鏡面反照讓「生活美學」無所不在。

地方文獻 聚沙成塔

The constant accumulation of local literature

Public libraries across the country have recognized the importance of local literature. They have started to locate, collect, re-evaluate, and organize existing resources.

近年來台灣各地的公共圖書館開始認知到地方文獻的重要性，對僅存的寶貴資源進行有系統、有目標、有政策的發掘、重估、搜集、管理。

「地方文獻」是代表一個地方不同年代的相關各種資訊，也是地方的發展見證，若將各地的地方文獻結合起來，就是一個國家最珍貴的史料。

過去，由於種種歷史原因，民間文化積澱不足，導致地方文獻收藏欠缺，加上三、四百年間政權轉移等因素，並未受到應有的重視，已經造成許多難以挽救的損失，而且政府也沒有相關措施有效率珍藏各地地方文獻。

如今台灣各地人民和機關開始認知到地方文獻的重要性，對僅存的寶貴資源進行有綱領、有系統、有目標、有政策的發掘、重估、搜集、管理，已成為學術文化工作者的歷史重任和當務之急。

為了補救台灣地方史料這個重要缺口，許多各地地方文史學家與民間有心人士，都開始齊心協力、共同合作，除了積極開展史料的回溯性搜羅整輯工作，填補過去的空白，還努力將現有卷帙浩繁的地方文獻，如與本地相關的公私文書，如歷代圖籍、私人著述、個人資料、報刊、譜志、文契、圖像以及戶籍、產權、物價、稅收等等施政檔案，妥善保存，依照規範整理，組成有系統的史料，留傳可靠的憑據。

目前台灣的地方文獻收集工作，除了地方行政單位開始投入修纂鄉鎮文志的工作外，許多鄉鎮圖書館也都紛紛站上蒐集地方文獻的第一線，除了與地方文史工作者緊密結合之外，更積極以有限的人力物力，透過田野調查的方式，搜羅所有紀錄地方文史活動的史料，像岡山镇立圖書館、二林鎮立圖書館都可說是極佳範例。

不過由於鄉鎮圖書館人力財力有限，加上缺乏專業保存技術，搜羅來的珍貴史料有時只能暫時存放書庫之中，期盼政府相關單位及國家級圖書館，若能提供鄉鎮圖書館這方面的協助，讓這些珍貴史料除了以傳統媒體保存之外，還能透過數位化將傳統媒體轉換成電子檔，將可使這些地方文獻更有現代意義，

保存這些珍貴的地方文獻，不但具有保存地方史料、增進地方瞭解、提供鄉土教材、更可貴的是凝聚地方意識，讓這些得來不易的史料可以流傳給台灣後代子孫。

圖書館帶頭衝 文化滿岡山



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 李欣如

岡山镇立圖書館目前收集、整理台灣地方文獻與岡山地方文史資料，共有1000餘本，並且曾舉辦「鄉鎮文志探索」書展活動。

Gangshan Library takes the lead

The Gangshan Library in Kaohsiung County have collected and organized more than 1,000 books on local literature and history in both Gangshan township and Taiwan as a whole. In addition, the library promotes more understanding on local history and culture by holding book fairs.

沿著中山公園外圍的步道，一旁是當地居民休憩的好地方、一旁則接連著好幾間由鐵皮屋搭蓋成的小吃店，順路走岡山镇立圖書館就在前方。一路上，鳥語與卡拉OK歡唱聲相伴出現，館長蔡香君說：「這是圖書館的另類特色。」其實，這所廣結善緣的圖書館由館內、外硬體以及對讀者的服務，相當一致。

藉由參與 引發情感

岡山镇立圖書館與鎮民信仰中心「壽天宮」、假日人潮聚集地「中山公園」比鄰而居，熱鬧程度當然不在話下。而岡山镇立圖書館的屋簷仿如寺廟一般高高翹起的燕脊，讓圖書館就像文化廟似的，尤其在假日總是吸引許多鎮民前來。

館前的小花園是圖書館與中山公園的連結；而圍著圖書館的低矮牆面，則是館方與當地居民情感的結晶。因為在陽光下閃耀的「馬賽克拼貼圖」以及鑲



◀ 岡山镇立圖書館前為「夏季兒童研習營」的上課情景。(岡山镇立圖書館提供)

嵌在其中的「陶飾品」，是鎮長吳森發與塗鴉班同學學習成果的展現。而這是前任館長石英美為牽起圖書館與鎮民間情感而特別規劃的，「塗鴉班的小朋友長大後，還是可以回來這裡看看自己過去的作品，也看看圖書館。」

石英美以鼓勵參與來激起鎮民與圖書館間情感的方式，雖然不是首創卻很深得人心。儘管當時承包的廠商因收益不符，只做了圖書館右方的牆面，但也已經讓鎮民感受到她的用心，並願意共同投入圖書館的經營。

有一回，圖書館遭小偷，位於一樓的電腦被搜刮殆盡。當館長準備製作鐵窗時，一位熱心的讀者便表明願意協助設計。「因為他擔心生硬、冰冷的鐵窗會破壞圖書館的外觀，」所以，在此貴人的相助下，不僅運用鍛鐵美化了窗戶，還特別預留檯面以展示研習班的作品，從此以後也不需再擔心小偷會趁機闖入了。

讀者至上 貼心服務

光是館外就有這麼多故事，就更遑論館內的讀者服務與研習課程了。兩位身著制服、笑容可掬的館員，讓人仿如進到以顧客至上的連鎖速食店，若非她們背後大大的「岡山镇立圖書館」7個大字，還真讓人忍不住想點個餐來吃哩！



◀ 結合馬賽克拼貼與陶藝的外牆。



◀ 鍛鐵鐵窗，既美觀又安全。



館內豐富的地方特產資料，有成為岡山镇觀光資訊中心的潛力。

在真正拜訪圖書館前，便先在館長蔡香君與岡山镇地方文史工作者張詠斯的熱情招待下，嘗了岡山的特產——羊肉，也從中了解為何岡山羊肉的名號得以享譽全台。岡山镇位於高雄和台南之間，東與燕巢、田寮銜接，北與阿蓮接壤，東北更和大、小崗山兩山接連，境內腹地廣大。而因為早期田寮的羊隻買賣及繁殖迅速，為求地利之便就以岡山為集散地，久而久之在當地羊隻多、烹調手法多樣的基礎下，使得岡山的羊肉隨處可見。

至於岡山镇其他地方的特產及故事，張詠斯得意地

說：「到我們圖書館內的文史專區，有實物也有深入的資料可供參考喔！」於是，離開羊肉專賣店返回岡山镇圖書館的路上，對於圖書館匯集地方文獻與地方特產資料的作法，感到相當期待。

為研究者規劃的文史專區

回應了入口處館員親切的微笑，在蔡館長與張大哥的帶領下，我們直奔二樓「文史專區」延續稍早對岡山地方特產的話題。跨過了一道圓形木製拱門，除了豐富的台灣地方文化、族群文化以及社區營造類書籍，還有完整的《台灣歷史文獻》、《岡山地方叢書》……等深具研究價值的政府出版品。

岡山镇立圖書館目前收集、整理台灣地方文獻與岡山地方文史資料，共有1,000餘本，並且於去年舉辦「鄉鎮文志探索」書展活動，除了闡述岡山镇歷史文志，也強調蒐集保存經濟、社會、文化等類型的史料，足以提供學術界作為研究題材，規劃施政方針的參考。

一年多前，張詠斯也同時為文建會深入鄉鎮圖書館補助的地方生活學習中心營造員，「在那期間為便於台灣史的研究者，決定另闢具台灣特色的文史專區。」不過，這項以研究者為本位的作法，看在專業圖書館專家的眼裡似乎有



對讀者來說，館員親切的微笑，無價。

些畫蛇添足，但從事社造工作如他的人，則認為收集資料方便多了。許多到館參訪，而想躍躍一試的圖書館也不在少數！

特別的是，位於二樓的「文史專區」不僅有完整、豐富的台灣與地方文獻資料，還在書櫃上展示岡山的特產，如：蘭草、羊肉、豆瓣醬、蜂蜜等的介紹與產製過程。當有小朋友到訪圖書館時，館員就能提供實物讓小朋友們動手摸、用耳聽，還有一張張岡山镇過去的黑白影像掛在牆上以供欣賞。



文史工作者張詠斯是規劃「文史專區」的大力推手。

而老照片中「岡山人的驕傲——籬筐會」則是張詠斯特別向公所收集來的影像，得以說明岡山地區特殊的民

成立近十年的「小提琴研習班」，表演成果豐碩。(岡山镇立圖書館提供)



俗文化。籬筐會，也就是過去以物易物的市集，於每年農曆3月23日、中秋節前夕的8月14日以及9月15日義民節舉行，從鐵器、竹製品、藥品到現代百貨、食品小吃應有盡有。

因此，岡山镇立圖書館的「文史專區」不僅集結充足的地方文獻資料，經過地方文史工作者與館員共同的辛勤耕耘，也儼然成為岡山镇觀光資訊的平台。然而，有心到此收集觀光資訊的讀者也不必擔心書籍資料會來不及更新，因為入口處提供查詢的電腦與書籍資料，恰好就能發揮相輔相成的功效。



「大家一起經營」的理念

拜訪完岡山镇立圖書館的招牌「文史專區」後，樓梯間的藝文風景、岡山作家特展以及活潑明亮的兒童室，都是值得細細品嘗的圖書館風景。每年鎮公所都會舉辦「岡山羊肉文化節」而樓梯間則展示去年得獎的攝影作品，「框架內的岡山風景是岡山人共同的回憶，」蔡香君歡喜鎮民們透過影像，一起布置圖書館。

館長蔡香君(左)與前館長石英美(右)，長期推動岡山藝文活動，功不可沒。

同時，位於一樓的「兒童室」與「岡山作家特展」也是鎮民認同圖書館且願意情義相挺的關鍵。在公共圖書館空間營運改造計畫後，岡山镇立圖書館為鼓勵鎮民親近圖書館、讓閱讀從小扎根，特別將兒童室遷至一樓，規劃出的寬廣空間，可以閱讀、可以觀賞影片。館員蘇振明說：「每格書櫃都貼上不同顏色的貼紙，小朋友能依此將書放回原處，在落實生活教育之餘，也能減輕館員整架時的工作量。」

而岡山镇立圖書館除了致力於閱讀從小扎根，還在大門旁的牆面規劃「岡山作家特展」希望激起鎮民投入文學創作的興趣，如果光是知道當地作家的介紹還不夠，不妨到二樓「作家書展專區」借閱書籍，就能深入閱讀岡山地區人文的景觀。

每年岡山镇立圖書館都會於文化局演藝廳舉辦「藝術饗宴」，以作為圖書館推廣活動的成果發表，今年也不例外。值得一提的是，7年前圖書館開的親子小提琴研習班延續至今，舊學員不僅已組成專業度十足的「弦樂團」，新加入的學員幾乎都維持著3班、每班26人的受歡迎規模。時常與學員交流的蔡香君說：「有許多學員，還是從鄰近的鄉鎮來學的喔！」



到兒童室聽故事，醞釀閱讀的幼苗。(岡山镇立圖書館提供)



➔ 凡走過，必以DVD留下動人影像。

「使用者付費」的觀念

既非免費、也非有著極大誘因，岡山镇立圖書館的研習活動為何就是受歡迎，就是有著令人無法抵擋的魅力？專業的老師與生動活潑的課程是其中要素，而多年前培養出的「使用者付費」觀念也影響深遠。

因為鎮長吳森發對圖書館的支持，岡山镇立圖書館獲得一筆開辦研習班的經費補助，前館長石英美基於讓讀者珍惜上課的機會與資源，要求參與者先繳交報名費、保證金，再依出席率予以退費。就這樣，一筆經費在她的分階段、有計畫運用下，持續辦理了好幾場極具教育意義的研習班。

而每一個研習班、每一年的藝術饗宴活動，都經過館方的細心整理而留下情感的軌跡。不只留下館方的活動紀錄，館長蔡香君也延續著收集、整理與岡山镇相關剪報的傳統，上呈給鎮長吳森發。因為她清楚知道，圖書館要受到主管機關的重視，本身就需要發揮圖書資訊的專業，而主動提供資訊就是圖書館專業其中的一項。

岡山镇立圖書館因吳森發鎮長的支持，透過以閱讀、影音、問答……等方式，讓閱讀不再只侷限於平面、靜態的活動，而是呈現多樣、動態的面貌。館方希望從點、線、面打造岡山镇為文化城，「天天換好書」、「主題書展」以期達到「邁向書香城市」等願景。這就是岡山镇立圖書館對於實踐理想的衝勁與傻勁吧！（採訪時間為2007年6月）

二林鎮立圖書館 用心典藏地方文史



文 | 林明志
照（圖）片提供者 | 林明志

圖書館若只有普遍性的書籍反而失去地方特色，鄉土文史資料室就是二林鎮立圖書館的特色，蒐集許多相關圖書與作者的資料庫，闢建成獨立空間，以提供讀者查閱。

Erlin Library owns extensive local literature and history collection

Erlin Library in Zhanghua County specializes in collecting materials of local literature and history. It has an independent space where resources are stored for the use of readers and researchers.

——林鎮是彰化縣西南隅靠海的小鎮，雖受——到交通網絡的限制，地處偏遠，但自古文風鼎盛，它有全國最大的鄉鎮圖書館；今年剛成立的地方文化館；彰縣前三大排名的演藝廳等，二林鎮立圖書館兼具文化中心推廣的功能，絕非陳舊保守的鄉鎮圖書館。

文風鼎盛的小鎮

彰化濱海文風興盛，北有全國聞名的鹿港鎮；南有濁水溪口的二林鎮，二林鎮的文風是早期海上貿易，濁水溪的船隻進出形成的城鎮，當時的漢學文風興盛，清朝縣令楊桂森視察到二林社，發現賣豆漿、油條都能吟詩，大讚稱二林為「儒林」，二林的文人也喜歡自稱家鄉為「儒林」。

由於文史工作者與社區意識凝結，二林圖書館沿襲文風，圖書館始終保持不錯的風評。館長林保玲去年4月調任，原本是北斗鎮稅捐處工作，林保玲說，稅捐處工作與圖書館工作很不相同，稅捐處是課稅單位，民眾的臉較沒笑容，圖書館同樣接觸人群，但是充滿喜樂。

林保玲是二林鎮人，她說圖書館工作是自己最想要的工作環境，雖為圖館工作很忙錄，正式公職人員僅有2人，但她有數百名志工與熱愛閱書的民眾及文史工作者等，工作忙得非常有意義，她上任以來積極透過圖書館推動文化風潮，並爭取地方設立地方文化館，闢建鄉土文史資料室等，一樣接一樣，樂此不疲。



二林鎮立圖書館館長林保玲。



出身二林作家的藏書書櫃之一。



全國最大的鄉鎮圖書館—二林鎮立圖書館。

今年10月20日，二林鎮舉辦第一屆「儒林文化季系列活動」，館長林保玲即是幕後的推手，儒林文化季除二林鎮公所、農會、圖書館之外，還邀請二林蔗農事件文化協會、二林社區大學、香草藝文社等社團協助，是二林鎮文化界的大事件。

林保玲說，儒林文化季結合產業文化與社團及學術研討會，早上9點開幕，直到晚上9點結束，內容有紅薏仁產業文化活動，「殖民地的怒吼」、「二林區地方文史第五輯」新書發表會、中部地區詩詞吟唱大會、農歌合唱團表演、香草藝文社10週年聯展、二林蔗農事件資料展、鄉土文史資料室揭幕、二林蔗農事件全國學術研討會等。

紅薏仁是二林鎮的特產，結合紅薏仁產業文化，讓二林鎮民更了解產業與鄉土間的情感，林保玲說，二林鎮立圖書館兼具文化中心功能，產業、社區文化是推廣的重點，儒林文化季的籌辦，也是以「文化」宣揚為宗旨，圖書館的自我定位是文化中心，而非一般鄉鎮圖書館。

專室收藏地方文史資料

另外，鄉土文史資料室揭幕也是二林鎮立圖書館的「盛事」。全國各地文化局、圖書館藏書與分類大致相同，要找尋的資料書籍，在文化局可以找到；一般圖書館也找的到，普遍性的典藏書籍反而失去地方特色，鄉土文史資料室就是專搜「二林」相關圖書與作者的資料庫，闢建成獨立空間供眾參考查詢，以專室提供鄉土文史資料及書籍。

館長林保玲說，鄉土文史資料室的構想很簡單，就是要給二林人找二林資料更快速，讓地方人更了解地方事而已，不要讓地方資料四散在典藏書籍裡，造成當地人的使用不便。



閱覽室、期刊室的空間與陳設。



二林地區重要的史事資料看板。



辦理研習活動，學員的作品。



全國鄉鎮圖書館首創的鄉土文史資料室。

鄉土文史資料室的書籍有，台灣鄉土文學大師洪醒夫的著作集、新興網路作家吳哲耀作品(筆名Div)，Div是友達半導體工程師，閒餘發表網路小說，天外三國是其暢銷的作品，他與網路作家九把刀齊名，洪長源是資深公務員，發表鄉土文學與情感，另外，二林社區大學發行的文史資料輯、鄉公所發行的香草藝文等刊物，全都典藏在鄉土資料室內。

另外，二林地區重要的文化事件，包括日治大正7年，年輕醫生許學與父親行醫二林，結合地方鄉紳成立「香草吟社」，讓二林詩會興盛一時，至今仍有香草藝文社沿襲古風，香草藝文社是由詩詞、書法、國畫社組成，定期聚會傳承及出版書籍。

日治大正14年，二林蔗農反抗蔗價不合理，4百多名蔗農集結抗暴，此是台灣農民運動的濫觴，文史工作者及農民等組成「二林蔗農事件文化協會」，至今仍是二林地區活躍的團體之一。館長林保玲說，不管是書籍、文化事件資料等，不管書籍是否暢銷；評價高與低，只要有關二林的史料、書籍，都將列入分類、典藏。

打造為地方文化休閒中心

二林鎮立圖書館是全國最大的鄉鎮圖書館，林保玲說，圖書館的業務原屬於民政課，建館時受到地方的鼓舞與期待，兼顧彰化西南隅的藝文活動，二林圖書館的闢建規模與鎮公所相當，占地近零點四公頃，建成地下一層；地上三層建築，作為二林地區五鄉鎮文化休閒活動中心。

除了即將開幕的鄉土文史資料室之外，一樓有自習教室、書庫、閱覽室、期刊室，二林鎮立圖書館的自習教室有項特點，就是全年無休提供自修教室，平時假日休館時，圖書館排班人員也會開自習教室，供民眾使用，館長林保玲說，只要民眾有需要，圖書館就該提供服務。

圖書館的藏書有4萬多冊，整齊分類在開放書架上，林保玲並不喜歡用藏書量來評定圖書館，民眾的使用率與借閱率才是最重要的。書庫、閱覽室與期刊室是同一空間，使用書櫃與小階梯做區隔，讓整體空間加寬敞舒暢，高採光的玻璃與舒適的空間，營造更好的閱讀環境。



採光充足且新穎的電腦教室。



一樓藝文走廊不定期展出，供民眾欣賞藝文作品，地下室有兒童閱覽室，是親子閱讀的天堂，重新整修後的兒童閱覽室，任意坐臥提供孩童隨性閱讀，矮櫃的書架方便書籍拿取，圓型空間營造舒適感，讓孩童安定心靈閱讀。林保玲說，兒童閱覽室是圖館的重點工作，童書、畫冊、漫畫應有盡有，就是要培養小孩閱讀的習慣。

林保玲說，二林鎮立圖書館很喜歡向國立台中圖書館要書，已二、三次主動向國立台中圖書館反映，希望捐贈書與汰換書籍可以轉送二林圖書館，因為周圍的偏遠鄉鎮都會到二林圖書館，篩選後的書籍也可贈予閱眾，兒童閱覽室在10月展開借童書、贈童書活動，只要借閱童書即可免費索取2本童書，正向的鼓勵兒童開卷閱讀。

兒童閱覽室採圓型的開放空間。

兒童閱覽室提供舒適的閱讀環境。





藝文走廊的書法詩詞作品。



彰化西南隅唯一的大型演藝廳。

演藝廳經常爆滿

二樓是演藝廳，二林鎮立圖書館兼具文化活動中心，它是彰化西南隅唯一有大型舞台表演場地，提供觀眾席約900個座位。館長林保玲說，演藝廳是讓她最感動的地方，二林地區的文化風氣興盛，只要有舞台表演就客滿，圖書館的廣場到處是人潮，曾多次爆滿擠不進去。

為什麼音樂會、舞台劇在二林地區會受到歡迎？簡單的說就是表演場次少，喜歡的觀眾就特別珍惜看表演的機會，林保玲說，二林鎮立圖書館備有很優的演藝廳，但是安排的場次大多在彰化、員林，有時需自掏腰包邀請劇團來表演，前文建會主委邱坤良知道後，曾想辦法多給予偏遠鄉鎮，更多的藝文表演機會。

三樓是演講廳，提供200個座位作為講座、開會及小型表演之用。二林鎮立圖書館今年入選地方文化館，林保玲說，二林地區有很多珍貴的文化資源，不管是農特產或文化特色，都值得推廣讓鄉親更加熟悉，她說二林鎮立圖書館的地方文化館不是單一的主題館，而是企劃推動的文化館，強調社區與人文特色的互動，避免企劃的主題受到限制。



兒童閱覽室的書籍與陳設。



暢銷網路作家Div也是二林人。



二林社區大學出版的田野調查史料。

結合地方文化舉辦活動

二林地區的特產「蕎麥、紅薏仁、金香葡萄」都有常民的文化，皆可企劃成文化館的專題，重視產業特色與人文色彩，強調社區互動的營造，另外，香草藝文社長期在圖書館開課，不管是詩詞、書法、國畫等，都是常態性的開班授課，甚至二林鎮長傅黎興都是書法社的學員。

二林鎮長傅黎興對藝文很感興趣，也熟悉藝文界的生態，對圖書館採信任制度，不干涉且完全放手，讓林保玲在圖書館的管理、企劃有更寬廣的揮灑空間。林保玲說，二林圖書館不是守舊的圖書館，而是提供需求的公共場地，過去，她雖然任職稅捐處，但經常在圖書館借閱書籍，她是學財稅背景，但是始終熱愛文學，她剛接任圖書館長時，即有不少香草藝文社、退休教師、文史工作者及圖館志工主動幫忙，甚至藝文界的前輩都會給予意見，二林圖鎮立書館是大家推著它前進，而不是單靠圖館工作人員。



採書法名家作品製作精美的書袋。



二林文風鼎盛，書法是項重要圭寶。

從稅捐處轉任圖書館，林保玲說，稅捐工作較死板，依照法條與規矩行事，圖書館充滿挑戰性，每天都很忙，有做不完的事等著完成，尤其是周休假日更是圖館忙碌時期，不管是企劃活動、借閱書都是最熱門時段，她說最辛苦的付出，也得到最甜美的果實。(採訪時間為2007年10月)

台中西屯區圖書館 抓得住小朋友



文 | 林明志
照(圖)片提供者 | 林明志

台中市各區圖書館都有自己的典藏書籍定位，西屯區圖書館定位為「兒童讀物」圖書館，兒童藏書裡有「美語兒童圖書」專櫃，重視兒童閱讀及學習環境。

Xitun District Library catches children's hearts

In Taichung City, libraries in different districts have their own specialties. Xitun District Library focuses on children's books and seeks to provide a reading and learning environment for children including a shelf of English Books for Children.

西屯區圖書館是台中市最大的圖書館，位在逢甲大學商圈內，是座現代化新風貌的圖書館。館長高貞貞說：台中市各區圖書館都有自己的典藏書籍定位，西屯區圖書館定位為「兒童讀物」圖書館，兒童藏書裡有「美語兒童圖書」專櫃，重視兒童閱讀及學習環境。

館長高貞貞努力付出

西屯區圖書館是由區公所編列6千萬元預算，經市議會通過籌建，82年11月動工，歷經2年落成啟用。92年文建會撥款四百萬



西屯區圖書館外觀。



西屯區圖書館館長高貞貞。

元，進行圖書館空間營運改善計畫，汰換老舊設備及空間改善，其中，重採光的閱讀環境是整修的重點，93年，現代新圖書館風貌展現誕生。

館長高貞貞原任職台中市文化局，專長在地方文化館、古蹟及歷史建築再運用等，調任西屯區公所即擔任館長工作，目前高貞貞還在南華大學攻讀環境藝術研究所碩士。在圖書館志工眼裡，館長高貞貞是個用心、努力付出的經營者，不斷的構思及改進圖書館的運作。



孩童流連忘返的視聽室。

重採光及典藏書籍的書庫區。

走入圖書館，一樓入口處即有「單一窗口服務處」，圖書館志工可以為你服務，不管是借書查詢及還書等，都可以獲得解決。另外，一樓尚有親子閱讀活動室，典藏各類兒童圖書畫冊，專門提供學齡前幼童及家長取閱，是親子共讀，啟發心智，培養親子間感情的場所。

視聽室有10套視聽設備，提供親子及孩童觀看影片之地，不少小學生都在視聽室借閱，透過螢幕觀看優質卡通及影片，西屯區圖書館最特別的是兒童書庫，寬敞且重採光的空間，裡面全部是兒童書籍，為孩童提供專屬的閱讀場所，藏書包括國內外自然科學、繪本、語文等童書。

設置外語童書專櫃

館長高貞貞說：西屯區圖書館是定位在兒童閱讀及兒童讀物的圖書館，兒童書庫採用木質地板，讓學童自由坐躺著閱讀，其中，最具特色是設有「外語」專櫃童書，大部分的外語以英語讀本為大宗。高貞貞說：西屯區有很多「雙語」幼稚園等學校，學習美語已是都會學子的趨勢，圖書館順應潮流設置外語童書專櫃，兒童書庫是最熱鬧的地方。

期刊閱覽室陳列各種期刊、雜誌與報紙，它是社區居民最喜歡駐足的閱覽室，由於鄰近兒童書庫，相當方便社區家長帶孩童前往閱讀，家長與孩童共享書香天地，對孩童也方便照料。館長高貞貞指出，週休假日時，一樓的親子閱讀活動室、兒童書庫、視聽室到處可見孩童閱讀。



美語為主的兒童藏書。

大姐姐說故事吸引孩童聆聽。



精美的時鐘及圖館本。

大人的閱讀天堂——期刊室。



志工主動安排小朋友來訪

西屯區圖書館定位在兒童讀書樂，開拓的新讀者群也鎖定在孩童，高貞貞說，圖書館志工主動拜訪轄區幼稚園，安排招待小朋友訪查參觀，幾乎到訪的幼稚園小朋友，10個就有9個會辦理借書證，連帶家長跟隨辦理，讓圖書館借閱書籍率大增。

西屯區圖書館假日說故事也很有特色，週六安排中文故事，由說故事老師用道具、肢體語言帶動氣氛，講說故事給孩童聽；週日早上美語故事，以簡單的美語講說，吸引不少學習外語的孩童前來聆聽，西屯區書館的美語故事，很受到小朋友及家長的歡迎。

館長高貞貞說，美語故事受到肯定，圖書館將規劃美語教學，主要是要吸引更多的小朋友對美語的興趣，並不是與民間美語補習班爭利，圖書館成員徐琪是留學歸國，高貞貞與徐琪商量請徐琪教授兒童美語，規劃教材簡單的閱讀及寫作，徐琪也肯定館長的用心同意幫忙。



文化館保留台灣文學家 — 楊逵專櫃。

中科窯爐出土的珍貴考古陶器。

95年1至10月台中市各區圖書館的統計為例，新增辦理借書證達2千3百多人，相較其他圖書館幾乎都未滿千人，西屯區圖書館在地經營及用心，得到西屯區居民的肯定，高貞貞說，「兒童閱讀」的定位與方向做對了。



名列示範觀摩館

另外，94、95年，西屯區圖書館都名列台中市各圖書館示範觀摩館，去年台北市圖書館率員到此考察、台南縣文化局辦理圖書館觀摩活動，也選定西屯區圖書館，高貞貞說，觀摩參訪活動不僅靜態的參觀圖書館及設備，參訪學員還帶到社區，深入了解當地的人文特色，西屯區圖書館的用心受到外界的肯定。

高貞貞也是提案企劃的高手，去年度西屯區圖書館，包括協和、永安圖書館共計提出閱讀小尖兵計畫，西屯區圖書館以學習篇、協和圖書館的戲曲篇、永安圖書館的古蹟篇，各館皆獲得4萬6千元補助，也是台中市圖書館獲得最多的補助。



西屯區懷舊的農作耕具。

地方產業 — 布袋戲偶展覽。



走入社區 不斷辦活動

西屯區圖書館除逢甲商圈的本館之外，協和圖書館是用焚化爐回饋金設立的，而永安圖書館是在永安宮內設置的，兩者皆由西屯區圖書館負責協助管理。今年度3座圖書館持續提出閱讀小尖兵計畫，初步獲得審議通過。館長高貞貞指出，圖書館就是要不斷的辦活動，主動走入社區；閱讀帶進圖書館，二者相互的延伸，讓書香散布在生活裡。

圖書館走入社區，發動社區募書及募款購書活動，西屯區仕紳張梧桐得知，捐款5萬元讓圖書館新購書籍，未來圖書館將向民意代表、地方仕紳及地方企業勸募及捐書，運用社會資源讓圖書館的藏書更加活化。

中部科學園區進駐西屯區，讓西屯區成為科技新秀之城，圖書館與中科企業接觸，希望可以促成圖書館成長，未來將與企業結盟設置西屯區圖書館分館，比照台北市智慧型圖書館，採科技且無人服務為目標，館長高貞貞說，目前正與中科廠商洽詢。

西屯區藝術工作者的陶土作品。



結合西大墩文化館運作

西屯區圖書館二樓設有西大墩文化館，由文建會補助籌設的地方文化館，典藏地方重要的史料及文化、產業特色。西大墩就是西屯區的舊稱，93年12月25日落成，此計畫也是行政院「新故鄉社區營造計畫」中的重要子計畫，在不影響原有圖書館既有功能下，係結合地方耆老、蒐藏家、歷史學者、社區、學校等共同合作保存地方文化史料。

「西大墩文化館」蒐集珍貴的鄉土文化，例如，清代嘉慶年間的地契、賣身契、民國以來的老照片、愛國獎券、東海大學興建時，美國尼克森副總統訪問等照片，同時成立西大墩老照片數位博物館。文化館也陳設西大墩出土的中科窯爐、惠來遺址考古遺物，隱居於東海花園的台灣文學前輩－楊遠先生，集結完整的著作及圖片等，這些文化資產足以傲視全台中市。

另外，在地方產業的介紹也有著墨，例如，維他露公司製造的維他露P飲料，達新企業製造的書包、雨衣等，全成製帽公司外銷全世界的Nike帽子，都是西大墩傲人的地方產業，圖書館與地方企業接洽，提供珍貴相片及產品等，讓西屯區的居民更了解社區產業文化。

西大墩文化館的展示空間有142平方公尺，地方耆老、蒐藏家等提供懷舊展覽品、包括日常生活的腳踏車、耕作的農器具、老式吊鐘等，館內也蒐集攸關西屯區約上百本的書籍、老舊資料的影印本等，有系統的專櫃陳列供社區民眾查閱，另外，不同時期的衛星地圖比較，了解西屯區的發展歷史。(採訪時間為2007年2月)

後龍鎮立圖書館 精采有深度



文 | 蘇秀琴
照(圖)片提供者 | 蘇秀琴

苗栗縣後龍鎮立圖書館的館藏特色區藏書不多，僅有三個矮櫃，但內容精采，包括台灣文學中經典的《台詩三百首》、《台語之古老與古典》、《王育德全集》……等等，重要的台灣文學作家、研究學者的著作也都囊括了。

Houlong Library Classics in Taiwanese Literature

Houlong Library in Miaoli County collects works of important Taiwanese writers, including 300 Taiwanese Poems, Wang Yu-de Collection, and Taiwanese language literature.

走進苗栗縣後龍這個海邊的小鄉鎮，意外的發現道路相當的寬敞潔淨，最特別的是，非常溫馨的人情味。我在車站附近向一位先生問路，他很熱心的告訴我方向，甚至主動要騎摩托車載我到目的地——後龍圖書館。我婉謝了，因為，我想腳踏實地的觀察這個小鄉鎮。一不小心，我走過頭了，再次向人問路才回頭找到圖書館，剛走到圖書館前方，又看到了那位先生，原來，他擔心我找不到路，騎著單車在路上搜尋我的蹤跡。看到我平安抵達圖書館，他才放心的向我道別。在一個全然陌生的地方受到如此關照，感覺很奇特，也許，這也是一種「城鄉差距」吧？在都會區，個人很容易就在茫茫人海中淹沒，而在人口稀疏的鄉間，人的存在也更受重視。



館長陳淑玲和她親手布置的圖書館入口門面。



特色館藏區散發溫馨閒適的氣氛。



寬敞明亮的書庫。

走進圖書館，三層樓的建築物，一樓是閱覽室、兒童館、期刊檢索區，空間配置顯得明亮寬敞，木質地板的和室型兒童館更給人家居的溫暖感覺。二樓是書庫，約50坪大的空間裡擺滿書架，部分書架約與人肩頭齊高，讓人沒有壓迫感，而且可以輕鬆取得想要的書。除了書架上滿滿的書之外，在靠窗的地方用竹窗簾做帷幕，再以木質地板挑高隔出了一個小空間，木質的地板上擺了3張小書架、幾張舒適的藤椅和小圓桌，加上一些綠色植物，構成咖啡室般的閒適氣氛，這個溫馨舒適的小空間，就是他們的特色館藏區。三樓分成幾個空間，自修室、研習教室、文史工作室。館員黃玉芳表示，三樓主要是用來舉辦研習活動，例如讀經班、寫作班等等，目前每週三下午只安排了國小作文課，寒暑假的課程會更多。這些課程活動的安排，除了對有需求的小朋友提供廉價、有效的輔導，同時也是圖書館空間的充分利用，當然，兼可吸引小朋友建立使用圖書館的習慣。



圖書館的「熱門書籍排行榜」。

藏書不多 但頗具特色

二樓的館藏特色區，藏書不多，僅有三個矮櫃，但內容精彩，包括台灣文學中經典的《台詩三百首》、《台語之古老與古典》、《王育德全集》……等等，重要的台灣文學作家、研究學者林央敏、沙卡布拉揚、胡民祥、宋澤萊、黃勁連、陳明仁、李勤岸、路寒袖、向陽等人的著作也都囊括了。

國際台灣話與閩南語研究的權威王育德著作等身，《王育德全集》達15冊之多，全集中包含的《台灣：苦悶的歷史》這本書，在威權時代，同時被國共政權視為「數典忘祖」，而同遭雙方查禁。和史明的《台灣人四百年史》是兩本不同的作品，但都可以算是撰寫台灣通史的初步嘗試，對台灣歷史研究影響深遠。

沙卡布拉揚，雖然常被誤會為原住民作家，但其實他是個道道地地的屏東人，本名鄭天送，河洛話就是他自小使用的母語。由於留日當年讀到連橫《台灣通史》中一段文字「要了解一個民族的文化，必要先熟悉其語言；而要消滅



鄭富富老師正專心輔導作文課。

平埔族研究的重要參考書，更是文史工作者的重要工具書。



王育德全集是研究閩南文學必修書籍之一。

一個民族，就先消滅其語言……」，他大為震撼，所以一改以華文創作的習慣，從此開始以台語寫詩，翻譯詩選成台語，連文學理論都透過台語作研究發表。下定決心以台語創作後，他又苦思一個可以彰顯台語語言及台語文學的筆名，便以當年加入世界地球語學會的名字「沙卡」，以及排灣族用來稱呼貴族的「布拉揚」，自創組合了「沙卡布拉揚」這個名字。在日本大東文化大學教授台語課程的沙卡強調，這一路用台語創作絕非排斥華語，只是認為華語因為政治力量才成為共通語言的背景，不符合台灣社會文化自然生態，他的一句名言：「我的生命(指母語：台語)難道比別人低賤嗎？」說出了許多台灣文學創作者的心聲。

鄉鎮圖書館中會出現這麼特別而珍貴的一區，必須歸功於教育部。教育部為充實鄉鎮圖書館閱讀資源內涵，建立館藏特色，使其能在各自的領域中，成為資料完備，具有特殊權威性之館藏，並以館際合作關係，擴大資源運用範圍，發揮資源共享之功能，於95、96兩年度補助苗栗縣計117萬元購買館藏特色圖書4,665冊，提供苗栗縣各鄉鎮市圖書館典藏，俾供民眾閱讀參考。

苗栗縣境內圖書館 各有特色

苗栗縣政府國際文化觀光局與各鄉鎮市圖書館召開協調會議後，訂定各館館藏特色重點，如卓蘭圖書館為休閒觀光農業；銅鑼圖書館為園藝花卉；竹南圖書館為民俗藝術文化；獅潭圖書館為寺廟文化、農特產；公館圖書館為陶藝美術；西湖圖書館為吳濁流文學；頭份圖書館為茶飲養生保健；後龍圖書館為閩南語言文學；三灣圖書館為農業園藝；苑裡圖書館為平埔族資料；造橋圖書館為畜牧產業；大湖圖書館為精緻農業；南庄圖書館為賽夏族資料；泰安圖書館為泰雅族資料；三義圖書館為木雕產業；頭屋圖書館為茶及玻璃產業；苗栗市圖書館為客家美食等。苗栗縣政府國際文化觀光局將各館特色館藏圖書送至各鄉鎮市圖書館，並於96年10月完成典藏上架。



孝子黃小弟與館員們在兒童館。



小朋友的作品在兒童館展示，更添活潑親切氣氛。

促進地方文史研究

館長陳淑玲指出，因為後龍鎮有約7成的人口是閩南人，因此，他們決定把閩南文學作為館藏特色，因為上級的補助款並不是很寬裕，因此這一區的圖書目前還不多。不過，因為有了這一個溫馨的小空間，倒是讓民眾可以很舒適的在這享受閱讀的喜悅。面對這麼精彩而有深度的著作，民眾閱讀率如何呢？館長有點遺憾的指出，一般民眾閱讀的傾向大多是休閒性的，這種比較屬於學術性的書籍，通常只有文史工作者會使用到。對於文史工作者而言，圖書館增加了這一類的學術性收藏，對他們的研究工作倒是有非常大的幫助，因此，雖然這一類的書籍暫時比較受冷落，但是，對於地方文化的發展在長期而言還是有其必要性。只要藏書繼續增加，將來可以提供更多資訊，鼓勵更多文史工作者參與，對於地方文史研究的推動肯定會有莫大的助益。

與讀者緊密連結

後龍鎮人口4萬2千多人，目前，藏書4萬多冊，已達一人一冊之目標，每天到圖書館閱讀的人數平常大約60多人，假日則大約有200人左右。每個月的入館人數約3千人，平均借閱率大約3千多冊。雖然還沒有一整年的正式統計，如果以目前的月平均借閱率來算，一年的總借閱率已經接近總人口數，成績相當不錯。這是怎麼做到的呢？和館員接觸的過程中發現，他們都親切而有適度

小朋友的作品，充滿想像力。



的熱情，給人朋友般的自在感覺。這應該是吸引小朋友常來的原因之一吧？館長陳淑玲表示，4個館員中，兩個資深、兩個資淺，資深的許如芬、許孝慈分別有10年和20年的資歷，很多學生、甚至家長都和她們有多年交情，到圖書館自然分外親切，他們也樂於提供必要的協助與方便，有些學生考上大學，還會寫謝卡給圖書館的阿姨，表達感謝之意。另外，館員們很勤奮，一切設施都盡量發揮最大效益，因為國立台中圖書館補助了放映設備，她們就設法找影片放映給小朋友觀賞，樓上有空間，就設法安排安親課程，對一些經濟情況不理想的家庭提供了很大的幫助。在訪談過程中，正好遇上一個小朋友，館員介紹這個黃姓小朋友是個孝子，他的媽媽原是圖書館志工，在圖書館前方發生車禍，這個孩子為了祈求神明保佑媽媽早日恢復健康，因而發願吃素。觀察館員和小朋友的互動，不得不承認，圖書館能吸引人，除了硬體，「軟體」其實更重要。（採訪時間為2008年5月）



林央敏、沙卡不拉揚、胡民祥、宋澤萊重要學者、作家的著作都在書架上了。

因夢想而壯大 圖書館社會價值

The social value of a library

The key in the management of a library is passion. All librarians have to bear in mind that dreams begin with imagination, and the bigger your imagination is, the bigger your dreams are.

We have tried to form different strategic alliances with other libraries in the hope of creating social values and inspiring a sense of mission in all librarians.

圖書館的經營是熱情、功德的事業，身處其中的館員們「想像有多大，夢想也就有多大，而需要做的事當然也就隨之增加！」每個圖書館分別尋求各式的營運策略與聯盟關係，不斷創造更多的社會價值，並進而激發館員的使命感。

緊扣社會發展脈動

圖書館的發展與社會環境息息相關，美國圖書館學家謝拉(Jesse H.Shera)曾說：「圖書館為社會公器，為環境所限制和塑造，」他認為圖書館本身的發展，必須考慮影響圖書館發展的外在社會因素，回顧台灣圖書館產生的背景與動機，或多或少都受到中、日兩國近代圖書館運動的影響。

1921年蔣渭水等人成立「台灣文化協會」發展

教育及圖書館，在推動文化運動時提出，「台灣圖書館事業是因應社會的需要而發展。」過去，蔣渭水等人批評台灣社會有知識營養不良症，而大力疾呼要靠教育普及來改進。近來，則有資訊爆炸、劣質資訊充斥……等現象，亟需多元教育協助以穩定社會的需求。

至今圖書館的理念不曾改變，但是圖書館所處的社會環境，卻使圖書館的教育任務更具挑戰。然而，自從1994年地方自治法正式有了法源基礎後，鄉鎮圖書館的營運也因列為鄉鎮長的權限，而各自有不同發展。走訪各鄉鎮圖書館總能明顯感受，「只要地方首長支持，鄉鎮圖書館的營運表現就不會太差。」甚至台南縣山上鄉立圖書館館長徐淑珍還語出驚人地表示：「因為鄉長沈清發的重視，即便是做死也甘願。」可見鄉鎮長的決策，對圖書館的影響攸關重大。

地方首長重視 引爆閱讀熱情

中央部會為整合業務，宣布國立台中圖書館從文建會所轄單位轉移到教育部，並於2008年8月1日起正式實行。於此同時，為讓鄉鎮長重視圖書館的想法能彼此交流、更為擴散，並希望館員能從中激盪出營運創意，特別請中華民國圖書館學會於2007年10月中，與國立台中圖書館、國立中興大學圖書館共同辦理「公共圖書館創新務服成長營」。

當天受邀分享的地方首長有南投縣埔里鎮鎮長馬文君、彰化縣埔鹽鄉鄉長陳慶煌與高雄縣湖內鄉鄉長黃炎森。他們不僅與會參加還肩負報告圖書館營運的重任，對圖書館業務瞭若指掌的程度甚至還不下於館長，讓一旁擔任主持的陳昭珍教授也不禁地表示：「如果每一位鄉鎮長都這樣重視，多好！」

雖然國立台中圖書館正式回歸教育部已定案，不過，受限地方自治法的規定，鄉鎮圖書館的權限還是在地方首長的手中。為避免換鄉長就會換館長的情形出現，許多圖書館的學者專家已建言教育部，並在取得共識後寄給各鄉鎮長《圖書館法》，例如其中第十條明列：圖書館置館長、主任或管理員，並得置專業人員辦理前條所規定業務……等規定，希望鄉鎮長都能依法行事。

由於文化事業是長久的工程，又不像造橋鋪路能立即被感受到，因而時常被忽視。所以能於公共圖書館研習的場合，邀請鄉鎮長出席分享格外令人欣喜，也強烈感受到，「他們關愛的眼神，的確讓館員越做越有勁！」

埔里、埔鹽的動人故事

台灣五星級的鄉鎮圖書館非埔里鎮立圖書館莫屬，除了硬體建設的過人，館方集結地方藝術家、文學家的軟體投入，也是名氣響叮噠。而在鎮長馬文君「要讓圖書館成為地方資源資訊中心」長年的規劃下，埔里鎮的有形與無形資源，似乎都以圖書館為依歸，也以此為發射站。

埔里鎮立圖書館不僅完整收錄埔里的各項歷史文化、地理資訊、旅遊資訊、藝術文化、終身學習、市井人物以及產業經濟等資訊，鎮內社區的人事物也在馬鎮長的號召下，共同讓這座「民眾免費使用的圖書館」成為地方財政惡化下「最甜蜜的負擔」。

而談到營造屬於大家圖書館的概念，彰化縣埔鹽鄉鄉長陳慶煌也是力行者，「承先是為啟後，繼往是為開來。」自從就任後，便企圖將圖書館打造為文化推廣的中心。尤其是邀請駐鄉藝術家打造的社區人文風貌，進而集結圖書館共同

推出「歡樂埔鹽，魅力景點」的票選活動，都企圖帶動居民的文化意識。

如此由外而內層層推進，再將埔鹽經文史工作室、埔鹽駐鄉藝術家、藝術家聯誼會、公所團隊、社區發展協會等組織地力量，推出「在地人寫在地事」的地方文史專輯。目前，這些專屬埔鹽鄉的鄉土歷史、動人故事以及珍貴畫作，也陸續集結成冊，為埔鹽鄉立圖書館最寶貴的資源。

高雄縣湖內鄉鄉長黃炎森也極力將鄉內資源納進圖書館，而「蚊子電影院」具有一場吸引3、4百人前往觀看的魅力，至今仍是湖內鄉立圖書館的大招牌。不過，談起那段圖書館空間重新改造的評選過程，至今他還是略顯不平，「幸好，文建會最後以典範型計畫進行補助，才讓原本被評定為第十名、或許申請不到補助經費的湖內鄉立圖書館，有了補助500萬元的空間改造機會。」因為民眾的親近，才讓圖書館的潛力更為渾厚。

總之，圖書館在揮別了藏書閣的概念後，透過館員們一點一滴的積累，圖書館的閱讀風景也愈發繽紛多彩。有機會，好好拿起住家附近圖書館的文化菜單端詳一番會發現：「鄉鎮圖書館真是個會讓腦袋吃飽，身體練好的好去處。」

結盟 讓圖書館準確抓到讀者

然而，館員們的貼心服務不止如此，他們還希望能讓更多讀者從中得到「愉快的感覺」與「問題的解決」。擁有豐富創業顧問經驗、擔任公務人員人力發展中心專業講師的呂仁瑞指出，「創意是企業的生命活水，也是解決問題的要素，而圖書館的經營也是如此。」

所以，由台北市立圖書館與信誼基金會率先辦理的bookstart「閱讀起步走」活動，也因頗受好評而延伸至台中、嘉義。設籍於此縣市的民眾參與辦證，就能免費獲贈的閱讀禮袋，內附《寶寶愛看書》父母導讀手冊一本、兩本0歲兒童圖書，還有一份「寶寶閱讀的第一份書單」。

隨著台灣社會少子化的影響，北市圖還針對嬰幼兒辦理「推廣多元閱讀計畫」，除了館內自行成立工作小組並尋求文宣曝光的機會，館員們還多方邀集社會資源與專業團體，共襄盛舉。北市圖推廣組組長莊俊凱表示，「結合政府與社會的資源，活動才能順利推動。」

以北市圖推動的過程來說，政府部門的經費補助占總經費的20%，其中文建會贊助新台幣10萬元，教育局補助36萬元。另外，民間單位經費贊助占總金額的47%，信誼基金會等9個民間團體共贊助新台幣166萬5千元，加上北市圖自行籌備其餘33%的經費，嬰幼兒的多元閱讀計畫才得以持續。

「多元嬰幼兒閱讀計畫」的內容包含，贈送寶寶的第一份書單、嬰幼兒專屬借閱證、嬰幼兒父母學習講座、嬰幼兒說故事、嬰幼兒閱讀指導、新手爸媽育兒講座與不定期專題講座。莊俊凱說明：「活動的初期人數成長有限，直至今年3月份與民政局合作，取得北市嬰幼兒的戶籍資料後，參與人數才大幅攀升。」

計畫中的「新手爸媽育兒講座」也邀請小兒科醫生、嬰幼兒教育專家，以嬰幼而生長的發展、教養及健康照護為主題，提供家長適當的教養與嬰幼兒健康保健觀念。如此一來，不僅提升館員的專業形象，圖書館也確實將「閱讀從小扎根」的觀念轉化為行動，其社會價值也愈顯重要。

從讀者需求出發

儘管在網際網路的世界中，圖書館經常被質疑功用何在？而館員也常被歸為「涼缺」，如果進一步將今昔的圖書館作對照，新時代的圖書館除了協助讀者解決問題以滿足需求，還隨著社會演進而推出更多貼心的服務。如同很多鄉鎮因新移民人數漸增，也開始辦理研習班與收集相關館藏，不只提供新移民終身學習的新選擇，並促進台灣民眾對東南亞文化的認識。

所以，圖書館不只是人類知識保存的場域，館員總能隨著時代脈動想像並激發讀者的需求，而圖書館館員總是從讀者的需求中，看見自己的價值！（採訪時間為2007年10月）

恆春鎮立圖書館 比南台灣陽光更溫暖

文 | 耿詩婷

照（圖）片提供者 | 恆春鎮立圖書館

在台灣最南端的恆春鎮立圖書館綻放出耀眼的文化光芒，甚至成為屏東周遭鄉鎮居民的知識交流的書香場域，這裡的許多資源等著渴望學習的人們。

Warm sunshine in Hengchun Library

Hengchuen Library is the southernmost library in Taiwan. It provides a space for Pingtung residents to engage in intellectual exchanges.



館長沈秀茹展示才藝班孩子們的作品，好不得意。（耿詩婷攝）

一個已經啟用20年的老舊圖書館，沒有新穎的硬體設備，沒有充裕的經費，沒有足夠的人手，卻創造出令人驚奇的豐富內涵。在台灣最南端的恆春鎮立圖書館綻放出耀眼的文化光芒，甚至成為屏東周遭鄉鎮居民的知識交流的書香場域，總是活力充沛的沈秀茹館長，要讓大家知道圖書館絕對不只有借書、還書的單純制式功能，還有更多精采資源等著渴望學習的人們，館長說：「圖書館給人的感覺一直都是硬邦邦的、悶悶的，但我們要告訴你，圖書館，真的不只是你認識的那樣，我們要讓你看見在這個溫暖的空間下，我們提供了豐富的資源，還有館員貼心的服務，只要你願意走進恆春鎮立圖書館，你就會發覺這裡真的不一樣，讓人生會因為學習而更加美好。」



十分重視兒童教育的恆春鎮立圖書館。



瑜珈課是圖書館的熱門課程。

生活學習中心 兼顧趣味與才藝

就像是《海角七號》裡代表會主席所說的話：「誰說恆春沒有人才。」恆春鎮立圖書館就集結了許多在地的人才師資，不斷開辦各類型的藝文的研習課程，自己也有2個孩子的沈館長知道在較偏遠的地區，一般家庭比較無法讓孩子有更多的才藝學習的機會，大多都只能局限在學校課程的補習班，所以利用圖書館的空間和多才多藝的熱心老師及志工開始籌辦許多課程與活動，原本只是週期性的舉辦，但後來卻大獲好評，且吸引更多願意投入教學的行列，甚至吸引車城、滿州的人來參與，讓沈館長信心大增，變成現在天天都有課程，來滿足鄉親。

從陶藝課、拼布課、圍棋課、書法課、親子共讀等，甚至直排輪課都有，另外也與海生館合作，除了有一般海洋知識的教學外，也有趣味DIY的活動，利用魚鱗片廢物利用製成可愛的裝飾品等，沈館長表示：「我們並不是要與補習班搶生意，所以我們的課程趨向多元趣味，讓家長與孩子從學習中培養親子關



師資是課程成功的重要關鍵。



好的老師、熱心的館長與館員造就出恆春鎮立圖書館的精采內涵。(耿詩婷攝)

係。」曾經有家長為了要報名瑜珈課，在圖書館還沒開門前就在門口排隊，深怕名額被搶走，也有一位居住在高雄的恆春子弟，自願來回兩地到圖書館教圍棋，希望能將所學回饋故鄉，今年更帶領圍棋班的小朋友參加仁愛盃全國青少年圍棋公開賽，拿回六座冠軍盃、四座亞軍盃，成績斐然。

不過為了讓圖書館原有的閱讀功能不會受到藝文課程的打擾，沈館長也在去年爭取到經費，將原為社區里民活動中心的閒置空間加以整修，打造成一個安靜明亮的K書中心，沈館長笑著說：「這個K書中心還造成我們公所人事上的變動，許多人下了班就去那念書，高考就考過了。」



恆春鎮立圖書館讓孩童有更多學習課堂以外事物的機會。

另外今年也與屏東縣原住民全人關懷協會合作，將K書中心一樓規劃成為原住民、單親、新台灣之子、隔代教養等學童的課後輔導中心，辦理兒童希望學苑課輔班，成為弱勢孩童的學習及閱讀的夢想基地。原住民全人關懷協會在恆春地區經營，弱勢家庭兒童課業輔導及支持系統的工作，由於近來學童人數的增加，使得原來租用的教室不敷使用，所幸得到圖書館的幫助，才使得這些孩子們終於有個舒適的學習空間。

恆春數位資源中心 圖書館之寶

沈館長認為圖書館有個很重要的寶貝，那就是公共的數位資源，所以94年在國中圖的鼓勵下開始開辦「大家來上網」，介紹公共資料庫的使用，95年向研考會申請上網據點服務計畫，電腦資源使用的人次便以倍數再增加，96年在教育部推動縮減數位落差的政策與理念下，恆春數位機會中心(簡稱為恆春DOC)於民國96年11月成立，設置於恆春鎮立圖書館一樓。沈館長表示：「公共圖



一邊聽故事，一邊學英文。

書館是地方的資訊中心，為了推動資訊素養，讓資訊更貼切民眾，必須建立社區圖書資訊站以發揮公共圖書館功能。數位機會中心成立後，也吸引更多平常不來圖書館的人，讓公共圖書館不在有年齡的斷層，真正成為每個人的資訊寶庫。」例如台灣首位男性護理博士賴甫誌就是在回國休息的期間，到圖書館利用電腦上網查資料，去年學成歸國後，為了感謝圖書館，還認捐了雜誌回饋。

數位機會中心還教導民眾電腦相關技能，從基本的部落格的建置、專業的圖片編輯，到實用的網路拍賣秘訣等，希望達到終身學習與縮短城鄉數位落差的目標，由於恆春以觀光產業為最主要的經濟指標，所以數位中心的課程也會結合恆春特色而發展，例如民宿經營管理課程、農特產品數位化行銷等。沈館長也特別成立DOC部落格，將恆春在地的大小事情記錄分享，傳遞社區文化的特色，並建構恆春地方新聞剪報數位典藏，成為社區的資訊交流站，今年部落格更入圍決選全球華文部落格大獎。不過沈館長謙虛的表示：「還要學習的實在太多，但是大家的鼓勵也會激勵我們好還要更好。」所以沈館長除了持續在社區大學進修，不斷吸收新的東西，就是不願意讓偏遠的地域成為圖書館的阻礙。

◎ 培育恆春人才，圖書館不遺餘力。
(音樂律動課的成果發表)



書香幸福運動 圖書巡迴服務

恆春鎮立圖書館為了鼓勵閱讀，一開始有圖書借閱競賽，前三名的學生，沈館長與恆春鎮長會親自到學校頒獎。發覺小學圖書經費都嚴重不足，藏書有限之下，從2年前發起「恆春鎮書香幸福運動—圖書巡迴服務計畫」，由圖書館協助學校將學生喜愛的繪本書送進校園



班級，巡迴各校共同閱讀，共創書香恆春。建置了112箱，4,480冊的共讀優良讀物，滿足每一個班級同時閱讀需求，培養兒童閱讀能力，奠定終身閱讀的習慣與興趣，打照閱讀情境，讓閱讀融入學習經驗及生活脈絡。沈館長表示：「這樣的活動可以推動班級閱讀風氣，結合教師、學生、社區民間資源協助推動讀書風潮，讓親師生均了解閱讀之重要和要領，並主動參與。倡導優質閱讀方式，並且將兒童閱讀列為課程學習的一部分，教師融入各科教學設計，點燃兒童閱讀生機，讓閱讀成為學習運動。」

下午4點，圖書館外頭已經漸漸聚集了許多小朋友，原來今天是要上音樂律動的課。圖書館到底有何魅力可以吸引小朋友？沈館長說：「第一師資很重要，要找到有愛心且懂得掌握孩子語言的老師，若是空有一堆知識卻不懂與孩子相處也是無法達到效果，這點我覺得我們圖書館很幸運，第二就是班級的秩序經營，因為如果在教學中很吵鬧，那樣也無法凝聚班級同學的向心力，所以我們都有志工媽媽在旁協助老師管理秩序。」恆春鎮立圖書館要達到今天精彩的內涵，原來也是花了許多時間與精力在磨合與失敗中學習經驗。沈館長在館員的心目中就是一位認真生活的人，他常常鼓勵館員發展第二專長，館長不好意思地笑著說：「因為學習可以讓每一天更快樂。而且認真的人比較美麗啊。」(採訪時間為2008年11月)

新市鄉立圖書館 角色超多元



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 李欣如

新市鄉立圖書館的活動幾乎與學校教育完全融合。除了新港故事劇團的演出，總能吸引小朋友們在課後參與；另外由館方所辦理的「喜閱讀書會」活動，也吸引師生們到圖書館一遊。

Sinshih Library is popular among local schools

Tainan County's Sinshih Library holds events such as art performances and reading sessions regularly. The activities receive extensive participation from students and teachers in local schools.

空間不足、經費不夠，是許多公共圖書館共同的難題。位處台南縣的新市鄉立圖書館也不例外，不過在館長黃嫫嫫與地方民眾的通力合作下，反而把這些營運困境轉化為擴大功能的機會。

成立新港故事劇團

與黃嫫嫫一見面，她便客氣地表示不知道該怎麼介紹圖書館：「而最大的特點應該是我們館內人員都身兼多職。」不過，千萬別誤會，因為這一人身兼多職非但是不給薪的，而且還是館內人員們為活化公共圖書館營運所做的付出哩！



館長黃嫫嫫將圖書館定位為提供民眾終身學習的機構。



「新港社故事劇團」演出的《石頭湯》生動又有趣。



走近新市地方文化就能飽覽地方特產與文獻。

為確定新市國小斜對面的就是新市鄉立圖書館，便抬頭一望，見偌大「新市鄉圖書館」6個大字映入眼簾後，才全然地放心。而緊鄰一旁的「新港社故事劇團」標誌，卻激起心中一陣又一陣的擔心。因為，公共圖書館的人員編制與經費如果能讓公共圖書館多元服務讀者，且維持穩定的營運應該就足以讓人肯定了，更別說還要經營一個地方的故事劇團了。

然而經過黃嫫嫫的說明發現，2年前成立的新港社故事劇團是緣起於，「既然圖書館內的媽媽說故事無法讓孩子們乖乖地坐著聽故事，那就用演的試試看吧！」於是，在故事劇團的草創階段，不僅館員需親自下海擔綱演出，在小朋友與媽媽們的加入後，更增強了表演的卡司，而經費的限制不但沒有讓劇團陷入困境，反而造就了身懷絕技的團員。劇團的每一件戲服、每一樣道具都是出自於志工媽媽們的巧手，就這樣在有心一同的興致下，新港社故事劇團竟也玩出了一點成績。

目前，「新港故事劇團」不只在館內表演，還曾受邀到新市鄉的婦女會擔綱演出。說到此，黃嫫嫫眼神流露出驕傲也參雜著些許的不捨：「故事劇團的成員全由圖書館志工組成，演出前夕，他們還必須利用晚上空閒的時間排演、排演、再排演。」不僅道具全由團員自己來，甚至連劇本有時也是團員自己寫的哩！



在小紙雕人的導覽下，就連看照片都成了很開心的事。



經館員用心設計的「喜閱讀書會」學習單，引發小朋友的閱讀興趣。

回到兩年前，新港故事劇團上台演出的第一場掌中戲及話劇《是蝸牛開始的》就是經由團員們以繪本為基礎再邊演、邊改劇本的集思廣益下，孕育出來的作品。此後，無論是從繪本改編劇本或是自創劇本，每年只要每逢4~6月與10~12月，每個月一場，每年共6場的演出時間一到，新市鄉立圖書館詢問表演訊息的讀者就會大增。

還常有媽媽向黃媵媵抱怨：「幾次因工作的關係，而錯過帶孩子去欣賞表演的時間，被孩子吵到頭痛到不行。」為此，館方還調整了新港故事劇團的表演時間，希望讓每一位父母親都有機會帶著孩子一起參與故事劇團的表演。

至今為止，「新港故事劇團」已成為新市鄉立圖書館的金字招牌，未來將以結合圖書館的說唱藝術活動、故事媽媽與故事劇團，讓三合一的圖書館資源能因此而完美呈現。也就是，在故事劇團的演出中，還會穿插著帶動唱、機智問答……等，以豐富故事劇團演出的搭配活動。此刻，黃媵媵認為，新港故事劇團已不僅是吸引讀者的活廣告，同時也是新市鄉立圖書館與社區、學校溝通的最佳橋樑。

致力與學校互動

因地利之便，新市鄉立圖書館的活動幾乎與學校教育完全融合。除了新港故事劇團的演出，總能吸引小朋友們在課後參與；另外由館方所辦理的「喜閱讀書會」活動，也讓師生們能一同在學校的早自習時間，到圖書館一遊。

特別的是，負責帶領讀書會的就是新市鄉圖書館的館員。因為上午到圖書館的讀者少，所以館方就特地選擇上午時間，辦理有助於館方與學校能資源共享的「喜閱讀書會」。而專業又認真的館員，對於能在一大早與小朋友們共讀，也都覺得心靈很充實。

翻著躺在書架上的一本本館方整理成冊的「喜閱讀書會」閱讀學習單，不免驚訝於閱讀學習單的豐富內容，所能引發的閱讀興趣竟是如此之大。小學生筆下繽紛的色彩與大又生疏的字跡，就這樣自然而然地搭起了他們與書本間的情感，而館員在學習單上蓋的「一級棒」字樣，也正是圖書館與學校間交流的痕跡。



館員與志工用心設計的「媽媽說故事」公告欄。

「媽媽說故事」運道具的輔助，讓小朋友們看得入神。



除了辦理讀書會以增進小朋友對圖書館的認識並進而運用，黃嫫嫫自豪地說：「我們的館員還能親自上陣開班授課，教導讀者如何利用圖書館的公用資料庫。」為縮減城鄉的數位落差，她曾參與國立台中圖書館舉辦的如何使用公用資料庫的課程，回來後，不只將學到的與館員們分享，並且他們還互相交流、研究，思考如何再將這些資源與讀者共享？

因有感於學生使用公用資料庫的需求較高，於是，館方便以先教會新市國小高年級的小朋友如何運用公用資料庫為優先，之後也陸續開課以滿足讀者需求。假使讀者錯過了館方公用資料庫使用的教學時間不要緊，或是學了還是不會圖書館的利用功能也沒關係，只要向平時都勤於「練功」的館員詢問，他們一定都能提供最大的幫助。驚喜的是，身兼多職的館員竟也因能披掛上陣而為圖書館省下不少的講師費。

書架上的布偶、紙雕與盆栽活絡了圖書館的氣氛。



每逢故事劇團演出期間，台下總是座無虛席。

奮力前進社區

然而，以家政與親子類書籍為主要館藏的新市鄉立圖書館，雖然在推廣閱讀活動上有很多創新的做法與積極的作為，但是，黃嫫嫫還是謙虛地表示：「在推廣親子共讀的部分，做得並不好。」她眉一皺、面露難色地直問：「怎麼參與閱讀活動的大人，大部分都意興闌珊？」儘管館方的活動不僅大受地方團體的肯定，還曾應邀到其他單位演出，不過，對於如何吸引更多成年人共同參與圖書館的活動，卻是她一直念茲在茲的。

「不來，就走進社區吧！」這樣的想法，讓黃嫫嫫計劃在今年積極地往社區走進去。當她活絡圖書館的策略是先從小孩子著手奏效後，下一步就是以服務社區的老人與平常少走進圖書館的人為考量。因此，圖書館前進社區廣泛辦理健康講座與演講，也將是她落實圖書館轉型為地方生活學習中心的積極作為。

雖然提供讀者終身學習的資源是公共圖書館的職責之一，但黃嫫嫫還是憂心地指出：「要改變一般人對過去圖書館的觀念是很難的。」所以，她無法期待只透過館方的活動吸引從未走進館內的民眾，唯有館方自己走出館、走進社區，圖書館的營運才會愈來愈有活力。而這樣的信心，全來自於安頓好的館舍內部。

館舍內隨處可見創意巧思

到館時，雖未逢小學生的下課時間，但就是覺得整個環境「很熱鬧」。除了入口處的親切館員，還有由新市鄉的地方特產—白蓮霧妝點而成的地方文獻區，再仔細一看，每個角落或布告欄都站著許多由志工細心製作的小紙雕人。看著小紙雕人的密集分布，似乎也肩負著導覽解說的重責大任呢！

在「媽媽說故事」的活動訊息欄、書架上…等處，都各貼著幾位活潑俏麗的紙雕人，讓讀者的視覺與感受都得到相當程度的滿足。而館方資料整理的一流功夫，不只將過去圖書館的活動歸類成冊，還將之列在地方文獻區的一旁，讓所有到館的讀者只要翻一翻，就馬上能對圖書館的過去與現在有八、九成的了解。雖然來不及參與圖書館的過去，但是，圖書館的現在與未來卻相當歡迎更多地方的民眾一起參與和耕耘。

認識新市鄉立圖書館就是參與的第一步。館舍空間共有三層，一樓是書庫區、書報雜誌區；二樓為個人視聽區、閱覽區與辦公室；還有地下一樓的兒童區。在書庫區內還包含了地方文獻區，是了解圖書館與地方的最佳樓層，而地下一樓的兒童區，則是小朋友們的歡樂園地。兒童區除了書之外，還有許許多多的可愛布偶，這些布偶都是小朋友捐贈用來布置圖書館，或是圖書館舉辦義賣活動的戰利品。黃嫫嫫常看見小朋友很喜歡某一個玩偶，不過，多會抱一抱又放回去，她說：「這樣能讓孩子從小就學會分享，而不會只想把東西占為己有。」因此，館舍的布置除了美學的概念外，其中隱含的教育意義也是不容忽視的。

資源分享 就要先扮演多重角色

新市鄉立圖書館無論在空間布置或是研習活動的規劃，都不難令人感受到「有心、有熱情，能創造的空間竟是如此之大。」儘管館內的編制人員很少、工作很多，但正如下班時間還會四處當志工的館員陳小姐所言：「圖書館最需要的是多方資源的共同投入，因此，想要與地方團體資源分享，就要扮演多重的角色。」相對來看，也唯有真心的投入與付出，才足以讓多重角色的扮演長久推展下去。（採訪時間為2006年12月）

鹿草鄉立圖書館 倉庫變寶庫



文 | 耿詩婷
照（圖）片提供者 | 耿詩婷

「以前這裡連一盞燈都沒有，也沒有書架，書全部都放在紙箱裡，想要借書還得自己翻箱倒櫃一番。」但是經過了3、4年，鹿草鄉立圖書館竟獲得全縣圖書館評鑑第一的殊榮。

Lucao Library shifts from warehouse to treasury

Four years ago, Jiayi County's Lucao Library had no lights. Books were stored in boxes. They had to be dug for lending out. But things have changed and Lucao is now the NO.1 library in the county.

走進現在的鹿草鄉立圖書館，你很難想像原本這裡是被淘汰的鄉公所辦公室，因為老舊的日式建築，屋瓦牆壁都會滲水，館長鄭宏毅說：「以前是外頭在下大雨，裡面下小雨。」雖然在民國71年便改建成圖書館，但實際上只是一間堆放書籍的倉庫，當地居民回憶起以前的圖書館說：「以前這裡連一盞燈都沒有，也沒有書架，書全部都放在紙箱裡，想要借書還得自己翻箱倒櫃一番，書沒找著倒是流了滿身大汗，所以很少會有人想要來這看書，或許大部分的鹿草人根本都不知道這裡有個圖書館。」但是經過了3、4年，鹿草鄉立圖書館竟獲得全縣圖書館評鑑第一的殊榮，更代表嘉義縣角逐全國優良圖書館的評比，並且在去年成立了鹿仔草故事劇團，也獲教育部頒發閱讀推手團體獎，到各地表演，成為鄉親們的驕傲，就讓我們來看看他們是怎麼辦到的。

仍保有日式建築外觀的K書中心。



國中圖館長捐贈電腦與書籍

麻雀雖小五臟俱全的鹿草鄉立圖書館，共有兩層樓，和一間還保留日式建築古貌的K書中心，原本舊式的鐵製書櫃邊角容易刮傷人，但是沒有多餘經費可以購買新的，鄭宏毅使用木板自製書櫃板，再由學美術出身的館員黃麗芬與志工媽媽們一同彩繪木板，用圖案來分類書籍，有別於其他圖書館的制式模樣，反而讓每個書櫃有了獨特風格，成了這裡最美麗的裝飾品，也勾勒出濃濃鹿草圖書館的溫馨人情味。也因為即使經費拮据，卻還能創造出令人驚喜成果的精神，深深感動來參訪評鑑的國立台中圖書館館長蘇忠，當場捐贈5部電腦設備與書籍，期待鹿草鄉立圖書館能變出更多魔法，讓書香傳播。

不過，這裡的人情味還不止這些，鹿草有一群家庭主婦，平時就有來圖書館借閱繪本回家說故事給孩子聽的習慣，後來在館長的號召下，開始把說故事的場所，從家中臥房搬到圖書館，可以讓更多孩子有聽故事的機會，就這樣持續了3年，故事媽媽陳怡惠就說：「親子之間的對話老是充斥著，功課寫了



鄉長林沐惠十分致力於鹿草的文化產業。



國中圖館長蘇忠贈與圖書館5部電腦。



沒、房間整理沒、幫忙做家事等指導味道，但是說故事的時候，與孩子間的互動，則洋溢著一種甜蜜的滋味。」每個週六上午的說故事時間，已成為鹿草小朋友盛事之一，有時候故事媽媽走在路上，小朋友還會特地提醒她：「Apple阿姨今天要去說故事喔。」令人會心一笑。鄭館長表示：「鹿草鄉因為人口外移，有許多隔代教養家庭，由於爺爺奶奶不知道圖書館的用處，導致隔代教養家庭的小孩比較難以接觸圖書館。為了解決此問題，故事媽媽在說故事的時候，希望小朋友能以一傳十、十傳百的方法，來宣傳鹿草鄉立圖書館。」

📍 圖書館館舍原本是以以前的鄉公所加以修整的。

🎨 美術極佳的館員黃麗芬與故事媽媽一同彩繪、裝飾館內。



鹿仔草故事劇團

而在前年嘉義縣圖書館提倡說故事劇團，讓鹿草鄉立圖書館有了新的想法，「何不讓說故事加上生動的肢體表演呢？」就在鄉長的支持、鄭館長的策劃，與故事媽媽的大力協助下，終於排除萬難在去年成立「鹿仔草故事劇團」，由於團員大部分為家庭



👩 熱心的志工媽媽站在自己手繪的書櫃板子前合影。

主婦，有些還有工作，所以排練都是必須在晚間，團長湯麗芳就笑著說：「都要先把家事做完才能出門排練，有次去高雄表演，我還一大早就把早、中、晚三餐都給煮了，才安心出發。」他也一手扛下編劇、導演的工作，並且從每次表演與孩子的互動慢慢學習，他認為參與劇團不只是能帶給孩子們快樂，也帶給自己更多新的人生啟發與愉快的回憶，每次看見台下孩子們發亮的眼神、純真的笑靨就覺得十分滿足，有著無可取代的成就感。

🎭 鹿仔草故事劇團到各地學校機關表演，獲得滿堂彩。





湯麗芳說：「雖然我們道具陽春，志工也都沒受過專業的表演訓練，可是發自內心的表演，孩子們都可以感受到，同時給予我們回饋的反應，我們就像是在一同玩耍般，演過一場又一場。」今年鹿仔草故事劇團也將推出新的故事，取材自鹿草鄉立圖書館所出版的《變身蘋果》與《鹿兒吃草樂逍遙》兩本繪本，讓小朋友從故事中了解故鄉的由來與文化，想必也是精采可期。

◀ 年輕靦腆的館長鄭宏毅，看見孩子們的塗鴉作品笑開懷。

▶ 鹿仔草劇團大部分由家庭主婦組成，她們利用夜間空閒時間來彩排。



▶ 鹿草鄉立圖書館用巧思與熱情讓閱讀環境更溫馨。

鹿仔草民俗文化學堂

鹿草鄉立圖書館去年更與鄉公所及民間藝文人士通力合作，將一旁閒置10多的年老舊衛生所，改造為「鹿仔草民俗文化學堂」在藝術家盧銘世妝點下，原本斑駁的外牆重新彩繪後，如今色彩繽紛，將閒置空間再利用，讓原本荒廢的場域注入新氣象，二層樓建物除提供展覽空間外，還將作為教學使用，此外，學堂頂樓還將規劃成觀景台，讓鄉親可一覽鹿草景致。希望藉此提升鹿草文化氣息。

鄭館長表示：「學堂定調在提升地方文化氣息，本來將陸續展示在地藝術家的作品，但發現如此一來，卻造成學堂與鄉親之間的距



離感，所以目前先展出周遭國小學生的作品，期望能藉此吸引民眾能攜家帶眷走進來，更貼近鹿草鄉親的生活。」為了塑造鹿草意象，盧銘世還特地在學堂外牆妝點9隻鐵雕梅花鹿，希望能重現鹿草早期景致，同時期待配合鹿草鄉街景改造工程，再現風華。

雖然對於全縣評鑑第一的這個榮譽，鄭館長不斷謙虛地表示：「我們整體績效比不上竹崎、大林與朴子等鄉鎮市，會得第一名是因為我們進步幅度最大，我倒是希望能慢慢進步，追著冠軍跑，而非一下躍升第一名。」十分低調的鄭館長認為讓鹿草在地鄉親人人都能走進圖書館，這才是他的終極目標，也就是這樣的老二哲學讓他能帶著鹿草圖書館，不斷進步，努力地邁開大步向前行。(採訪時間為2009年1月)



鹿仔草文化學堂正在展示學童可愛的勞作作品。

成功鎮立圖書館 納進山林寶藏



文 | 耿詩婷
照(圖)片提供者 | 耿詩婷

假日的一大早，成功鎮立圖書館就人聲鼎沸，一點都不如想像中的偏遠圖書館都很冷清的感覺，原來圖書館不定期的會舉辦「閱讀家鄉·走讀海岸山脈生態」活動。

Chenggong Library, a treasury in the mountains

Taitung County's Chenggong Library holds activities to promote reading regularly. You may think libraries in remote areas have few visitors, but Chenggong Library is often crowded during the weekends.



◀ 小而巧的成功鎮圖書館。

在等待前往成功鎮的鼎東客運站前，排班的計程車司機不斷恐嚇我：「客運要等很久喔，又遠，坐計程車比較舒服啦。」後來，一位阿美族婦女抱著剛出世的孩子來市區打預防針，也準備回到成功鎮上，我們一起上了車，我沿途來回數著男嬰的長睫毛，任憑東海岸的海風灌進我的鼻腔，想像著一間可以看得到大海的圖書館是什麼樣子，想著想著原本下著大雷雨的台東，竟也漸漸放晴。



▶ 林勝勇在鎮民心目中是個熱心認真的館長。

生態之旅 走訪麻荖漏步道

假日的一大早，成功鎮立圖書館就人聲鼎沸，一點都不如想像中的偏遠圖書館都很冷清的感覺，原來圖書館不定期的會舉辦「閱讀家鄉·走讀海岸山脈生態」活動，只要是成功鎮民都可以參加，活動分成兩個階段，導覽老師會先在圖書館幫大朋友、小朋友導讀生態書籍，告訴大家稍後可能會巧遇的動植物與注意事項，第二個階段也就是活動的高潮，就是實地走訪成功鎮的「麻荖漏步道」。

「麻荖漏」是成功鎮的原名，屬海岸山脈，動植物相當豐富，步道兩旁為中低海拔之闊葉樹林相，大部分為殼斗科、樟楠類植物組成，光蠟樹、台灣黃杞、相思樹、九芎、血桐、無患子均為常見之樹木。地被植物、蕨類亦甚多，而筆筒樹尤甚。動物方面步道旁常見竹雞及鸚鵡之蹤跡，大冠鷲、台灣獼猴、山羌、白鼻心、小卷尾、小彎嘴畫眉亦為此區常見之動物。原本圖鑑中的照片，全都活靈活現地出現在眼前，林勝勇館長說：「這就是戶外圖書館的真正意義，期盼孩子們以探險的精神和閱讀的方法，來探索與採集關於自己成長這塊土地的人、事、物。」



▶ 一整天的戶外閱讀活動，大家都收穫滿滿。



成工商水的老師蔡安泰也是圖書館的最佳導覽員。

家長與志工的大手牽著孩子們的小手，小心翼翼地走在步道間，經過老師的導覽，瞭解身邊的蟲鳴鳥叫，描繪各種植物與動物，並且順手清理遊客亂丟的垃圾，中午便在小溪旁休憩玩水，從團康遊戲中理解大自然的珍貴，看見孩子們的認真、愉悅的神情，似乎都忘卻了這段旅途的勞累且深受感動。藉由親子戶外閱讀的活動，可以將原本面積不大的圖書館，變成了最豪華的天然圖書館，「或許這就是偏遠的好處吧，跟大自然很接近。」林館長笑著說。

空間改善計畫 使用人數倍數成長

原本的成功鎮立圖書館，設施十分老舊，館長也不諱言的表示以前真的是門可羅雀，不過自從92年執行「公共圖書館空間及營運改善計畫」，獲文建會補助進而改善館內外空間，增加整個館舍內部空間，針對影音室、報紙期刊室、網路查詢區等配置，以及對書庫、兒童室重新裝修，使得圖書館變得明亮、寬敞，營造出一種家的感覺，使來圖書館是件舒服、放鬆的事情。另外，更重要的是對鎮民的宣導，因為成功鎮立圖書館館長本身就是鎮公所的員工，

兼職做館長，所以他利用圖書館的空間來舉辦許多鎮公所的活動，還有利用夾報的方式，請志工老師宣導，讓大家知道有這麼一個圖書館可以利用，現在使用圖書館的人數已呈倍數持續增加，林館長表示：「雖然做兩份工作真的很累，但是看到大人小孩沒事就會往圖書館跑，那種成就感真的是無法言喻。」

成功鎮的地形是深水港灣，早期便有小型的中國船舶自由出入，初到此處的漢族商人利用這裡運送各種的民生物質，當時鎮海後，軍前營後哨官兵亦駐防於此，於是商業文教活動逐漸繁榮，蔚然成為東海岸一代漢人的主要聚落，加上後來的新港興建完成，成為東部最大的漁港。所以成功鎮立圖書館要發展館藏特色，就少不了各類海洋漁業的書籍，另外也蒐集了原住民文化、地方文獻等藏書。並且在館內擺放許多海洋相關藝術品，營造出成功鎮立圖書館獨有的太平洋氣息。

館長用心 志工熱心

已經來成功鎮定居的朱先生，原本在台北天母學校的圖書館工作，覺得偏遠地區的圖書館面臨的問題，不



距離圖書館不遠的麻荖漏步道。

書本中的生物都活靈活現出現在眼前。





小朋友正在學習如何辨別各種樹葉。



家長藉由圖書館的活動可以與孩子一起同樂成長。

是資源較匱乏，而是有否將資源交代給懂得運用管理的人，他認為成功鎮立圖書館能成為台東偏遠地區圖書館的一個典範，是因為館長的用心經營，與一群熱心的志工老師。例如帶領閱讀家鄉活動的蔡安泰，是成功商業水產職業學校的老師，每次細心的準備教材與遊戲，是活動可以圓滿的靈魂人物，還有其他學校的老師，在圖書館人手不足的情況下無條件幫忙，甚至每個星期都有說故事活動及課後輔導等。

成功鎮立圖書館也在今年實施暑期延長開館時間的創舉，林館長自己有2個寶貝小孩，每到暑假就煩惱該如何兼顧工作與孩子，許多鎮民也跟他有一樣的困擾，他靈機一動，何不將圖書館提早開放，讓小朋友有個安全又健康的環境，一來家長放心去上班，也可以培養小孩閱讀的習慣，一舉數得，現在假日要是沒有早點到圖書館，位子可是會被坐滿的喔！

閱讀家鄉活動心得

書函媽媽因為平時要顧店，鮮少有機會帶孩子出來走走，因為圖書館的活動，不但讓他們更貼近大自然也增長知識與親子關係。「跟都市的圖書館不同，我們的圖書館雖然不起眼，但是它就像是一個訊息來源中心，已經超越了一般圖書館帶給民眾的借還書功能。美中不足的地方就是活動梯次還是太少，希望藏書能更豐富多元。」對成功鎮民來說，這個圖書館可一點都不偏遠，而是與生活息息相關的。(採訪時間為2008年9月)

秀林鄉立圖書館 把閱讀立體化



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 李欣如

秀林鄉立圖書館雖是一個「麻雀雖小，五臟俱全」的空間，但在此服務的館員卻也不輕鬆。因為秀林鄉的轄區很大，對於推廣閱讀的方式也得因地制宜，所以，館員就必須頻頻「出走」。

Xiulin is more than just a library

Hualien County's Xiulin Library is not very big, but its librarians promote reading over the whole Xiulin area.

依照花蓮縣秀林鄉立圖書館館員的指示，在距離花蓮車站只有10多分鐘車程的「新城站」下車，越過地下道、穿過剪票口，只看見一隻慵懶趴著的野狗與兩位在候車室嬉戲的太魯閣族小朋友。才剛揮別花蓮火車站進出旅人的喧囂，新城車站的寧靜與閒適氛圍，讓人還來不及轉換與體會，徒留一陣錯愕。

望著車站前的偌大空地，再將視線拉高、拉遠，遠山與近山層層疊疊，一塊「太魯閣國家公園」指示標誌，才確信自己仍處在可認知的世界，而非下車後那近乎超現實的場景。不一會兒，與20歲的少女館員鍾洛美會合後，談著她、也談著自己，一路上還滿載著沿途的美景前進。

麻雀雖小 五臟俱全

駛過蜿蜒的山路，「花蓮縣秀林鄉立圖書館」10個大字立在雲霧繚繞的山巒前，正當興奮地要走進這宛如置於世外桃源的圖書館時，走在前方的館員忽然回頭提醒：「小心，剛剛階梯上有一條蛇喔！」不過，深藏於部落的圖書館吸引力，很快就驅走這樣的畏懼感，趕緊快步跟上。



館內空間雖不大，功能卻皆俱全。

關上紗門，視線所及的空間，差不多就是一般家庭的大小，期刊書報區、地方文獻區、視聽資料區與兒童區的所處位置，皆能一眼望盡。再跨進書籍流通櫃檯旁的小門，還有秀林鄉的數位機會學習中心，拾階而上二、三樓的書庫區，都存在這不算大的空間裡。

秀林鄉立圖書館雖是一個「麻雀雖小，五臟俱全」的空間，但在此服務的館員卻也不輕鬆。因為秀林鄉的轄區很大，對於推廣閱讀的方式也得因地制宜，所以，館員就必須頻頻「出走」，館長蔡清妹笑著解釋：「出去讓生活與閱讀產生連結，也吸引更多人走進書中的世界。」

秀林的圖書趴趴走

位於一樓的書報、圖書期刊與視聽資料是民眾的最愛，通常不用多加宣傳，都很熱門。不過，藏身在二、三樓的圖書可就沒那麼幸運，有時都送到家門口了，還是難以引發廣大民眾興趣，蔡清妹靈機一動：「只好適時提供誘因，讓書自然而然地融進日常生活中。」



「太魯閣族圖書」為特色館藏。

秀林鄉立圖書館外觀。

許多住在部落的媽媽們，通常工作與家庭瑣事就占了大半的時間，假使有時間閱讀，也不見得有精神持續下去。因此，館方就帶著早已策劃好的主題圖書與活化閱讀的元素，在自然的鋪陳下激發閱讀的慾望。例如：上一季的主題書展為「花草遊戲」，館方就請一位園藝老師、帶著花草相關的圖書，到社區的活動中心教大家如何插花。

蔡清妹得意地表示：「通常課程未開始，早已坐滿殷殷期盼的民眾。」可見館方安排的活動因契合生活所需，讓民眾在研習時間總願拋下手上的工作共襄盛舉，更因為鄉長許淑銀對於藝文活動的支持，每次總能讓大家玩得開心，也讓閱讀種子悄悄發芽、長大。她回憶，「當講師指導大家插花藝術後，好多相關的問題全都蹦出來，而在館方的建議下，他們也樂於以圖書做為輔助與說明了。」

由「想知道」引發的閱讀動機，是蔡清妹推廣閱讀的關鍵，「否則館內有再多、再新的書，沒人借閱，還是沒用。」而帶著圖書在秀林鄉內趴趴走，不僅豐富民眾個人與整個家庭的精神生活，鼓勵因生活而起的閱讀，更是秀林鄉立圖書館推廣閱讀的經驗分享。

➡ 書庫的圖書都有機會隨著館員出去趴趴走。

兒童的閱讀天堂

除了將閱讀的種子撒到一般民眾的心中，對於秀林鄉青年學子的關照也很用心。目前秀林鄉立圖書館內有「兒童室」、館的一旁有「玩具圖書館」，再將範圍拉大一點，每2個月會安排「巡迴書箱」到轄區內的國中小便於學生借閱，而開學期間也辦理「社區部落課業輔導」，以縮短城鄉間學習資源的差異。

尤其對於兒童讀者的服務，蔡清妹的想法很值得參考。她認為，「兒童室就是要吵吵鬧鬧的，如果讓其他讀者受到影響，就是館方沒有將空間區隔



好。」小朋友願意進來圖書館，已經很不錯了，怎麼忍心再加諸限制於他們身上呢？位於館旁邊的「玩具圖書館」也是館方服務小讀者的心意。

與一般圖書館不同的是，兒童室有故事媽媽、故事哥哥與故事姊姊；玩具圖書館也有陪玩的大哥哥與大姊姊，無論是引導閱讀或是陪玩玩具，都是學習的過程。蔡清妹刻意要引導年輕人從小參與社區的事務，「因為如此，也會凝聚成愛家鄉、愛土地的情感。」曾有幾位花蓮教育大學的學生不畏風雨的無私奉獻，讓她至今仍難以忘懷。



➡ 將「主題書展」立體化是館方推廣閱讀的方式。

至於與「書箱巡迴點」一起配合的「社區部落課業輔導」，則多於學校、社區發展協會以及天主堂內辦理。館內唯一的壯丁是於宏宇，原在高雄擔任游泳教練，後因家中長輩需要照顧而回鄉服務，體格壯碩的他便成了到校園書箱巡迴的首選。

館員於宏宇拿出兩張A4大小的紙，上頭印滿了下學期巡迴學校的順序，「西寶國小距離圖書館約27公里，車程需40分鐘。如果沒有巡迴書箱，小朋友要借書還得翻過山頭真的很困難。」平均每2個月，一所學校會有50本圖書送到校園，可是總共要到近20多所校園巡迴，書籍廣為流通的後續問題，館方如何面對？

「書箱巡迴至學校，免不了會少掉幾本書，就留些時間讓老師與學生一起找。」於宏宇記得有次，館內一位小朋友拿著幾本要借閱的書，條碼一刷，嘩！看著螢幕心想：「哎呀，有本書借2年了都沒還哪。」但是，因不想嚇到小朋友，他選擇將它取消掉，繼續完成借書的程序。

因為館員們都有「鼓勵民眾借書」的共識，所以，蔡清妹就會斟酌情形，依《圖書館法》第十四條「圖書館如因館藏毀損滅失、喪失保存價值或不堪使

用者，每年在不超過館藏量百分之三範圍內，得自行報廢。」做為提供小讀者彈性的借閱空間。

儘管秀林鄉立圖書館選擇以鼓勵代替懲罰的方式，小朋友還是會在借閱的書籍找到後，親自送回圖書館。

通常圖書在經過大量的流通後，最後館方會將書轉贈給診所。一方面因為館舍空間有限，另一方面也因為診所遍及部落與社區，與民眾的接觸甚為緊密，平均每2個月、每間診所可受贈20本圖書。「哪怕是再轉贈給病人也不打緊，書就是要流通才有意義。」曾多次開著車送書到診所的於宏宇心有所感地說。



► 是個開放兒童恣意閱讀與遊戲的天堂。

閱讀的引導者 更是參與者

秀林鄉立圖書館推廣閱讀的方式，著重之處在於「是否與生活連結」，更重要的是，他們不只是引導者的角色，還是真正的參與者。因為鄉長許淑銀一句，「讓鄉公所的人員也一起來閱讀吧！」蔡清妹就開始籌劃適合大家的閱讀方式。

首先，蔡清妹從知名的網路書店上列印出8大類圖書銷售的排行榜，再逐一分發給公所人員。由鄉公所提撥經費，買下每個人勾選的那一本圖書，3個月後只要在圖書館網站上發表書評，就又可以獲得公所買書給你讀的機會。蔡清妹不好意思地笑說，「自從辦法實施以來，大家常常討論著書上的內容，還一起買了裁縫機、果汁機哩！」主張立體閱讀的她，因為前一陣子與同事讀了生機飲食與拼布的書，而買下家電用品以進行實際演練，大家也因為共同的閱讀與興趣，讓工作變得更有趣。

個性爽朗的蔡清妹，總是提醒著館員「要活潑、要有熱情與活力。」從她假日結束研習課，還是神采奕奕走進圖書館接受採訪約略能推測出，秀林鄉立圖書館應可稱得上是個熱力四射的部落圖書館。(採訪時間為2008年8月)

埔鹽鄉立圖書館 逾百位藝術家相挺



文 | 林明志
照(圖)片提供者 | 林明志

燃起埔鹽的藝文活動熱潮是仰賴上百位駐鄉藝術家與文史工作者投入。埔鹽鄉立圖書館藉藝文團體為媒介的模式，讓圖書館的能量能深入鄉內各社區。

Puyan Library reaches out with art

Puyan Library in Changhua County works with more than a hundred artists and scholars of local literature and culture to interact with residents in the region, and to improve the facilities of the library.

埔鹽鄉是彰化縣典型的農業鄉，主要生產稻作與蔬菜，過去在彰化的能見度偏低，甚至有人不曉得埔鹽正確的地理位置。近年來，埔鹽鄉的藝文活動開始受到重視，主要是鄉長陳慶煌的藝文性格激勵圖書館運作，而真正燃起埔鹽的藝文活動熱潮則是仰賴上百位駐鄉藝術家與文史工作者投入。因此，圖書館以行政資源為後盾，藉藝文團體為媒介的模式，讓圖書館的能量能深入鄉內各社區。

埔鹽鄉立圖書館在民國79年完成，民國80年開館，面積約400坪，為三層樓建築，最特別的是，它與鄉民代表會共用一棟建築。目前，埔鹽鄉立圖書館藏書量約38,000多冊，藏書量已超過總人口數34,000人，借書證總數6,000多人，辦證人數占人口數的18%。

拆除圍牆 讓人更親近

近年來，埔鹽鄉立圖書館的評鑑，92年度是彰化縣績優圖書館第一名、93年度績優圖書館的特優獎。成果有目共睹，也獲得地方鄉親的肯定。館方真正的轉型在91年，代表會通過整修議事大樓，連同圖書館一、二樓同併整修，總經費200萬元，奠定埔鹽鄉立圖書館的借閱書人潮。



埔鹽鄉長陳慶煌。



埔鹽圖書館長康慧如。



裝置典雅的期刊室。

圖書館館長康慧如說，過去，埔鹽鄉立圖書館與傳統圖書館一樣，不管是空間規劃與經營態度都非常守舊，未整修前的圖書館有圍牆及鋪柏油路面。在陳慶煌決定拆除圍牆改種綠籬與景觀美化後，圖書館的容貌改變了，更讓人容易親近。

鄉長陳慶煌是政治大學政治系，由公所祕書轉戰鄉長成功，由於陳慶煌不像一般的地方政治首長，他喜歡閱讀並經常向圖書館借書，大手筆的編列整修圖書館預算，陳慶煌說，現代小家庭很重視閱讀與環境，他認為圖書館就該提供服務，沒想到民眾的需求如此殷切，整容後的圖書館開始出現人潮。

埔鹽鄉是典型務農小鄉，沒有大型書局，只有文具店，圖書館成為最主要的書籍供應者，更成為民眾看書、閱讀期刊書籍的好所在，陳慶煌說：「他看到未來的希望，也看到民眾真正的需求，因此他很多點子都結合圖書館來落實。」



沒有圍牆的埔鹽鄉立圖書館與綠地。



最受到歡迎的童話繪本。

藝文建設是鄉鎮最容易忽略的部分，但是埔鹽鄉公所結合圖書館，讓埔鹽的能見度發光。埔鹽鄉立圖書館最大的特色是志工團隊，其志工團隊除傳統的圖書館志工之外，包括上百位駐鄉藝術家都是藝文建設的軍師。

彰化縣美術學會理事長林煒鎮是鄉長陳慶煌的國中老師，林煒鎮曾向鄉長提出建議案獲得尊重，開啟埔鹽鄉駐鄉藝術家的熱潮，陳慶煌對藝文尊重及藝術團體的人脈聯結，再透過圖書館的運作，短期內埔鹽鄉的藝文活絡，以圖書館為中心將藝文推向社區。

咖啡伴書香 輕音樂全天播放

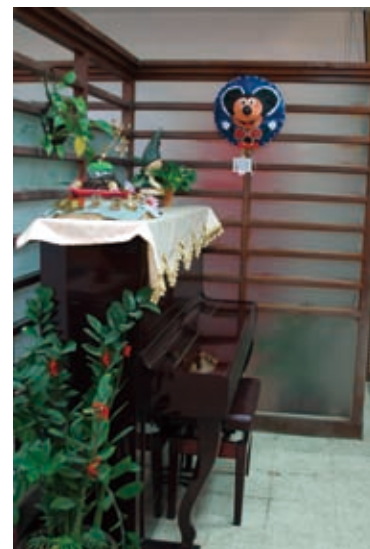
進入埔鹽鄉立圖書館，一樓是咖啡書香閱讀區，柔和的燈光與簡潔古典的桌椅相襯，極適合休閒的書報、期刊閱讀。由於圖書館與代表會共用，這裡還附設專業咖啡吧，提供咖啡、茶飲與點心，書架上有報紙與各式期刊，享受閱讀也可品嚐咖啡，更添浪漫。



咖啡書香閱讀區受到民眾的喜愛。

陳慶煌很滿意咖啡吧的設置，一樓開放的期刊室除了一般讀者之外，陳情民眾也可共用，讓代表會都成為有氣質的地方。圖書館長康慧如說：咖啡書香閱讀區全天播放輕音樂，全館無線上網，它不僅是休閒閱讀的場所，更是藝文活動的場地，週六下午開放成小型音樂表演場。任何人都可以免費向圖書館申請場地，現場備有鋼琴供彈唱，愛好者帶著提琴等樂器表演，只要你願意都可以來段現場演出，埔鹽鄉立圖書館就是如此親近與隨性。康慧如說，埔鹽鄉立圖書館不走制式化的管理，它只是單純提供喜好藝文的活動空間。

圖書館樓梯是藝文走廊，以學生繪畫作品與創作為主，二樓為書庫、一般閱讀區、親子閱讀區、多媒體視聽室與電腦室，館長康慧如說：根據統計，圖書館的借書以知名暢銷書與漫畫書、繪本的借閱率最高，要怎麼吸引更多的讀者進入圖書館，利用漫畫、繪本的圖像特色來引導讀者閱讀，成為埔鹽圖書館館藏特色首選。



咖啡書香閱讀區設有鋼琴供民眾彈唱。

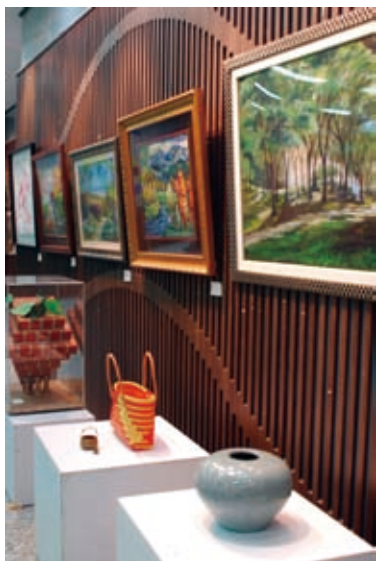
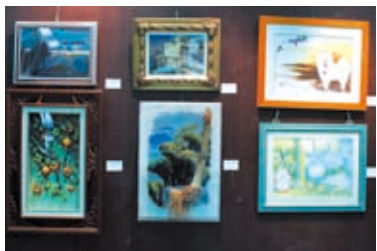
親子閱讀區是圓幅狀的木質地板，設置有低矮書櫃，童書與繪本都在此區，經常有父母親帶著孩童在此讀書，拉近親子間的情感，由於埔鹽鄉沒有專業書局，因此親子閱讀區是熱鬧的場地，附近的學童放學都直接到此處挑選自己喜歡的讀本。

要表演、要看電影 都來這裡

三樓的演藝廳是埔鹽鄉立圖書館的特色，舞台置有一部鋼琴，適合小型舞台劇表演，康慧如說，演藝廳的整建是文建會補助350萬元，委請藝術家設計布置，舞台後方是花崗石板拼貼，駐鄉藝術家陳正隆以壓克力彩繪，命名為「四季之歌」。



駐鄉藝術家的創作「四季之歌」演藝廳。



演藝廳的周圍牆飾，極適合做為藝術畫廊。

四季之歌的彩繪創作，是融入抽象派大師蒙德里安表現風格，用色彩的音樂性與色塊的大小、長短，虛實呼應音樂曲調變化，呈現四季音樂之美，埔鹽鄉立圖書館的演藝舞台經常有團體來參訪，獲得很棒的評價與肯定，周圍的牆與空間做為藝術家作品展覽區，上百位駐鄉藝術家的作品在此處都可看到。

三樓演藝廳也是埔鹽鄉的電影院，館長康慧如說：埔鹽沒有電影院，要看電影只能到圖書館，每月的第一個星期六，圖書館播放電影欣賞，影片都是館方向國立台中圖書館暫借的「公播版」電影，很受到家長與學童的歡迎。

藝文氣息 延伸至社區

另外，駐鄉藝術家的作品，固定安排展次，不但吸引埔鹽鄉民眾，其它鄉鎮與中部藝文人士都會來此造訪，埔鹽鄉立圖書館最大的社會資源就是駐鄉藝術家，藝文氣息從圖書館延伸到社區活動，進入埔鹽到處可見裝置藝術或藝術彩繪，帶動藝文的社區總體營造。

台十九線進入埔鹽即有火車造型的裝置藝術，各社區依地方產業不同，由藝術家設計社區入口裝置藝術，例如埔鹽社區是糯米產量最多，入口意象設計成糯米、三省社區產石蓮花、天盛社區舊名「蕃薯庄」、豐澤社區以製香與雞毛撻子聞名，以地方產業為藝術裝置的主題，重覓社區產業的驕傲，凝聚社區的原生力量。



鋪木質地板的親子閱讀區。

不只是社區入口的意象，社區到處可見牆上彩繪，也都是圖書館志工駐鄉藝術家的傑作。埔鹽鄉立圖書館每年從9月上旬至11月上旬，都舉辦大型藝文社區活動——糯米文化藝術季，駐鄉藝術家也投入藝文推廣工作，其中國小學童的斗笠創作，將務農的斗笠拼湊彩繪，轉化成各種造型與各自發揮創意，得獎的作品布置在樓梯藝廊與咖啡書香閱讀區。

館長康慧如說，圖書館設立「文化捐款」，鼓勵民眾小額捐款，至今已募得捐款50多萬元，除了解決圖書館經費窘境外，主要是凝聚鄉民認同感，增進民眾重視與支持藝文推廣，捐款人都有紅單貼在公布欄徵信，此舉讓熱愛閱讀與文化的民眾更貼近圖書館。



彩繪創意斗笠，化斗笠為可愛的鳥巢。

發行文史刊物 舉辦常態研習

由於重視藝文，埔鹽鄉立圖書館發行的多本刊物，包括埔鹽文史專輯共有7冊，埔鹽鄉駐鄉藝術家專輯、埔鹽鄉藝術家作品聯展專輯共4冊、大家來說俗語、埔鹽藝文視窗期刊共7期，發行的書籍都是文史工作者、駐鄉藝術家執筆，描繪埔鹽鄉的大小事。

圖書館除舉辦古箏、拉丁舞、瑜珈、有氧舞蹈等常態研習課程外，學童部分以夏令營與冬令營最吸引小朋友，每年寒、暑假舉辦各式的短期研習營，例如，小小記者研習營、美感經驗探索藝術家之旅、自然科學研習營、氣球造型藝術基礎班等。

小小藝術家作品展覽以鄉內國小學生為主，每年分四季舉辦甄選，得獎的作品，布置在鄉公所及圖書館展覽。另外，埔鹽圖書館成立「生活家讀書會」，每週三晚上固定在圖書館召開，藉由讀書會的引導，進入文化藝術殿堂，盡情彩繪心靈，享受讀書帶來的滿足與喜悅。

埔鹽鄉是務農的小鄉，它與其他小聚落相同，現有的文化資源缺乏，沒有專業書局、電影院等，在台灣各小鄉鎮比比皆是，但是，埔鹽鄉立圖書館在鄉長陳慶煌與圖書館長康慧如的帶領下，讓文化資產貧瘠的小鄉，也可以開出美麗的文化花朵，當然，圖書館引進駐鄉藝術家的策略有加乘效果，只要用心，書香的花朵可以四處綻放。(採訪時間2007年11月)



▲ 圖書館的環境宜人，親子同享書香樂。

三灣鄉立圖書館 宛如書香庭園



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 侯聰慧

苗栗縣三灣鄉立圖書館圖書館雖小，但在館員用心的布置下，卻很美。從入口處開始，就牽動著無數讀者的心。難怪訪視過的人都認為，這個圖書館的每一個角落，都讓人感到溫暖。

Sanwan Township Library is a cultural garden

With attentive decoration by employees, Sanwan Township Library in Miaoli County is small yet beautiful. Readers are attracted to the library from the entrance. No wonder visitors all say they feel nice and warm in every corner of the library.



🕒 花心思布置，圖書館可以很居家。

👉 玩偶搭配書籍的擺設。



「書，是氣味。一本書在被閱讀的過程中，它已不僅只是一本書，而是糅雜著某一時代的香味與記憶…」苗栗縣三灣鄉圖書館在入口處使用的這段文字，牽動著無數讀者的心。文建會主委陳其南在訪視時表示，圖書館的每一個角落，無論在空間的規劃、或氣氛的營造都讓人感到溫暖，圖書館雖小，但在館員用心的布置下，卻很美。

位於苗栗縣最北端的三灣鄉，7成以上的鄉民都以農業為生，而三灣鄉的行政區域人口數雖只有7千多人，卻在去年的「公共圖書館空間及營運改善計畫」過後，成為了家庭另一個休憩的據點。館員謝淑貞說，因為鄉長梁召明對圖書館務相當支持，所以為了讓圖書館朝地方的生活學習中心邁進、提供服務給更多人，目前安排3位館員輪班，幾乎全年無休。

藝文文化的起點

走進館內，木質地板鋪成的活動空間、搭配客家花布的沙發、大電視與散

發出溫暖的鵝黃色立燈，拼湊出家的景象。再加上三灣鄉因地處偏僻、缺乏較具規模的文化機構，所以很多小朋友下課後都喜歡到圖書館來，學習才藝、寫功課、看書、聽故事或看電影。平常兒童室是辦理活動的主要場所，除了館內的使用外，也開放外借給鄰近的托兒所或國小班級使用。

不只小朋友，成人們也將圖書館當成是社區的學習資源中心，他們在固定的時間前往，上電腦課、英語課…等，多樣化的藝文活動，豐富了三灣地區居民的心靈。謝淑貞強調，只要多站在對方的立場想，其實圖書館可以提供的服務還可以更多。

舉例來說，一般圖書館對於逾期還書的讀者，總是會以停借作為警惕，但謝淑貞卻認為，平常工作或上學忙碌，導致圖書逾期歸還，情有可原。而她的做法則是會先觀察讀者的態度，如果讀者真的很想再借書，她甚至會刷家人或自己的借書卡讓讀者方便。因為她相信，人性化的服務，才會讓讀者喜歡圖書館，並願意常來。



🕒 營造出「家」一樣的氛圍。

「而平常與讀者維持良好關係，辦活動的時候就比較不怕沒人來了。」謝淑貞表示，她們宣傳圖書館的藝文活動大多採取夾報與私下拉人的方式。她接著說，「比較有用的應該是私下拉人吧！」所以，平常就要常與讀者聯絡感情，在提供良好服務之餘，也為圖書館未來的發展廣結善緣。

新竹斜角巷故事屋的亮亮說，「三灣鄉立圖書館不只空間吸引人，圖書館活絡的氣氛也很迷人。」曾多次與圖書館合作，辦理兒童讀書會的亮亮肯定圖書館宣傳藝文活動的用心。三灣鄉立圖書館在活動宣傳方面很厲害，經常吸引大、小朋友熱烈參與。對此，謝淑貞說宣傳閱讀的推廣活動，她們相信只要有心，不怕沒有力氣去做。



經過創意發想後的新書展示架。

發揮創意讓空間更活潑

三灣鄉立圖書館去年向文建會申請300萬元，作為補助公共圖書館空間改善的經費。謝淑貞說明，圖書館在改造後，動線的設計更靈活了，而格局的規劃也越符合讀者的需求。陳主委走在館內、聽取館員介紹時說，「圖書館是文化的場域，小朋友們能在裡面或坐或臥，整個意象讓人覺得很舒服。」謝淑貞表示，現在的圖書館是經過與設計師多次磨合後才有的成果。

談到圖書館空間改善的過程，謝淑貞說，幸好設計師年輕，所以觀念、想法都很新，雖然也曾經多次質疑「怎麼做出來的會跟設計圖上的不一樣？」但是，在雙方耐心地溝通過程中，終於能在需求、預算與考慮到往後的維護間取得良好的平衡。她說，過去的圖書館動線僵化、室內採光不佳，館員們也盡力地維護整潔，但無論怎麼做，就是感受不到溫暖。

一直到圖書館空間改善過後，整個圖書館才變得更明亮、更和藹可親。3位館員謝淑貞、顏清宜、邱惠雅除了圖書館的基本清理與維護外，現在更發揮創意布置、營造館內的溫馨氛圍。

在圖書館內，一個轉角或小空間，都能夠發現館員們的巧思。「想布置就布置，可能今天弄好了，明天不喜歡又把它拆掉了。」談及空間布置的創意，

謝淑貞說因為喜歡，所以平常逛街的時候就會特別留意。在日積月累下，慢慢的就會有自己的想法了。但，激起她用心布置的最大動機除了自己喜歡，另一個原因就是能與很多人分享，「自己的家反而不會布置，因為沒有人看到。」謝淑貞把圖書館當成家，同時也樂意將自己的創意與讀者分享。

除了經營圖書館的本業外，謝淑貞也仿效書店的作法，將玩偶與書籍搭配組合，展示在樓梯間的櫥窗裡。另外，也結合地方的特色，讓小朋友們在牆上創作出五彩繽紛的壁畫，例如，位於視聽教室旁的雜誌區，就是以採收三灣梨的豐收景象，作為美化空間的元素。



推薦各類好書的展示架。



小朋友畫的大壁畫與地方產業息息相關。

謝淑貞也指著「新書展示架」說，「這上面原本是綠色的水生植物，後來她覺得不夠引人注意，所以隨手拿了張硬紙板貼上去，靈機一動又拿起筆畫一畫，後來具客家紅磚意象的新書展示架出現，圖書館的空間也變得更活潑了。」因為用心，讓圖書館的空間處處充滿驚奇，從小地方不停地改變，也能維持讀者對圖書館時時保有新鮮感。

有心就有力氣去做

擔任圖書館員已有10年的謝淑貞，因為愛書，所以對出版市場相當了解。雖然圖書館的經費不多，但經過她們的謹慎規劃，在新書展示架上仍舊可以找到當季最新、且在各書評專刊上獲得推薦的各類書籍。

其中，書庫以推薦各類好書的作法，增進圖書館書籍的流通。這是出自於顏清宜的構想，因為圖書館裡的很多好書都排排站好、讀者都只能看到書背，但是當他們從各類書中挑出一、兩本近期備受討論，或是她們曾經看過、覺得值得推薦給讀者的書籍，再將這些書放在各個書櫃旁特別設計的展示架上，直接讓讀者看到封面、書名，以增加讀者對書的注意力。謝淑貞說，這樣做之後，果然提升讀者借閱各類書籍的意願，而通常展示架上的書最容易被借走，她們也鼓勵讀者從書庫中抽出自己喜歡的書，放到展示架上與更多人共同分享。



直接讓讀者看到封面、書名，以增加讀者對書的注意力。謝淑貞說，這樣做之後，果然提升讀者借閱各類書籍的意願，而通常展示架上的書最容易被借走，她們也鼓勵讀者從書庫中抽出自己喜歡的書，放到展示架上與更多人共同分享。

祖孫在兒童室一起活動的溫馨畫面。



農業與園藝特色館藏展示櫃。



↑ 樑柱旁的水生植物增添空間的生氣。

用心耕耘為地方文化努力

當陳主委在訪視各地圖書館時總是不停地強調，「以循序漸進的方式增加圖書館的功能，有助於活化圖書館的營運。」在三灣鄉圖書館可以看到館員的用心耕耘已經將圖書館變成「另一個家」，除提供溫馨的閱覽環境、多樣的藝文活動與貼心的服務…，謝淑貞最樂見的則是，「原本一個人來到圖書館、後來帶著全家人一起來。」

往後，圖書館也希望能與地方發展協會合作，輔助地方文史工作的發展，無論是提供場地、師資或資源，要共同為地方的文史工作努力，以作為三灣鄉後代子孫寶貴的文化資產。（採訪時間為2005年10月）

大甲鎮立圖書館 地方文化重鎮



文 | 林明志
照（圖）片提供者 | 林明志

大甲鎮立圖書館較特殊的是，有個十多年的大甲圖書館讀書會，協助建立地方文獻資料中心，負責調查、蒐集、整理出版地方文獻。館長雷養德也是讀書會的成員之一。

Dajia Township Library makes great contribution to local culture

Dajia Township Library has a library book club organized more than a decade ago. The club assists in the establishment of local document archive, and takes charge of investigation, collection, and publication of local documents. Library Director Lei Yang-te is one of the members in the book club.

「**圖**書館是為所有人而產生的」—印度圖書館學之父加納桑，這也是大甲圖書館館長雷養德心裡的圖書館世界。

台中縣大甲鎮是個人文鼎盛的沿海小鎮，以大甲鎮瀾宮「大甲媽」宗教文化盛名，而大甲鎮立圖書館推展文化展演與鎮民閱讀，它編織在地文化的書香世界，而圖書館長雷養德是幕後默默的推手。

大甲鎮立圖書館是台灣早期的圖書館之一，昭和7年(1932年)日治時期即設置，名為「大甲街圖書館」；設在大甲媽祖廟（鎮瀾宮）北面廂房，後移到「大甲街消費市場」（現大甲第一市場），民國38年改名為「大甲鎮圖書館」，民國44年，政府下令更名為「大甲鎮民眾書報所」，但鎮民仍習慣稱「大甲圖書館」。

大甲鎮第一市場舊館設備簡陋，地方一直有籌設新館的想法，但是，鎮公所財政困難，延宕到73年3月，台中縣政府同意遷到大甲國小旁新建圖書館營運。鎮公所獲得「一鄉鎮一圖書館計畫」補助，大甲鎮立圖書館直到77年竣工啟用。

因應耶誕節的來臨，舉辦主題書展。



館長雷養德。



暖調的圖書館，吸引人的駐足。



雷養德 元老級館長

現任大甲鎮立圖書館館長雷養德，是圖書館罕見的元老級館長，雷養德說，他是台北縣瑞芳人；通過高普考分發到大甲鎮，擔任圖書館館長已18年了，雷養德說，他不是苦守寒窯18年，而是欣喜的為圖書館付出，因為他喜歡圖書館的人文氣息。

大甲鎮立圖書館原本與其他鄉鎮市圖書館相似，只是一棟硬體建築物，提供民眾閱讀與借閱書籍的地方，圖書館例行性的舉辦各種展演與活動，當時，圖書館業務的推展不受重視，吸引的閱讀人潮有限，直到文建會大力推展圖書館轉型，大甲圖書館也就顯現多樣的風貌。

雷養德指出，92年文建會提出十餘億的「公共圖書館空間及營運改善計畫工程」，讓大甲鎮立圖書館有機會改善長期空間配置不當的問題，雷養德說，大甲鎮立圖書館爭取全縣最高補助款450萬，重整圖書館的門面與動向，讓圖書館更親近及方便使用，提供更舒適的人性化空間。

歷經不斷的與建築師溝通，3個月的施工改造圖書館計畫，館長雷養德說，他是元老級的館長，熟稔圖書館與閱眾的需求，而他是學機械工程，看得懂工程設計圖，在大甲鎮立圖書館空間改善計畫，提供不少構想與創新的想法。



活動的大門兼藝文看板。

大甲鎮立圖書館的大門，是4片大型的玻璃門，活動式的設計可旋轉成4面展示櫥窗。雷養德說，他告訴設計師說，我的大門要活動式，最好能運用成文化櫥窗看板，設計師將藍圖告訴雷養德，看到設計圖的雷養德雀躍不已，那是他心裡的圖書館大門，全國首創的文化櫥窗兼門面，那是美夢成真及理想的呈現。



打破冰冷外牆 使用強化玻璃

大甲鎮立圖書館的空間改善，最具特色是大量使用強化玻璃，一樓的兒童閱覽室完全沒有空間阻隔，重新打掉冰冷的外牆；運用大量的玻璃採光。兒童閱覽室的空間變大了，視野無阻礙的透視到外面的世界，可以看到社區、學校及街景，室內陳列低矮書櫃方便學童，也讓空間更加寬敞。

兒童閱覽室到處可以看到小朋友的彩繪，不管是樑柱，甚至是燈飾開關，圖書館提供給學童彩繪，雷養德說，小朋友的色彩是鮮艷活潑，極適合在兒童閱覽室，況且兒童閱覽室原本就是孩童使用的空間，讓他們自由運用更符合閱覽室的調性，各式的擺飾也是親近學童喜愛的物品。

重視夜間照明 營造親近氛圍

大甲鎮立圖書館很重視夜間照明，雷養德指出，藝文展館在夜間需要打燈，圖書館與其他建築物都是如此，大甲鎮立圖書館是少數夜間打燈的圖書館，雷養德說，光線營造的氣氛會讓人更親近，更有安全及舒適感，光線並不需要花費太多錢，打燈都是使用暖色調的小燈，要讓圖書館有溫馨的感覺。

雷養德說，一般圖書館都是用白光，大甲鎮立圖書館偏愛暖調的色彩，透過大型的玻璃窗、門，看到圖書館內部空間，讓閱讀者與路人皆感到溫馨。雷養德說，「騙得了眼睛；就騙得了一切」，如何讓民眾親近圖書館，如何提供舒適的環境，吸引更多的人駐足圖書館，都要藉由眼睛改觀開始做起。



鑿天井採光，改變冷硬的水泥色調。

圖書館結合行銷通路，舉辦微型書展。



圖書館的二樓與三樓鑿個天井，館長雷養德指出，空間改善設計，二樓與三樓的室內採光受到阻隔，他告訴建築師說，我要鑿個天井改善光線問題，異想天開又帶著創造性的想法讓建築師很驚訝，評估之後，在施工上有些困難；卻又是可行的好辦法。

雷養德指出，二、三樓受限於建物，採光不夠，圖書館是明亮溫馨的空間，改建成天井採光之後，裝成木製的裝置包裝天井，改變冷硬的水泥色調。空間改善之後，鎮民到圖書館直喊著「我們的圖書館真的變大了」，空間與色調的改變造成視覺的改變。

年借書量達十一萬冊

空間設計與暖調的圖書館空間，圖書館的年借書量由6萬冊增到11萬冊，大甲鎮約8萬人口，增加近一倍的借書量，讓圖書館同仁備感欣慰。借書量的躍進的原因，不僅是圖書館的空間設備符合人性，雷養德與圖書館同仁親切的態度，幾乎與閱眾完全融合，親切的問候與寒暄，在圖館內到處可見。



雷養德說，圖書館就是人聚集的地方，什麼因素人會聚集就用什麼態度去工作，雷養德樂於享受人群之間的互動，同時認為圖館知識是不設限的「人」空間。雷養德將圖館借書證的年齡降到零歲，雷養德說，只要是人，都可以使用圖書館，圖書館不可以自己設限，要採開放式的經營。



提高學童借閱率

大甲鎮立圖書館也是縣內首家將圖書可借閱數增到12本，首創「整班辦證」到校服務，包括幼稚園到國中、小等學校，都可以向圖書館申辦，推出至今已超過5千位學童辦證，大幅提高學童使用圖書館的借閱，雷養德指出，他與借書的學童交談，國小一、三年級的賴昱蓁姊妹，各自記錄的閱讀書籍，皆達1千5百冊左右，學童閱讀的空間很大，讓成年者難以想像。

目前大甲鎮立圖書館推動「圖書起跑線」系列活動，雷養德向扶輪社等社團、商家與企業界募款18萬，學童辦證即贈送3本童書；與商家配合推出「圖書館之友」活動，只要憑借書證即可享有折扣。雷養德說，異業結盟的方式來行銷圖書館，讓商家、圖書館、閱讀者「三贏」。

館長雷養德是大甲文化界的「拚命三郎」，酷愛藝術與文學及攝影，大甲鎮立圖書館的借書證有二種樣式，分別是鎮瀾宮的大甲媽、大甲鎮的象徵——鐵砧山，都是雷養德攝影作品提供給圖書館使用，其中，大甲媽祖神像的借書證取名「大甲媽祖智慧平安卡」，雷養德很喜歡攝影的感覺，除圖書館建檔需要之外，更提供地方文化刊物使用。

倡導「道卡斯」文化

「道卡斯(Taokas)」是平埔族稱呼「大甲」的地名，雷養德與藝文界尋找地方根源，在大甲鎮倡導「道卡斯」文化，圖書館陳設「道卡斯藝文空間」不定期展示地方藝術家的作品及長青學苑師生作品，舉辦「大甲道卡斯藝術月」系列活動等。?

雷養德指出，「道卡斯」這個名詞，經不斷的倡導與促銷，在地方名氣大增，甚至有著名糕餅業者以「道卡斯」為名推出大甲的地方小吃。雷養德推動地方藝文不遺餘力，運用圖館空間與「中時開卷」、「博客來」舉辦各項微型書展，精美的布置及推薦相關叢書，小而美的書展讓讀者與好書無距離的心靈接觸。

舉辦「台中縣大甲媽祖文化節」——大甲媽祖進香老師研習團，進行進香之田野調查，出版《民俗與文化》專書，為保存大甲鎮的文化遺產。推出搶救舊大安溪橋，填報古蹟調查表，列為「台中縣縣定古蹟」，並在今年7月由專家學者進行勘查。

讀書會已運作十多年

大甲鎮立圖書館較特殊的是，有個10多年的大甲鎮立圖書館讀書會，協助建立地方文獻資料中心，負責調查、蒐集、整理出版地方文獻。雷養德是讀書會的成員之一，讀書會配合圖書館推廣文化活動，義務擔任鎮瀾宮、三級古蹟貞節牌坊與文昌祠的導覽解說。

讀書會協助出版《大甲芋頭節——芋的故鄉》導覽手冊、《鐵砧山傳奇》導覽手冊、《大甲最早的學校——文昌祠》、《發現道卡斯——大甲老照片》、《發現道卡斯——大甲村庄史》等叢書，預計出版冰心玉節——貞節媽林春娘。

雷養德說，地方文獻的收集，未來要作為圖書館的資料庫，積極蒐集典藏日治時期的書籍、教科書及遷台初期的教科書、進行大甲鎮口述歷史訪問計畫、大甲鎮博、碩士論文建檔保存、族譜蒐集保存等計畫，大甲鎮立圖書館是少數落實地方文化建檔保存的圖書館。(採訪時間2005年12月)

信義鄉立圖書館 酒香伴書香



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 侯聰慧

信義鄉擁有好品質的梅子、梅酒眾所皆知，為更深化讀者對此農產品的認識，也為提升大家對於圖書館的利用，信義鄉立圖書館甚至還進軍農會的農產品展示中心。

Xinyi Township Library promotes reading with farm produce

Xinyi Township specializes in quality plum wine. The library cooperates with plum farms to promote their products and attract more visitors to the library.



就在決定要造訪南投縣信義鄉立圖書館後，就多次被叮嚀，「千萬不要在午後上山，危險！」強烈感受到偏遠地區的圖書館，除了受限於地域區塊經營不易外，還需處理如何與大自然相處……等各種問題，如非有心人士，實難勝任。

但位處偏遠山區的「南投縣信義鄉立圖書館」還是獲頒2007年縣政府文化局最佳創意獎；因為其不受外在環境限制，還引發許多奮力開拓、耕耘書田的動人故事。

兩位官夫人館員 用心推廣閱讀

「有你真好」4個字，蘊含著意味深長的複雜表情，而在知曉南投縣信義鄉立圖書館推廣閱讀的用心與過程，不禁要當起讀者發言人，大聲地向他們說，「有信義鄉立圖書館真好」！

2位擁有秀氣臉龐的「官夫人」，時常相偕駕著一部小車在山區穿梭著，如果慕名而來卻不見她們，千萬別心急，「因為她們不在圖書館，就是在前往圖書館的路上。」只不過，她們的行程既非貴婦輕鬆逍遙遊，也非趕著去喝下午茶，而是一起到偏遠國小推廣閱讀的溫馨行。

史阿春（左）陳玉卿（右）
二位官夫人推廣閱讀不遺餘力。



信義鄉立圖書館內的「原住民專櫃」。

南投縣文化局圖書資訊課課長張怡芬口中，「2位完全沒有官夫人架子」的館員，一位是信義鄉鄉長夫人史阿春，另一位是信義鄉農會總幹事夫人陳玉卿。2年前，她們主動駕車送書到部落的小學，讓小學生們能方便借、還書，而主動傳遞書香的特殊服務，也讓信義鄉立圖書館得到去年南投縣公共圖書館「最佳創意獎」的肯定。

運用空間改造經費

不過，信義鄉立圖書館也曾讓陳玉卿的顏面盡失。1996年從鄉內保育員借調到圖書館服務的她，回想當初館內的樣貌，「黑黑暗暗，像廢墟一樣。」尤其是大夥到埔里鎮立圖書館參訪回來後的交流，更讓她感受到館員的工作還會被嫌棄，「真是沒面子。」

於是，陳玉卿決定扭轉信義鄉立圖書館「等無人」的窘境，從館內空間的淨化與美化著手。而她慢慢做終究會有成果的信念，終於也讓她在2003年盼到了公共圖書館空間與營運改造的經費350萬元，在大大整理一番後，讀者也漸漸地增多了。



信義鄉立圖書館是部落孩子的知識寶庫。

拜訪圖書館的當天下午，剛好一位讀者謝雅雯帶著目前就讀同富國小六年級的兒子林毓象也到館借書。擁有7年閱讀資歷的林毓象，從幼稚園時期就是圖書館的常客，林玉卿的手在自己的腰間比畫著，「他剛來的時候只有這麼大，一下子長得好高喔！」

親切的問候、關心的對談，讓表情酷酷的林毓象也忍不住讚美：「阿姨們的服務很好。」他一個月跟著媽媽到圖書館借一次書，「因為多閱讀，才會聰明。」從學校的課業表現，謝雅雯也確實感受到，孩子的理解力真的不錯。

結合學校成效大

話鋒一轉，陳玉卿想到其他居住於部落的孩子，「並非每一個父母都願意帶著孩子到圖書館借書。」以南投縣信義鄉多數的成人來說，長期都在拚經

濟，通常無暇、也少有培養孩子閱讀習慣的概念。再加上交通因素等種種限制，推廣閱讀絕非易事，所以，她與鄉長夫人史阿春決定，「送書到學校」。

除了每2個星期定期開著小型行動圖書車，到仁和國小與神木國小辦理圖書借閱外，今年還將館內展示的北市圖得獎好書也載著走，讓偏遠地區的學童也能享有看好書、看新書的權利，陳玉卿認為，「館藏就是要流通，否則只放在館內也是可惜。」

於是，2位有心的官夫人、一部小車、一台辦理借還書的筆記型電腦，還有一些足以負荷小型學校借閱的圖書量，就這樣穿梭在山間道路上。「有時候，館務太忙無法前往，老師們還會打電話來問哩！」此時，史阿春臉上露出淺淺的微笑，還說，「就像雨下得太大，校方也會打電話要我們先別去了。」圖書館館員與師生們如同家人般的關心，也是支持著她們一路走來的動力。

圖書館甜蜜的負擔 打造地方品牌

其實，2位「來頭不小」的館員，平時可是十分低調。當陳玉卿的代步工具、也是館內的小型行動圖書巡迴車駛進校園時，心中想的只是「我們是館員，就應該要做好份內的工作。」所以，不僅載書到部落小學，也會坐下來為孩子們說故事，她們從期待的眼神中看見，「閱讀風氣是可以被帶出來的。」

強化特色館藏「原住民專櫃」

當陳玉卿、史阿春與學校接洽的次數愈多後，推廣閱讀的信心也與日俱增，而孩子的笑、孩子對故事的渴望……，也都成了她們長期在學校與圖書館間奔波最甜蜜的負荷。今年2月才接任館長的黃志明，除肯定館員的創意經營，也表示，「將來會扮演圖書館營運的加分角色。」除支持原有的創意服務外，他還決定強化館內的原住民專櫃。

目前所知布農族最早的居住地為南投縣的仁愛鄉與信義鄉，「身為布農族祖居地之一，館方為滿足尋根民眾的需求，在原住民專櫃的經營就得更用心。」黃志明計劃充實專櫃的種類，讓成年人可以取得所需；另外，也將配合學校的鄉土教材，增進小朋友認識自己家鄉的歷史。

從信義鄉立圖書館推展閱讀的用心會發現，他們極盡所能地撫慰部落孩子們的心靈，不因為距離遙遠、也不因為迎面而來的阻礙而停滯不前，「只要方向是對的，就沒有什麼能夠阻礙。」離去時，黃館長的這番話久久不曾散去。（採訪時間為2008年4月）

Building a local brand

Building a local brand can bring financial rewards. Public libraries and local industries can work together to bring out positive results.

從許多圖書館的營運發現，無論是內部的經營或是對外的連結，致力與產業結合，用心打造地方品牌，其經濟效益不容小覷。

在國內，對於估算圖書館的「經濟價值貢獻率」還不普及，甚至還因成效在短時間內不易被察覺，而令人匪夷所思，不過，在國外早已透過經濟學上的各種價值分析法，研究圖書館對於經濟的貢獻。令人欣喜的是，研究結果均顯示：圖書館無論是對個人或企業、在有形或無形的計算上，都能產生增加財產的價值。

國外圖書館的經濟貢獻

大英圖書館是世界的大圖書館之一，目前擁有250年歷史的館藏，每年館藏增加12公里長的書架，其中包含近1.5億書目，服務的讀者有研究者、企業、圖書館、學校與一般大眾。

經過繁複的調查與計算，每年大英圖書館的經

濟價值是3.63億英鎊，其中5900萬英鎊是圖書館使用者使用圖書館服務的直接價值，另3.04億英鎊則是來自廣大社會的間接價值。最後，大英圖書館的「成本效益」(利用貨幣價值來分析付出經費與回收利潤之間的關係)比例是4.4：1，即每年圖書館所獲得的公共資金是，每1元的投入對英國會產生4.4元的效益。又，假使大英圖書館不存在，英國每年就會有高達2.8億英鎊的損失。

美國南卡羅來納公共圖書館則是針對到館使用的使用者，以及使用web-site(網站)的網路使用者進行調查，調查重點為一般使用者、商業使用、個人投資使用或尋找工作使用四個層面，主要為了解此四層面讀者對公共圖書館服務的「知覺價值」(消費者基於其所得與所付出的認知，主觀地對產品整體效用的評估)。

這項研究結果顯示，有9成2的人認為改善了生活品質、有7成3的人認為增加了閱讀喜好、有4成7的人認為增加地方財產的價值。另外，有高達7成8的商業使用者指出，「從公共圖書館獲得的資訊對公司的發展很有助益，如果公共圖書館不能檢索資訊，將有2成3的商業使用者將增加500-5000美元不等的成本。

還有將近5成以上的個人投資者也提出，從公共圖書館可獲得投資決策時的需要資訊，其中，更有4成8的投資者確定，公共圖書館的投資資訊對他們的財務福利是有貢獻的。平均而論，美國南卡羅來納公共圖書館提供給讀者的資訊價值約在1萬至1千萬美元間。

除此之外，研究團隊還依據南卡羅來納公共圖書館已有的資料進行分析，以金額表示圖書館提供的服務。經研究分析，館內的經費是8億美元，而館每年帶給州政府約500萬的經濟效益，而在借閱與使用館藏(如圖書、影帶、CD、報紙、雜誌……等)的價值，每年約有10.2億美元。總的來說，南卡羅來納公共圖書館的總直接價值每年約有22.2億，間接價值約有12.6億，但州政府實

際投入的成本只有7.7億，等同於圖書館每一元的支出會有4.48元的投資報酬，投資報酬率高達350%。

有別於大英圖書館與南卡羅來納公共圖書館，聖路易公共圖書館則針對服務評價進行研究。Institute of Museum與Library Services提出一項應用綜合成本效益分析法，以King County Library System,Seattle、Baltimore County PL、Birmingham PL,AL、Phoenix PL等四個圖書館為主要研究對象。

聖路易公共圖書館的方法是調查320個持有借書證的讀者，衡量他們對使用圖書館的知覺價值，分為消費者剩餘(詢問使用者對特別的服務設定一個價格)、假設市場評價(詢問使用者願意接受多少補償金額，來放棄某些圖書館的服務)、機會成本(詢問使用者估計自己花在使用圖書館與到圖書館的交通成本)。在訪談後顯示的服務評價研究，圖書館對不同使用者產生的效益也各不相同。

國內圖書館著重資源的連結

雖然文建會也曾委託執行「鄉鎮文化環境發展計劃經濟效益評估與財務計畫」，以旅遊成本法對文化環境發展經濟效益做評估，分析台北縣深坑鄉文化資源的價值推估。不過，由於當時的問卷調查只有100份，實難以作為深坑鄉立圖書館經濟價值的有力說明，對此，走訪過台灣多所鄉鎮市公共圖書館的陳昭珍教授補充：「如果真要做台灣地區公共圖書館的經濟效益評估，許多館員們的熱情與活力，絕對也能經過繁複的計算公式證明，投資圖書館是具有極大正面效益的。」

陳昭珍教授還觀察到，「尤其是居住在宜蘭市立圖書館與埔里鎮立圖書館附近的居民，最能驕傲地介紹出自己以文化立市、立鎮的家鄉。」而這兩個地方的最大特色還在於圖書館能與社區

產業結盟，互惠發展。

社區產業結盟 帶動店家商機

台灣地區公共圖書館的發展共歷經過「鄉鄉有圖書館」、「建置自動化系統」與「空間改造計畫」三大革命，另有「經營管理理念」的革命尚未完成。普遍來看，除了有經費不足的困難，還有人力上的缺乏，尤其位於鄉鎮的公共圖書館往往只能靠一、兩位館員獨撐大局。如果硬是關起門來自己做，哪怕是三頭六臂也難有大成效。

幸好，很多圖書館為尋求突破，除了積極成立志工團隊，還努力與地方的社團組織保持良好關係，互相扶持、互相幫助。從以往圖書館開設種類多樣的研習班，如：氣球藝術、花藝、拼布製作、剪紙藝術…等，培育了一批又一批的館方得力助手，至今也將館內蓄積的活力帶到社區，宛如飄散出去的種子繼續在他處繁衍。

社區文史工作者與圖書館間的親密關係，就這樣維持著一來一往的暢達，正如彰化縣埔鹽鄉的駐鄉藝術家每年都會固定在圖書館內辦理年展，而由藝術家發想加上館員協力，共同推出票選魅力景點的活動，也讓鄉民漸漸以圖書館為資訊交流的中心。

而圖書館發展的潛力還不止如此，許多館長都有「安內既成，就要攘外」的熱情與概念，於是，如台北縣的新店市立圖書館、台中縣大安鄉立圖書館與南投縣埔里鎮立圖書館等，均與社區店家結盟為一書香藝文家族。透過館員們的層層把關、定期巡訪，連埔里鎮鎮長馬文君都掛保證：「讀者不僅能享有消費優惠折扣，還能買得安心、吃得放心。」圖書館帶動地方的商機，可視為經營上的一大突破。

也因為圖書館工作比一搬行業比較的有趣之處，在於經營管

理範圍可以無設限，而想做與能做間的界線也可以任憑功力，各自發揮。所以，有的圖書館於館內賣起咖啡，有的圖書館甚至邀請當地的產業、店家加盟成為藝文之家，誰會想到一張平凡無奇的借書證，竟也能發揮讀者享受優惠折扣，進而帶動地方產業商機的神奇功效。

滲入各個團體 揮出漂亮全壘打

然而，圖書館與社區的頻繁互動，究竟要如何促成？屏東縣萬丹鄉立圖書館館長陳義宗表示：「要滲透入內，才得以取得資源。」因為自許，圖書館必須在別人的需求裡看見自己的責任，所以，熱情親切的他與地方的萬惠宮委員、獅子會成員還有許多藝術家……，都成了交往多年且彼此互挺的兄弟。

陳義宗為讓地方藝術家、館內義工工頭李太豐的畫作能讓更多人欣賞，不只將他倆多年的情誼攏絡進圖書館，還發起成立「萬丹鄉藝術文化協會」，讓圖書館因有一批固定且優秀的藝術團隊而更顯無懈可擊。而活力十足的他，還在3年前接手後於館的二樓成立「常民文物館」，也是他與當地的采風社成員與耆老長年搏感情，取得信任的成果。

而另一令人絕倒的則是，南投縣信義鄉立圖書館館員陳玉卿與擔任農會總幹事先生而牽起的策略聯盟。信義鄉擁有好品質的梅子、梅酒眾所皆知，為更深化讀者對此農產品的認識，也為提升大家對於圖書館的利用，信義鄉立圖書館甚至還進軍農會的農產品展示中心。

信義鄉立圖書館在農會成立的閱讀點，讓農產品與圖書並列，從製成到營養價值的資訊，以深化大家對信義鄉特產的認識。除此之外，圖書館與農會的夥伴關係還讓資源得以共享，可說是農會人潮與圖書館圖書互相牽引，共生共榮的絕佳實例。

雖然國內尚未對公共圖書館有計畫性的投資報酬率計算，可是從許多圖書館的營運發現，無論是內部的經營或是對外的連結，其經濟價值還是不容小覷。正如花蓮市立圖書館館長蔡淑香雖提到：「閱讀，是圖書館的終極關懷。」可是在這條路上，卻不乏許多有心、可愛的館員們不停地思考，我們圖書館還能為讀者做些什麼？

萬丹鄉立圖書館 文化菜單豐盛



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 侯聰慧

來到屏東縣萬丹鄉的文化餐廳包準你吃得開心、吃得健康！看到15道新鮮、豐富的佳餚一字排開，兼顧老中青三代的需求，不禁令人讚嘆「廚師的手藝真是了不得呀！」

Wandan Library offers diverse cultural classes

Pingdong County's Wandan Library holds culinary art classes plus around 15 other courses for local residents. Different generations all profit from learning about the valuable art of preparing a variety of victuals.

來到屏東縣萬丹鄉的文化餐廳包準你吃得開心、吃得健康！看到15道新鮮、豐富的佳餚一字排開，兼顧老中青三代的需求，不禁令人讚嘆「廚師的手藝真是了不得呀！」不僅料多實在，其實最吸引注意的是吃再多也不胖，秘密在於「雖然這些養分會融入體內的血液，不過因為是精神糧食，所以當然是多吃有益而無害嚕！」

萬丹鄉鄉長郭寶聯將圖書館定位為文化傳承的平台，並提出萬丹鄉的資源或許缺乏，不過透過圖書館與社區工作者的齊心打拚，未來將衍生出更具地方特色的文化。

屏東縣萬丹鄉立圖書館外觀。



「常民生活館」引發鄉民對家鄉的認同

仿廳堂的擺設，到圖書館就會回到家一樣



館長陳義宗 幹勁十足

萬丹鄉立圖書館以文化餐廳拉近與民眾之間的距離，各式各樣的菜單從零到有是館長陳義宗努力的軌跡。他曾擔任鄉公所的村幹事、總務及兵役課的職務，一直到93年才因兵役課的業務縮減，被發放到圖書館開始接任館長的職務，突換跑道的他心中雖惶恐，卻更想在圖書館做點什麼。

在大多數人的心中接任圖書館職務可說是個閒差事，因為只要以提供借、還書與閱讀書報的場所來思考的話，還真是個退休養老的好所在。不過，就是因為圖書館一直以來被當作是邊陲職務，所以才促使陳義宗積極的思考「圖書館真的只是這樣子嗎？我可以忍受這樣無所為與無價值感嗎？」為了顛覆過去的圖書館發展的框限，他決定把圖書館當作是一個人生的新舞台盡情發揮。而現在看到叫好又叫座的研習班，就是他啟動圖書館活力的成果。

剛到圖書館時陳義宗發現「阿公、阿嬤或父、母親都只在門口負責接送孩子，所以該怎麼樣吸引他們進來？」是他思考的第一個問題。於是，他開始奔波詢問退休老師、阿公、阿嬤、市場歐巴桑…等附近居民的需求，最後發現「日語研習班」可能是可以先推的活動。

等到課程確定之後，接下來就是學員的招募了。特別的是，在草創初期圖書館還沒有志工，陳義宗便一個人單打獨鬥，計劃所有的事宜，當他一戶一戶的拜訪，當地文史社團的人還好心地勸陳義宗「不用那麼奔波勞碌，要老人家到圖書館來根本就是不可能的事。一個班只要有20人就要偷笑啦！」儘管被潑冷水，但他就是不信邪，還是執意去做，並且還要做得很好給大家看。

最後，日語研習班就在陳義宗上任剛滿1個月又7天，順利開課了。回想當天的盛況他笑得更開了，因為館長向鄉親挖寶後，就在圖書館展出了可以與阿公阿嬤們記憶相連結的和服、洋娃娃、武士刀與明治天皇照片等古文物，也仿照日治時期的學堂在上課前宣示著「教育首則」。不只如此，當天提供的點心也以日本壽司為主，隨著時光倒轉阿公阿嬤們彷彿重回年輕之時，因為他抓住了那一份懷舊的情感，所以研習班的成員從20、30、50人直線上升。這是萬丹鄉圖書館的第一戰，也是成功、轟動的一戰。



書報閱讀區是民眾吸收新知的園地



地方畫家李永豐帶領志工媽媽們彩繪圖書館

老菜保有口味 新菜更見創新

受到了日語研習班成果的鼓舞後，民眾對圖書館的活動愈來愈感興趣了。當陳義宗決定將圖書館以餐廳的形式經營，他想到的是「除了有獨特的料理，還需要不斷的創新與改良。」也就是在良好、舒適的閱讀環境之外，更要了解民眾的需求，再針對需求設計課程，使民眾感受到圖書館的變化與創新。

現在圖書館的文化菜單豐富且多元，有銀髮族日語、古箏班及南胡班…等，都成為民眾生活密不可分的一部分。星期三上午，圖書館二樓的展覽研習室站著或坐著學畫的媽媽們，個個聚精會神、揮動著畫筆，而指導老師李太豐就是萬丹鄉藝術協會的理事長，他同時也帶領了義務志工團隊投入圖書館的彩繪。

列出豐富的菜單後，師資當然也不會是問題。因為陳義宗在鄉公所服務多年，所以擁有豐富的人脈，再加上他經營圖書館活動的用心，感動許多無論是朋友、鄉親或是學員的人投入。以古箏研習班的老師戴文成來說，他原本是參加圖書館活動的學員，後來有感於取之於圖書館，也想貢獻所長於圖書館，所以就自己買古箏、還免費教古箏，讓想學古箏的人都能如願以償。

還有一位跨國籍的老師山口明美，她是嫁來台灣30多年的日本媳婦，專教日語歌唱班。圖書館的活動也吸引萬丹鄉廈北社區的國樂團長李朝善，免費教導鄉民拉南胡……

陳義宗說，「圖書館的活動，從星期二至星期日可說是滿滿的。」而如何在有限的空間內舉辦那麼多活動？他表示，空間的靈活運用就需要靠點智慧了。萬丹鄉立圖書館的做法是「改變固定架構或隔間，採取組合或活動式的設計」，雖然同在二樓的南胡班與古箏班，有時會因只隔一面玻璃而相互干擾，不過學員們還是很開心，要在有限空間發揮淋漓盡致的情況下，他笑說「這樣也是很熱鬧啦！」



文化餐廳讓媽媽們在繪畫班裡修身養性。

瑜珈班提供大展身手的機會。

雖然同在二樓的南胡班與古箏班，有時會因只隔一面玻璃而相互干擾，不過學員們還是很開心，要在有限空間發揮淋漓盡致的情況下，他笑說「這樣也是很熱鬧啦！」

在瑜珈課的休息時間，一位媽媽問館長可以再加課嗎？只見陳義宗笑說「如果空間夠、老師願意的話，當然可以



如海底世界的兒童閱讀空間。

呀！」而研習班的上、下課，也會看見陳義宗居然叫得出大部分學員的名字，而這份親切或許也是凝聚研習班成員向心力的關鍵。



閱讀之樂連小丑魚也想來參一角。

時時有創意 處處有生機

吸引民眾到圖書館的關鍵，不只活動，還有策劃館內的用心。跨入圖書館，映入眼簾的是一張3位老奶奶坐著談天的老照片，這是陳義宗為突顯「鄉土心、在地情」老照片展的用心，他選擇放大其中一張以突顯老照片的情感。曾有一位小朋友指著照片告訴媽媽「阿祖在哪耶！」以影像拉近人與人之間的距離後，進入圖書館就像回自己的家一樣親切。而這些老照片由萬丹采風社提供，有趣的是，影像中的李太豐老師還會拿著照片，分享著過去與朋友一同郊遊的故事。

而另藏玄機的地下室，是以海底世界為主做設計，還有海底隧道滿足小朋友在大海中閱讀的想像。所謂的「海底隧道」就是由李太豐帶領的義務志工團，在美化蓄水池的圍牆畫上熱帶魚、蝦、海草…等，繽紛的海底世界為原本陰暗的地下室增添了生機。不只志工媽媽們大展身手，就連鄰近五金行的老闆也都躍躍欲試。陳義宗說「因為牆都畫滿，所以只剩樑柱能滿足老闆作畫的渴望了。」



萬丹鄉小朋友們能體會海底世界閱讀的樂趣。

企業化經營

由於各方投入的資源豐富，所以陳義宗就以企業的設廠、生產、行銷為思考，然後衍生出一面辦活動、一面找人才、一面招募志工的多方配合方式，朝永續經營邁進。其中，與社區結合是一個非常重要的環節。

萬丹鄉的地形全為廣闊肥沃的平原，翠綠的農作物覆蓋著美麗的大地，藍天綠野構成萬丹鄉優雅純樸的景致。李太豐說因為萬丹鄉以農牧為主，所以民風封閉、城鄉落差大，為了彌補資源的不足，圖書館更應增強校園以外的教育。近年來，他也以熟悉的萬丹鄉傳奇故事與歷史典故為教材，進入校園講授「鄉土課程」。

李太豐是屏東縣貓頭鷹社造聯誼會的幹事，陳義宗說他是圖書館的參謀總長。李太豐從事社造多年，認識很多有特殊才能且願意奉獻的熱心人士與慈善團體，所以圖書館在他的協助推動下，觸角更深入到社區中。今年初由陳義宗提案而成立的「屏東萬丹鄉藝術文化協會」就是以培育藝術人才、在圖書館辦展覽的目標邁進。目前協會的會員有63位，主要為推動鄉內藝術工作的普及，

除了定期在圖書館舉辦鄉內工作者的作品發表會外，也針對藝術文化的創新及時代的潮流進行研討，等到運作成熟之後，也會出版刊物以作為藝術文化資訊的交流。

另一合作密切的就屬屏東縣萬丹鄉的「采風社」，因為他們多年來從事失落文獻的收集，更深入民間調查值得保存的歷史背景，再透過有系統的整理，一一保存。而萬丹鄉圖書館的老照片及古文物就是由采風社提供的。

家庭式的接待

開化、親切、熱情、交流與共同成長是陳義宗經營圖書館的理念，笑容可掬不只是他、也是圖書館館員給人的第一印象。萬丹鄉立圖書館像是個大家庭，早上家庭主婦來上繪畫班，中午回家煮飯，下午又來上拉筋骨的瑜伽課，如果時間允許讀書會與氣功研習班也會張開雙手歡迎你。

「如果我不在圖書館，就是在圖書館的路上」，當陳義宗聽到公共圖書館要轉型為地方的生活學習中心時，他形容自己嚇了一跳「這不就是我們圖書館目前正在做的嗎！」儘管有瓶頸、有掙扎，他仍相信壓力是向前邁進的動力，只要樂在其中，就不會有所遲疑。(採訪時間為2006年10月)



館長陳宗義(右)說：每一張老照片都是一段動人的故事。



萬丹鄉立圖書館將培訓網頁製作高手，將地方特產推廣至更多地區。(萬丹鄉立圖書館提供)

萬丹鄉立圖書館製作網頁 行銷農牧特產

位於屏東縣的萬丹鄉立圖書館，在鄉公所共同積極推動下，與地方特色產業間都有緊密的互動。而萬丹鄉立圖書館則是在新購進10部電腦後，決定透過網際網路無遠弗屆的特性，推廣萬丹鄉的地方特產。

萬丹鄉位於屏東平原的中樞，地勢平坦、地下水源豐沛，為一典型的農業鄉，主要的農產品有紅豆，畜牧業則主要為酪農，養豬、養雞、養鴨……等。因為當地居民多從事農、畜業，卻又苦於無適當管道銷售，所以，萬丹鄉立圖書館館

長陳義宗在申請電腦設備的硬體補助後，首先，朝培育網頁製作高手前進，希望能將萬丹鄉地方的農產品行銷、推廣至更多地區。

萬丹鄉立圖書館以「學會設置網站，帶動地方產業發展」為誘因，帶動萬丹鄉民眾的數位學習。陳義宗開心地說：「硬體的問題解決後，接下來就要從訓練網頁製作高手開始囉！」

圖書館「藝」工頭、萬丹鄉藝術協會創會理事長李太豐說：「萬丹鄉立圖書館總是在別人的需求裡，看見自己的責任。」於此同時，這位鄉民眼中賣力的陳義宗館長，則在地方特色與人文內涵的雙重考量下，將政府單位推廣一鄉鎮一特產，深化為「一社區一特產」。

因此，為達此目標萬丹鄉立圖書館第一步要做的就是，在每個社區都既有特產的前提下，陳義宗將帶領館員「到每一個社區，召集願意接受網頁製作培訓的學員。」一貫以樂天派的笑容出現的他，對於以農牧為業的地方人士是否願意參與課程，他並不擔心。

因為萬丹鄉立圖書館經過多年的努力，已將社區間做了「策略聯盟」的推動。只要社區間彼此協助、研究，再輔以萬丹鄉立圖書館提供豐富的學習項目，可以預見圖書館將成為提供最時尚、最符合潮流的社區建設發展資訊發射台。

不過，在成為帶動地方特色產業的目標前，陳義宗還是不忘先陳訴萬丹鄉的紅豆與牛奶有多讚。他以前一陣子萬丹鄉立圖書館辦理屏東縣公共圖書館示範觀摩時，館方所精心準備的甜點——紅豆牛奶為例，說明圖書館現階段如何與地方產業結合。

圖書館示範觀摩會當天，萬丹鄉立圖書館先以紅豆黏成「歡迎光臨」的字樣，而會中的點心，則以當地酪農出產的牛奶與農會提供的蜜紅豆加以混合，便成了一碗碗「吃在嘴裡、甜在心裡，而認識萬丹鄉在腦裡」的紅豆牛奶。

陳義宗以最親近社區的情感出發，讓社區活力蓬勃再現。當公共圖書館在邁向多元功能「地方生活的學習中心」與「社區終身學習站」時，讓地方文化生根、讓地方產業得以發光發熱，民眾將更積極、更熱情地參與這場厚植文化根基的盛會。



屏東縣文化局推動主題館藏，加強閱讀的深度與廣度。(圖為萬丹鄉立圖書館館長陳義宗提供)

竹崎鄉立圖書館 古意中見活力



文 | 李欣如
照(圖)片提供者 | 李欣如

現在到竹崎鄉立圖書館不僅能沿著館方精心設計的鐵路隧道進入，還能盡情地踩踏在螺旋狀的迴旋路線圖上。特別的是，竹崎鄉立圖書館的館舍空間是與老人活動中心所共有的，兩者共存共榮，也成了圖書館經營的另一門學問。

Juchi Library features memories from the past

Visitors to Jiayi County's Juchi Library walk through a train tunnel when they enter the library. The library and the Center for Elders operate in the same space, therefore they are dependent on each other. Managing a library here is quite different from other areas.

聞名海內外的阿里山森林鐵路，有三分之二在竹崎鄉境內，鐵道蜿蜒其中，向東直達阿里山，其中螺旋型爬升獨立山的景觀更可謂天下獨絕。而現在到竹崎鄉立圖書館不僅能沿著館方精心設計的鐵路隧道進入，還能盡情地踩踏在螺旋狀的迴旋路線圖上。特別的是，竹崎鄉立圖書館的館舍空間是與老人活動中心所共有的，因此，兩者如何共存共榮，也成了圖書館經營的另一門學問。

與老人活動中心結合

竹崎鄉立圖書館原本設在地政大樓的4樓，以提供鄉內居民閱覽的場所，出入僅靠樓梯上下。加上當時未考慮身心障礙者與老年人的進出，且場地空間狹小，使得圖書館的使用率長年偏低。



竹崎鄉立圖書館與老人活動中心共用同一棟建築物，彼此共存共榮。



地方生活學習中心營造員許繼正不僅協助地方文史資料的建立，也扮演活絡圖書館功能的角色。

後來，竹崎鄉公所積極爭取文建會92年度的空間營運改造計畫，希望能利用鄉內老人活動文康活動中心的閒置空間，打造成一個鄉土文化與生活文化結合的多功能空間。表面上，社區文化再造的觀念似乎即將成型；但私底下，卻因老人家們怕既有的活動空間被圖書館占去而暗潮洶湧。館長梁桂珠坦言：「那真是場漫長又需花費大量心思溝通的過程。」於是，在鄉長王焜弘的帶頭下，經過觀念的溝通、作法的解釋……，終於以「圖書館的多方發展，將會使竹崎鄉的子子孫孫都能享有豐富的資源」說服了老人活動中心與圖書館的結合。

在圖書館重新啟用當天，鄉長王焜弘還以集結2,000位鄉民一起接力搬書的方式，將近3萬冊的書全都搬到1,500公尺以外的新館。這不僅讓竹崎鄉民共同參與圖書館搬新家的喜事，也讓圖書館的知名度能夠遠播。緊接著，圖書館如何與老人活動中心結合？更考驗竹崎鄉立圖書館的經營智慧。

到竹崎鄉立圖書館前一定要先確認它的開館時間，因為週二的上午與下午為長青會的卡拉OK時間，為讓老人家們能夠盡情的歡唱，以及避免到館讀者受到影響，所以，開館時間就調整為週三至隔週一。幾年下來，圖書館與長青會也已經培養出良好的默契，合作的過程中又為彼此保留點便利的空間。



貼在進館必經的鐵路隧道旁的公告，能讓民眾對竹崎鄉有8、9成的了解。



鐵路隧道提供地方資訊

以阿里山鐵路隧道作為獨特入口意象的竹崎鄉立圖書館，為充分運用館內的空間，隧道兩旁在梁桂珠與館員們的創意發想下，掛滿了一幅幅經過精心設計的公告捲軸。為讓捲軸能多次利用，還在上面貼上一層的膠布「如此一來，即使隨時更換資訊，紙做的捲軸也不易破損。」

而「竹崎人，竹崎事」、「長青會活動集錦」、「好文章分享」、「研習班資訊」……等都能讓進館的民眾在走過鐵路隧道時一目了然。因為竹崎鄉立圖書館緊鄰竹崎親水公園，一到假日湧進的民眾很多，梁桂珠不好意思地說：「雖然大部分還是以上廁所為要，不過，只要民眾進館，還是希望能做到圖書館提供資訊的服務。」於是，儘管民眾只是到館內上廁所，必經的鐵路隧道還是會發揮初步資訊的提供。

特別的是，在公告區還可見獲得「閱讀金卡的得獎名單」。原來是嘉義縣政府為提倡閱讀風氣而設立的獎勵制度，只要年度借閱超過100本圖書即可申請，持卡人就能享有特約商店的折扣，更會因此而獲得嘉義縣表演藝術中心的會員卡，只要購票就有優惠。梁桂珠得意地說：「去年，竹崎鄉符合金卡的讀者有93位。」讀者對此活動熱烈回響。

依讀者需求為出發

竹崎鄉立圖書館與老人活動中心共用的館舍為3層樓的建築，1樓為圖書館與長青的辦公室、服務台、書庫區、期刊暨參考書區與網路查詢區。而才剛結束不久的「法國讀書樂專區」也還在館內與「新進圖書區」並肩地展示著。梁桂珠說：「只要是館內的書，無論是書展的書或是新書都能外借。」

竹崎鄉的讀者不只能享受閱讀最新、最有系統的書籍，還能享有館方與地方文史工作者簡茂宏累積多年、最深入的「地方文史資料庫」。一本本豐富的剪報資料，貼滿了竹崎鄉的地方觀光產業、聚落分布與最新概況……，梁桂珠翻著一頁頁竹崎鄉過去的報導，一張張泛黃的剪報都片段地呈現出竹崎鄉過去的種種，她心有所感地說：「這些都是竹崎鄉民珍貴的資產」。而往後，館方也將繼續與地方文史工作者共同累積關於竹崎鄉「今日新聞，將成明日歷史」的史料。

拾階至2樓，有面積寬達167平方公尺的親子閱覽區、視聽教室、多功能研習教室與活動空間，還有個人影



「法國文學與嘉義縣特色書展」將有系統地提供讀者與城市相關的資料。

地方生活學習中心營造員許繼正扮演活絡圖書館功能的角色。

音觀片休憩區。集親子共同學習閱覽與說故事功能的親子閱覽區，有8,000多冊的兒童書館藏，下午是小朋友們沉浸書香的歡樂時刻。一位4年級綁著馬尾的小女生是圖書館的忠實讀者，也是義務志工，才剛放學不久，她便又偕著同學到圖書館報到了。

這位小女生直奔2樓，在選書閱讀前，她居然自然而然地先整理起書來了，嘴巴說著：「先把書排好，再讀，比較好。」簡單幾個字，卻道盡她對圖書館的情感就像對自己的家一樣。而老人會的歌唱研習班與圖書館的多媒體播放也都在2樓的視聽教室內，所以，2樓是鄉內小朋友與老人家們的主要基地，也可說是全館最熱鬧的地方了。

再踏著緩緩的階梯而上，雖然已到3樓但卻一點都不覺得累，梁館長說明：「因為當初是以老人活動中心為思考而蓋的這棟建物，所以階梯緩而好走，很多讀者都對此讚譽有加。」再欣賞牆上掛著的研習班作品，不禁讓人覺得儘管只是在館內上、下走動，也都能發揮沉澱心靈的功效呢！而3樓的「地方文獻室」、「多功能閱覽區」與「藝文展示區」也都讓圖書館的減壓功能產生了加乘的效果。



「老照片展區」通常是地方民眾駐足最久、討論最熱烈的地方。



館長梁桂珠看著照片中館方所辦的活動，歡喜之情溢於言表。

除了「地方文獻室」展出的阿里山鐵道的老照片與竹崎鄉的舊契約，足以讓人懷想過去竹崎鄉的過往外，在「藝文展示區」內的童玩展與農村文物展，更讓過去鄉民的生活景況更趨近立體的一一呈現。由竹崎鄉文峰村社區發展協會策劃的竹編農具展示區、鹿滿社區居民親手做的環保童玩，都讓到館的讀者大開眼界並愛不釋手。

記者到訪當天，適逢竹崎鄉龍山國小老師也到館參觀。10多位平常必須板著臉孔、教導學生的老師，居然也都一一地懾服在這些曾伴隨他們成長的玩意兒上。搖著由兩個鮮奶瓶底部黏成的環保搖鼓、挑戰竹製的平衡蜻蜓……一件件的農具與童玩讓老師們仿如都經歷時光隧道回到過去般，展露著小時候那張無憂無慮的笑顏。

圖書館為地方交流的平台

發起學校老師認識竹崎鄉立圖書館的龍山國小校長蔡淑玲認為，「因為學校小，所以相對的圖書的資源就較匱乏，如果老師能將鄉內豐富的資源介紹給學生，將讓學生與家長們都有機會參與學校課程外的活動。」因為龍山國小隔代教養的孩子很多，所以，儘管假日學校不上課，學生們還是可以到圖書館閱讀或參與研習課程，而不會只是待在家裡看電視、打電玩。

而這趟帶領老師們認識圖書館的意外收穫，就是在館方營造員許繼正的詳細解說下，讓學校老師也同時了解到「竹崎鄉內的社區居然隱藏著那麼多有趣的資源。」在一來一往的互動中，也增進了學校老師對地方社區的認識。

而另一段插曲則是，在竹崎鄉服務已近26年的梁館長，對地方上種植有300多種仙人掌的吳肇熙早已久聞其名，不過卻都還未有機會見到其人。誰料，他竟是龍山國小到圖書館參訪的老師之一，於是，在歡喜見面之後，竹崎鄉立圖書館另一檔期的展覽也就在雙方聊著聊著之後，決定以「仙人掌」為主題而定案了。

當正在為如何將仙人掌運到館內展覽而苦惱時，梁館長馬上想到，「館內的營造員許繼正好像有朋友能夠提供小貨車，以協助仙人掌的載運。」而這位到竹崎鄉立圖書館協助地方文史資料建立、社區營造與活絡圖書館功能的營造員，到今年11月底就已經服務滿一年了。談到這段期間在圖書館協助館務推動的工作，他因獲益良多而顯得十分滿足。

對於竹崎鄉社區、學校與地方文史工作者及任何對圖書館營運有所付出的人，梁桂珠都心存感激。雖然她從事圖書館相關業務多年，而竹崎鄉立圖書館的營運成績也讓她備感欣慰，不過，她始終明白：「如果圖書館沒有地方民眾的認同並齊心耕耘，圖書館薪傳地方的鄉土文化工作將會非常有限。」



小朋友坐在親子閱覽區中，隨意地沉浸在書中的美妙世界。

石碇觀光立鄉 從圖書館開始



文 | 耿詩婷
照(圖)片提供者 | 耿詩婷

這個被群山環繞的河谷小鎮，擁有美麗的景致，加上距離台北市有點近又不太遠的曖昧距離，遺世獨立的氣息正好給了它發展傳統文化藝術與觀光產業的利基。

Shiding Library pioneers local tourism industry

Shiding is a town surrounded by valleys. Situated not far from Taipei City, its beautiful scenery and cultural heritage make it a popular tourist attraction, bringing more visitors to its library.

記得在幾年前有部電影叫作《石碇的夏天》，導演鄭有傑接受訪問時，被問到為何以石碇為主要拍攝場景，他說：「希望能有個景色是條河流穿過山谷，而且離台北市不遠，但是又有點距離的場景，石碇就擺盪在繁華城市與樸實鄉村之間。」這個被群山環繞的河谷小鎮，擁有美麗的景致，加上有點近又不太遠的曖昧距離，遺世獨立的氣息正好給了它發展傳統文化藝術與觀光產業的利基，或許您不知道石碇從92年就開始推動成立「石碇博物館家族」計畫，而這個計畫就是以石碇鄉立圖書館為基地出發。



一刻不得閒的蔡慶蘭館長。

重新愛上石碇

石碇鄉立圖書館的館長蔡慶蘭，原本是文化局的內勤人員，自從1年多前轉調至圖書館，並且接掌石碇淡蘭藝文館、石頭屋等文化推廣的業務，她開始學習如何辦活動，雖然壓力很大但是也收穫滿滿，她說：「一開始覺得辦藝文活動就是把畫掛一掛、書擺一擺就好了，但是很幸運地我碰到了許多優秀的老師及藝術家，才知道原來一場成功的活動需要考慮很多面向，可以讓更多人了解石碇又可以趁機推廣閱讀，我彷彿重新開了眼界。」蔡館長邊說邊泡著東方美人茶，要我們品嚐看看，並雙手舞動著，試圖表現出東方美人茶在水中舒展的獨特姿態，絲毫不放過任何可以宣傳石碇的機會。

也就是這股幹勁，1年多來由圖書館承辦的文化推廣暨書展活動已經辦了3場，每一場都吸引許多民眾共襄盛舉，還曾經有單日700多人的紀錄，蔡館長表示：「活動一定要結合在地的特色，才能顯現出獨特性，還要運用裝潢、音樂來烘托展場氣氛，更重要的是要與民眾互動，如手做DIY、研習講座等。」另外，因為石碇常下雨的關係，擔心影響看展意願，展期通常要長達兩、三個

月，蔡館長笑著說：「這也算是另外一項結合在地文化的特色，我們都要看老天爺的臉色吃飯。」石碇鄉立圖書館也要常常克服因連日大雨產生的漏水情況，館員只要一看苗頭不對，就會衝上三樓把書架都穿上雨衣，深怕書本淋濕，這倒也成了石碇鄉立圖書館館員的必備專長。

以淡蘭藝文館做為石碇文化的窗口

石碇鄉擁有豐富的山林景致及自然生態資源，雖然人口外移嚴重，但卻吸引了許多藝術家長住此地，脫離世俗紛擾，求得心靈的平靜進而創作，這股無形的力量也受到鄉公所的重視，藝術創作者散居於烏塗、格頭、豐田各村中，故設置一個固定而人潮集中的展示場地來打開知名度是當務之急，於是將原本位在石碇鄉立圖書館地下室的石碇藝文館，擴大營運，並將閒置的石碇鄉公所大樓重新整建，於2005年以「石碇淡蘭藝文館」之名正式開幕，扮演社區藝文平台的角色，除了展示在地鄉土文化、生態產業，同時提供地方文史團體與藝術家一個展演空間。

蔡館長談起石碇的藝術家更藏不住臉上的笑意，陶藝家鄭光遠因為喜歡喝茶，所以許多的陶藝也以茶具為主題，加入在地的溪砂、草木灰等元素與陶土



明亮寬廣的期刊閱覽室。

融合，讓作品呈現不一樣的特色，在淡蘭藝文館辦展覽時，鄭光遠融入創意，因為茶葉是石碇鄉最大宗的產業，展場的情境也以茶席為主題，布置成唐式與明式兩種風格，從會場入口就有一片竹林意境的造景。

蔡館長表示：「鄭老師將他居住的烏塗村美景帶進活動中，並且擺脫傳統靜態展示的窠臼，設計以茶席為主題的系列活動，從茶葉製作、田園花藝、傳統美食、淡蘭古道巡禮等，圖書館會列出相關書籍，讓有興趣的人還能借書回去研究。」從此淡蘭藝文館也像是一塊大磁鐵，將石碇優秀的藝術家給吸引過來，有藍染的、繪畫的、拼布的、甚至華梵大學的師生也將此地當成發表作品的舞台，每次的展出都像是同樂會，可以讓民眾真正參與其中並與藝術家互動，將美學融入生活中。

石碇博物館家族

為整合石碇鄉現有藝文資源並開發值得遊憩的景點，石碇鄉將文化、藝術及自然景觀化為教育資源，並使之與地方產業相結合，成為博物館群網絡，期由點至線而成面，目的在將石碇鄉建設為一個美



唐式茶席的體驗活動。

麗台北後花園的大博物館，使石碇鄉的各種特色以有系統的方式對大眾呈現，讓石碇鄉真正有看頭，並達到文化藝術、自然景觀與鄉土產業相輔相成的效果，帶動石碇鄉整體藝文水準及觀光產業的發達。

石碇博物館家族含納自然與人文之多面性、文化與藝術之多樣性，以保存及維護鄉土自然與文化藝術資產為目標，並展現教育之潛力。各成員館以擁有博物館特色資源或設施為條件，具有永續發展之向心力，對石碇鄉之藝文及觀光發展具有共同的願景及企圖心。目前「石碇博物館家族」成員包括石碇淡蘭藝文館、華梵大學文物館、翡翠自然氣息館、泥畫屋、石碇製茶體驗館、古道藝文資訊館……等等，已達27館之多，並陸續增加中。網址：<http://www.shrding.tpc.gov.tw/museum/index.htm>(採訪時間2009年3月)

大埤鄉立圖書館 尋根之旅向前行



文 | 湯光慧
照(圖)片提供者 | 湯光慧

在雲林縣大埤鄉這個傳統的農業地區，近年來，因為時代環境的改變也產生了些許的震盪。在數位時代的今天，鄉民透過鄉內的知識來源中心——圖書館，有更多的機會瞭解自己的故鄉。

Dapi Library tells the story of Yunlin

Yunlin County's Dapi Library is the knowledge center of the area. The library keeps records of Yunlin's past and present. Local residents can make use of these resources to know more about their hometown.

「一畝塊厝·鹹菜桶，西勢潭·師公籠，游厝庄仔·粉粿籠，牛埔仔·笠
——狗籠，尼姑庵是蒜甕，後庄變無蚊。」這是大埤鄉流傳下來的地方
產業俚語，從字面上就可以知道，鹹菜、粉粿、蒜甕，大埤鄉絕對是個務農的
地方，這個緊鄰嘉義縣的平原鄉鎮，最負盛名的就是鹹菜，全台灣90%以上的
鹹菜在此生產，因此擁有「鹹菜的故鄉」之美譽；只不過，這個傳統的農業地
區，近年來，因為時代環境的改變也產生了些許的震盪。在數位時代的今天，
鄉民透過鄉內的知識來源中心——圖書館，有更多的機會瞭解自己的故鄉。

阿公阿婆也來學電腦

大埤鄉立圖書館館長江俊文表示，為了縮短城鄉數位落差，雲林縣政府向
研考會爭取「資訊服務上網據點推廣實施計畫」經費補助180萬元，在雲林設
置5個數位希望工程據點，93年先在古坑的遊客中心設置第一個示範據點，次
年又在大埤及口湖圖書館設置兩個點，95年陸續在斗南和西螺圖書館設置最後
兩個據點，同時將古坑原本的設置點遷移至較為便利的圖書館。大埤鄉立圖書

大埤圖書館外觀。



數位希望中心。

館順利獲得18台嶄新的電腦，成為邁入數位時代的第一步。

目前，電腦教室設置在圖書館地下室，廣招志工開設免費課
程，目前已開20幾班，包含Internet、Word XP、
Excel、Powerpoint等課程及電腦基礎班、大家e起來上網、阿公阿
婆學電腦等，參與的民眾從6歲到70歲都有。尤其鼓勵年長的鄉
民參加，只要滿15人預約登記，就可以免費開課。

圖書館有了生力軍後，可以做的事更多了，由一群退休教師
發起的「大埤鄉愛鄉讀鄉文史工作室」今年3月份甫成立，經過
30多人參與二次籌備會議，社會局已通過審核，目前正在大力招
收會員並徵求大埤鄉的老照片中，因為需要借助圖書館人來人往
的特色，加上良好的資訊設施，未來，文史工作室也將設置在圖
書館地下室的電腦教室一隅，有心想尋根或提供相關訊息者，都
可以透過圖書館的服務站，和文史工作室的人接觸。

在徵求會員的文宣中窺見大埤人對於自己出生來源探知的渴
望，「對於這片土生土長的地方，您瞭解的有多少？」「大埤鄉
為何叫大埤？為何盛產酸菜？」「泊雁岸、三塊厝、埔羌崙地名
的由來？」而傳說中消失的客家部落更需回溯歷史。



📍 藏書室。



📍 在地居民都是圖書館發展的生力軍。

江俊文說，這批退休公教人員多半擁有基本電腦常識，但文史工作加上現代科技助力，將達事半功倍之效。看來，縮短城鄉數位落差，不但運用在青少年，對於鹹菜的故鄉，還肩負尋根使命，這不禁令人想起一句俗諺「六月芥菜，假有心」，這句話原指種芥菜的時節不對，芥菜出現「弄心」（台語，意指芥菜中心尚未成熟完整），藉以諷刺人與人間的虛情假意，但在3月的大埤圖書館，我看到的絕對是有心的芥菜。像在鄉公所上班的賴語霞一樣擔任圖書館的志工的人還大有人在，套一句賴小姐的話，「我們最大的特色就是隨招隨到！」



捐書人也是愛書人

圖書館去年獲得創建以來最大的一筆捐贈書籍，在大埤土生土長的年輕醫師蔡文卿，服務於高雄長庚醫院牙醫部，自小他便熱愛讀書，舉凡小說、美食、醫學、科技等等全部涉獵，家中藏書一天比一天多，他原本想要捐贈給目前居住地高雄的圖書館，但在一次返鄉中，無意在媒體上看見自己的母校舊庄國小的老師張添科捐了5萬元給圖書館，指定購買《灌籃高手》等受廣受歡迎的漫畫書，心想，對呀，捐給高雄，還不如捐給自己的家鄉呢，於是，透過老師的幫忙與大埤鄉立圖書館聯繫，圖書館欣然接受，創下建圖書館以來收受最大筆的捐贈，這件事傳為鄉里佳話，不過，運送過程工程浩大，蔡醫師先是將書由高雄自行運送到雲林老家，接著靠圖書館員及托兒所小朋友的幫忙，大家齊心合力將6千本書一箱箱地搬到圖書館。礙於館內編制人力僅4名，光是要分類這6千本書就是一個大工程，目前也只能初步分類先行裝箱，尚未上架供民眾閱讀。



📍 「大埤鄉愛鄉讀鄉文史工作室」回溯當地歷史，走訪當地廟宇。



↑ 戶外期刊室宛如咖啡廳。

別的圖書館沒有的

大埤鄉立圖書館內還有一大特色是別的圖書館所沒有的，尤其是都市的圖書館，受限於場地，就沒有大埤鄉民幸運，可以擁有一個有庭園綠野的圖書館，圖書館後方的庭園區，規劃為期刊報紙閱讀室及休息活動區，生態水池緩緩流過，花草扶疏，乍看簡直就是個庭園咖啡廳，在這裡讀書閱報，輕鬆自在無負擔，深受鄉民喜愛。

此外，大埤鄉立圖書館的另一個特色區塊在一樓兒童閱覽室後方的小房間，館方貼心的將所有有關台灣的相關書籍歸類在這個房間內，讓民眾方便搜尋，裡頭琳瑯滿目，包括西螺七崁、歌仔戲、布袋戲等民俗技藝相關書冊，甚或228事件、台灣大地震等歷史紀錄，當然，還有大埤鄉民最關心的、有關大



↑ 戶外閱覽。

埤鄉一草一木的記載書目。

原本以為這些本土教材會讓較年長者青睞，但館長卻告訴我，平時到這間台灣參考室的以國中小學童居多，大概拜學校推行鄉土教學之賜，許多學生都會到這兒來找尋上課的答案或是藉以幫助寫作業。

閱讀是一種習慣的養成，說也奇怪，身處如此台灣的氛圍中，不知不覺，就會翻閱起身旁相關的書籍，一本本台灣建築、台灣俗諺，個個饒富趣味，自然而然多了許多有關台灣的知識，我想，這大概也是圖書館要將之規劃成專區的用意吧！最棒的是，整個圖書館一樓都可以無限寬頻上網，寒暑假期間，返鄉的莘莘學子，只要自備筆記型電腦到圖書館，就可以享受網路無地域的樂趣。

► 庭院成為辦活動的好地方。



提供地方藝術家發表園地

圖書館還有一面藝術牆，就在大廳期刊區內，利用空曠的牆壁，定期展出本地地方藝術家的作品，並做說明介紹，讓藝術家有園地發表，鼓勵創作，也讓鄉民多多認識這些默默記錄鄉里的本土藝術家。

當然，定期舉辦的讀書會和寒暑假的走讀活動從沒停過，江館長說，辦活動是圖書館和鄉民間拉近距離的最好方式，透過活動，鄉民們對圖書館才有參與，日後圖書館需要他們幫忙時也會不吝伸出援手。

「有人說，到圖書館工作是打入冷宮，因為文化工作不容易立竿見影」，江館長這麼說，但我在淡淡的3月天來到大埤中山路一號這座有如飛碟造型般的圖書館，感受到她已充飽電池，蓄勢待發，衝向外太空，猶如我在路上問路時遇見那位穿著芥菜黃西裝的外省伯伯說的：「大埤就在前方，祝你一路順風，幸福美滿。」

客家大本營 鹹菜的故鄉

早期農家經濟條件匱乏，醃製鹹菜是為了儲備食糧，同時節省物資，鹹菜經過醃製，容易下飯，這種情況，以勤儉持家的客家人族群中最為多見，農民在二期稻作後休耕期間種植芥菜（醃製酸菜的原料），自然而然造就了大埤製作酸菜的歷史。

最弔詭的是，原本是為了節省而製造的酸菜，後來卻成為比種植稻米更有經濟價值的農業產品，品質好的，還可以以高價外銷日本。在大埤，種稻的人，三代都住平房，而製造酸菜的人，卻是個個起高樓。

物質條件轉好之後，他們開始質疑自己和客家人的關係？已經是第三代產製酸菜的賴語霞就有點懷疑自己可能流著客家人的血脈，雖然她一句客家話都不會，但她說，當地人的信仰中心三山國王廟，眾所周知，就是客家人祭拜的廟宇，方圓53庄頭都會恭迎新街三山國王廟，香火鼎盛。

根據文字工作者沈文台所著《走進大埤頭》一書記載：「漢人入墾開發大埤的時間，坊間眾說紛紜，……不過，大埤鄉是雲林縣境內20個鄉鎮中，客家族群分佈較為密集、人數也較多的地方之一，則是不爭的事實。這可從近年來許多從事研究調查台灣史學，以及客家族群發展變遷的學者專家，如林衡道、劉錦雲、羅香林、陳運棟、邱彥貴等人，幾乎都異口同聲，將大埤鄉稱為『客家大本營』……」。(採訪時間為2007年3月)

國家圖書館出版品預行編目資料

書香文化新樂園：用心打造地方新品牌 = The library- wonderlands of knowledge / 國立臺中圖書館編.-- 臺中市：臺中圖書館, 2009.06
224面；15×21公分 -- (公共圖書館家族叢書；第1輯)
ISBN 978-986-01-9066-3 (平裝)
1.鄉鎮圖書館 2.公共圖書館 3.圖書館事業 4.臺灣

026.633

公共圖書館家族叢書 第1輯

書香文化新樂園

指導機關： 教育部

發行機關： 國立臺中圖書館
NATIONAL TAICHUNG UNIVERSITY OF EDUCATION LIBRARY

地 址：40444 台中市北區精武路291之3號

電 話：(04)2226-1105

網 址：www.ntl.gov.tw

發行人：蘇 忠

審 校：鄭慕寧、賴甫昌、周孟香、李淑卿、趙幸儀

設計印刷：Taiwan News 台灣英文新聞股份有限公司

地 址：10641 台北市大安區信義路二段88號7樓

電 話：(02)2351-7666

網 址：www.taiwannews.com.tw

出版日期：2009年6月

ISBN：978-986-01-9066-3 (平裝)

GPN：1009801416

工本費：新台幣150元整

購買請洽：1. 五南文化廣場 (<http://www.wunanbooks.com.tw>)

2. 國家書店 (<http://www.govbooks.com.tw>)

指導機關：



教育部

發行機關：



國立臺中圖書館
NATIONAL TAICHUNG LIBRARY

ISBN 978-986019066-3

00150



9 789860 190663

GPN : 1009801416

工本費：新台幣150元整